

Pioneer *sound.vision.soul*

ПРОИГРЫВАТЕЛЬ ДИСКОВ DVD
DVD Çalar
DV-550

Инструкция по эксплуатации
Çalıştırma Talimatları



ВАЖНО



Знаком стреловидной молнии внутри равностороннего треугольника используется для того, чтобы предупредить пользователя о наличии "опасного напряжения" внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и нести в себе угрозу поражения людей электрическим током.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
для ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (или ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ПОДЛЕЖАЩИХ РЕМОНТУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖЕН ПРОВОДИТЬ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ПЕРСОНАЛ.

Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника используется для того, чтобы предупредить пользователя о наличии в литературе, поставляемой вместе с устройством, важных указаний по работе с ним и по его обслуживанию.

H002ARu

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Данное изделие имеет лазерный диод более высокого класса, чем 1. Для обеспечения полной безопасности, не снимайте никакие крышки и не пытайтесь получить доступ к внутренним деталям изделия.

Все обслуживание должно осуществляться квалифицированным персоналом.

На вашем устройстве имеется следующий предупреждающий знак.

Расположение: задняя стенка устройства.

CLASS 1
LASER PRODUCT

H018A_Ru

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ STANDBY/ON (РЕЗ.РЕЖИМ/ВКЛ.) ПОДСОЕДИНЕН К ВТОРИЧНОЙ ЦЕПИ И ПОЭТОМУ НЕ ОТКЛЮЧАЕТ УСТРОЙСТВО ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ В РЕЗЕРВНОМ РЕЖИМЕ. ПОЭТОМУ УСТАНОВИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В ТАКИХ МЕСТАХ, ГДЕ МОЖНО БЫЛО БЫ В СЛУЧАЕ КАКИХ-ЛИБО ПРОИСШЕСТВИЙ БЕЗ ПОМЕХ ОТСОЕДИНИТЬ СЕТЕВОЙ ШНУР ОТ СТЕННОЙ РОЗЕТКИ. ЕСЛИ УСТРОЙСТВО НЕ БУДЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ В ТЕЧЕНИЕ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОГО ПЕРИОДА ВРЕМЕНИ, СЛЕДУЕТ ВЫТАЩИТЬ СЕТЕВУЮ Вилку УСТРОЙСТВА ИЗ СТЕННОЙ РОЗЕТКИ.

H017BRu

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В корпусе устройства для целей вентиляции выполнены прорезы и отверстия, и для обеспечения надежной работы устройства и его защиты от перегрева, а также для предупреждения опасности возникновения пожара никогда не блокируйте и накрывайте эти отверстия такими предметами, как газеты, скатерти, занавески и т. д. Также не ставьте устройство на толстый ковер, кровать, диван или на ткань, имеющую высокий ворс.

H040_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: УСТРОЙСТВО НЕ ЗАЩИЩЕНО ОТ ПРОНИКНОВЕНИЯ ВЛАГИ, ПОЭТОМУ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА или ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ или ВЛАГИ и НЕ СТАВЬТЕ РЯДОМ С НИМ НИКАКИЕ ЕМКОСТИ С ВОДОЙ, КАК, НАПРИМЕР, ВАЗЫ, ЦВЕТОЧНЫЕ ГОРШКИ, КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФЛАКОНЫ, МЕДИЦИНСКАЯ ТАРА и Т. Д.

H001ARu

На верхней крышке проигрывателя

CAUTION : VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

VORSICHT : SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG. WENNABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!

ADVARSSEL : SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UNDGA UDSÆTTELSE FOR STRÅLING

VARNING : SYNLIG OCH USYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRÄKTA EJ STRÅLEN.

VARO! : AVATTAESSA ALTISTUT NÄKYVÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERASETEIL YLLÄ ÄLÄ KATSO SÄTEESSEN.

CUIDADO : RADIACION LASER VISIBLE E INVISIBLE AL ESTAR ABIERTO. EVITAR EXPOSICION AL RAYO.

VW11872

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПЕРЕД ПЕРВЫМ ПОДСОЕДИНЕНИЕМ УСТРОЙСТВА К СЕТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЙ РАЗДЕЛ. В РАЗНЫХ СТРАНАХ И РЕГИОНАХ В ЭНЕРГОСЕТИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ РАЗНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ, ПОЭТОМУ ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОВЕРЬТЕ, ЧТОБЫ НАПРЯЖЕНИЕ В ЭЛЕКТРОСЕТИ ТОГО РАЙОНА, ГДЕ БУДЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО, СООТВЕТСТВОВАЛО НАПРЯЖЕНИЮ, ТРЕБУЕМОМУ ДЛЯ ДАННОГО УСТРОЙСТВА (НАПР., 230В ИЛИ 120В) И УКАЗАННОМУ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ.

H041_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ СТАВЬТЕ НА УСТРОЙСТВО НИКАКИЕ ИСТОЧНИКИ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ, ТАКИЕ, НАПРИМЕР, КАК ЗАЖЕГЕННАЯ СВЕЧА. ЕСЛИ ПО СЛУЧАЙНОСТИ ИСТОЧНИК ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ УПАДЕТ НА УСТРОЙСТВО, ОНО МОЖЕТ ЗАГОРЕТЬСЯ, ЧТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВОЗНИКНОВЕНИЮ ПОЖАРА.

H044_Ru

Это изделие является имуществом Macrovision Corporation и других владельцев прав и защищено от копирования законами США, касающихся патентов и другой интеллектуальной собственности. Разрешение на использование права на копирование должно быть надано Macrovision Corporation, и оно предназначено только для использования в домашних условиях или при других ограниченных обстоятельствах если обратное не разрешено Macrovision Corporation. Запрещается собирать или разбирать этот прибор.

Рабочая среда

H045_Ru

Температура и влажность рабочей среды:

$+5^{\circ}\text{C} - +35^{\circ}\text{C}$ ($+41^{\circ}\text{F} - +95^{\circ}\text{F}$); относительная влажность менее $85\%\text{RH}$ (охлаждающие вентиляционные отверстия не должны быть заблокированы)

Не устанавливайте устройство в следующих местах:

- Местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей или сильного искусственного света.
- Местах с высокой влажностью, а также в плохо проветриваемых местах.

Избавляясь от использованных батареек, пожалуйста, выполняйте действующие в Вашей стране или регионе требования правительственных предписаний и соблюдайте правила, принятые общественными природоохранными организациями.

H048_Ru

Это изделие снабжено FontAvenue® комплектом шрифта, который лицензируется NEC Corporation. FontAvenue это зарегистрированный торговый знак NEC Corporation.

Спасибо Вам за покупку этого изделия Pioneer.

Пожалуйста прочитайте эту инструкцию по эксплуатации, чтобы вы могли управлять вашим приемником должным образом. *После того, как вы прочитали инструкцию, отложите ее в надежное место, чтобы по необходимости просмотреть в будущем.*

01 Перед тем, как начать

Качества	6
Что в коробке	7
Загрузка баареек в дистанционное управление	7
Использование дистанционного управления	7
Совместимость проигрывания с диском/форматом содержания	8
Общая совместимость диска	8
Совместимость CD-R/RW	8
DVD-R/RW совместимость	8
Компатибельность дисков записанных на персональном компьютере	8
Сжатая аудио совместимость	9
Совместимость JPEG файлов	9

02 Подсоединение

Соединения на задней панели	10
Легкие подсоединения	11
Соединение с помощью S-видео выхода	12
Подключение с помощью выхода AV соединителя	12
Подсоединение к AV приемнику	13

03 Управления и дисплей

Передняя панель	15
Дисплей	16
Дистанционное управление	17

04 Начало

Включение	19
Давайте проиготовимся	19
Использование экранных дисплеев	20
Установка при помощи навигатора установки	21
Проигрывание дисков	23
Основные управления проигрывания	24
Управления на передней панели	25
Меню DVD-видео дисков	25
PBC меню видео CD	26

05 Проигрывание дисков

Введение	27
Использование Навигатора диска для просмотра содержания диска	27
Сканирование дисков	28
Замедленное проигрывание	28
Просмотр кадров вперед/назад	28
Определение секции на диске	29
Использование повторного проигрывания	29
Использование произвольного проигрывания	30
Создание программного списка	31
Изменение программного списка	33
Другие функции, доступные в программном меню	33
Поиск на диске	34
Переключение субтитров	34
Переключение DVD аудио языка	34
Переключение аудио каналов при проигрывании видео CD	35
Увеличение изображения	35
Включение ракурсов камеры	35
Воспроизведение информации диска	36

Содержание

06 Меню настройки аудио

Аудио DRC	37
Виртуальное окружение	37

07 Собственные меню настройки

Использование собственного меню настройки ..	39
Дигитальные установки аудио выходов	39
Digital Out (Дигитальный выход)	39
Doby Digital Out (Dolby дигитальный выход)	39
DTS OUT (DTS выход)	40
96 kHz PCM Out (96 kHz PCM выход)	40
MPEG Out (MPEG выход)	40
Установки видео воспроизведения	41
TV Screen (телеэкран)	41
AV Connector Out (Выход AV соединителя) ..	41
S-Video Out (Выход S-Video)	41
Настройка языка	42
Audio language (Язык аудио)	42
Subtitle Language (Язык субтитров)	42
DVD Menu Language (Язык меню DVD) ..	43
Subtitle Display (воспроизведение субтитров)	43
Настройка дисплея	43
OSD Language (OSD язык)	43
On Screen Display (экранное воспроизведение)	43
Angle Indicator (индикатор углов)	44
Возможности	44
Parental Lock (родительский замок)	44
Регистрация нового пароля	44
Изменение вашего пароля	45
установка/изменение уровня родительского замка	45
установка/изменение кода страны	46
Просмотр изображений	47

08 Просмотр JPEG дисков

Проигрывание JPEG дисков	48
Использование окна управления JPEG Фото	48
Увеличение изображения	49

09 Дополнительная информация

Уход за проигрывателем и дисками	50
Обращение с дисками	50
Хранение дисков	50
Диски, которых надо избегать	50
Очистка внешней поверхности проигрывателя	50
Очистка звукозаписывающих линз	51
Проблемы с конденсацией	51
Советы по установке	51
Передвижение проигрывателя	51
Предупреждения о шнуре питания	51
Размеры экрана и форматы диска	52
Пользователи широкоэкранных телевизоров	52
Пользователи стандартных телевизоров	52
Переустановка проигрывателя	52
Заглавия, разделы и дорожки	53
DVD-видео регионы	53
Список кодов языков	54
Список кодов стран	54
Выбор языка используя список кодов языков	55
Словарь	55
Установка телевизионной системы	57
Посмотр NTSC на PAL телевизоре (MOD. PAL)	57

Качества

24-bit/192 kHz совместимость с DAC

Этот проигрыватель полностью совместим с быстровращающимися дисками, которые способны воспроизводить лучшее качество звука чем обычные CD из-за динамического диапазона, низкого уровня разложения и высокой частоты.

Отменное аудио воспроизведение с Dolby*¹ Digital и DTS*² софтверами

Знак: 



Если этот проигрыватель подключен к подходящему AV усилителю или приемнику, он создает отменное окружающее звучание с дисками Dolby Digital и DTS.

TruSurround*³ и Virtual Dolby Digital

Знак: 

TruSurround/Virtual Dolby Digital одает реалистический эффект окружающего звука с любого Dolby Digital источника с помощью только двух динамиков (см. **стр. 37**).

Увеличение изображения

Когда проигрывается DVD или видео CD, вы можете увеличить любую часть изображения для ближнего просмотра до 4x (см. **стр. 35**).

Совместимость с MP3

Этот проигрыватель совместим с CD-R, CD-RW и CD-ROM дисками, которые содержат MP3 аудио дорожки (см. *Сжатая аудио совместимость на стр. 9*).

Графические изображения на экране

Настройка и использование вашего DVD проигрывателя производится очень легко с помощью графических изображений на экране.

Разработка по экономии энергии

Этот проигрыватель снабжен функцией авто отключения питания. Если проигрыватель не используется на протяжении более чем 30 минут, он автоматически переключается в резервный режим.

Этот модуль использует 0,3 W питание в резервном режиме.

**1 Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. Долби, "Dolby" и символ с двойным "D" - товарные знаки фирмы Dolby Laboratories.*

**2 "DTS" - это зарегистрированная торговый знак Digital Theater Systems, Inc.*

**3 TruSurround и  символ это торговые знаки SRS Labs, Inc. TruSurround технологии выпускаются согласно лицензии SRS Labs, Inc.*

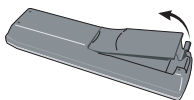
Что в коробке

Пожалуйста убедитесь, что следующие аксессуары находятся в коробке, когда вы ее открыли.

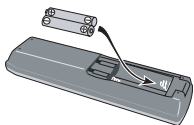
- Дистанционное управление
- Батарейки типа “AA/R6P” x2
- Аудио/видео кабели (красный/белый/желтый/штыри)
- Шнур питания
- Эта инструкция по эксплуатации
- Гарантийный талон

Загрузка баареек в дистанционное управление

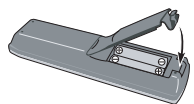
1 Откройте крышку отдела для батарей на задней панели дистанционного управления.



2 Загрузите две AA/R6P батарейки в отдел для батарей соответственно указаниям (+, -) внутри отдела.



3 Закройте крышку.



Примечание

Неправильное использование батареек может стать причиной таких повреждений, как утечка и взрыв. Учтите следующие предупреждения:

- Никогда не используйте вместе старые и новые батарейки.
- Не используйте вместе разные типы батареек—они могут выглядеть одинаково но иметь разное напряжение.
- Убедитесь, что плюс и минус концы батареек соответствуют указаниям в камере для батареек.
- Выньте батарейки из оборудования если оно не будет использоваться месяц или больше.
- Избавляясь от использованных батареек, пожалуйста, выполняйте действующие в Вашей стране или регионе требования правительственных предписаний и соблюдайте правила, принятые общественными природоохранными организациями.

H048 Ru

Использование дистанционного управления

Учтите следующее в время использования дистанционного управления:


- Убедитесь, что нет препятствий между дистанционным управлением и дистанционным датчиком на модуле.
- Диапазон функционирования дистанционного управления приблизительно 7 м.
- Дистанционное управление может стать ненадежным, если сильные солнечные лучи или флуоресцентный индикатор попадают на дистанционный датчик модуля.
- Дистанционные управления различных оборудования могут мешать друг другу. Избегайте использования дистанционных управлений для другого оборудования, установленного вблизи этого модуля.
- Замените батарейки, когда вы заметили снижение диапазона функционирования дистанционного управления.

Совместимость проигрывания с диском / форматом содержания

Общая совместимость диска

- Этот проигрыватель был создан и спроектирован чтобы быть совместимым с одним или больше нижеследующим знаком.



*  Это торговый знак FUJI PHOTO FILM Co. Ltd.

- Другие нижеследующие форматы и еще некоторые, не могут быть воспроизведены на этом проигрывателе:

DVD-Audio / SACD / DVD-RAM / DVD-ROM / CD-ROM

*За исключением тех, что содержат MP3 файлы, которые формированы, как указано в разделе “Сжатая аудио совместимость”, а также JPEG файлов.

- DVD-R/RW и CD-R/RW диски (Аудио CD и видео CD), записанные на DVD регистраторе, CD регистраторе или Персональном компьютере могут не проигрываться на этом модуле. Причиной этого могут быть разные факторы, такие как тип используемого диска, тип записи, повреждение, грязь или конденсация на диске или на звукоосцилляторной линзе проигрывателя.

Специальное примечание о особенных форматах или софтверах следует:

Совместимость CD-R/RW

- Этот модуль будет проигрывать CD-R и CD-RW диски, записанные в Аудио CD или Видео CD формате, или как CD-ROM, который содержит MP3 аудио или JPEG файлы. Тем ни менее, диск с любым другим содержанием может не воспроизводиться, или создавать шум или помехи при выводе.
- Этот модуль не может записывать CD-R или CD-RW диски.
- Незавершенные CD-R/RW диски, записанные в Аудио CD могут быть проиграны, но не все составные содержания (время проигрывания, итд.) будут указаны.

DVD-R/RW совместимость

- Этот модуль будет проигрывать DVD-R/RW диски, которые были записаны с использованием DVD-видео формата.
- Этот модуль не будет проигрывать DVD-RW диски, которые были записаны с использованием формата видео записи (Video Recording).
- Этот модуль не может записывать DVD-R/RW диски.
- Незавершенные DVD-R/RW диски не могут быть воспроизведены на этом проигрывателе.

Компатибельность дисков записанных на персональном компьютере

- Если вы записываете диск на персональном компьютере, даже если он записан в “совместимом формате” как указано выше, возможны случаи когда диск не будет проигрываться из-за типа установок на прикладном софтвере, который использовался при создании диска. В этих особенных случаях обратитесь к издателю софтвера для более детальной информации.
- На коробках DVD-R/RW и CD-R/RW софтверных дисков вы также найдете дополнительную информацию о совместимости.

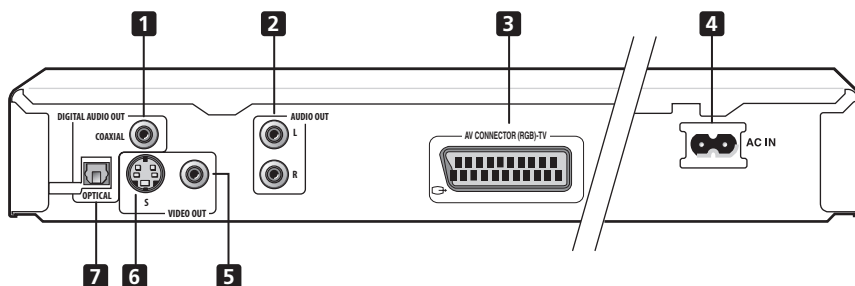
Сжатая аудио совместимость

- Этот модуль будет проигрывать сжатые аудио файлы формированные в MPEG-1 Audio Layer 3 формате (MP3) с 32, 44,1 или 48 kHz установленным уровнем битов. Несовместимые файлы не будут проиграны, а на модуле появится "UNPLAYABLE".
- Файлы переменного уровня битов (VBR) будут проигрываться, но время проигрывания будет указано неправильно.
- CD-ROM, который использовался для составления MP3 файлов должен соответствовать ISO 9660 2уровня.
- Физический формат CD: Mode1, Mode2 XA Form1.
- Этот модуль проигрывает только те дорожки, которые наименованы с распространением файла ".mp3" или ".MP3".
- Этот проигрыватель не совместим с мультисеансовыми дисками. Если вы попытаетесь проиграть мультисеансовый диск, только первый сеанс будет воспроизведен.
- Используйте CD-R или CD-RW медию для записи ваших MP3 файлов. Диск должен быть завершен чтобы его можно было воспроизвести на этом модуле.
- Этот проигрыватель может распознать максимум 250 папок или 250 дорожек. Диски содержащие больше чем 250 папок или 250 дорожек будут проигрываться, но только первые 250 папок/дорожек.
- Наименования папок и дорожек (за исключением ".mp3" распространения) будут воспроизведены.
- Существует много разных бит уровней записи, которые подходят для кодирования ваших MP3 файлов. Этот модуль создан, чтобы быть совместимым со всеми из них. Аудио, закодированное на 128Kbps, по качеству звучания должно быть похожим на обычное Аудио CD. Этот модуль будет проигрывать MP3 дорожки с низким бит уровнем, но пожалуйста обратите внимание, что качество звука станет заметно хуже на низких бит уровнях.

Совместимость JPEG файлов

- Этот проигрыватель совместим с FUJICOLOR CD и Kodak Picture CD форматами, а также с CD-R/RW/ROM, которые содержат JPEG файлы (до 999 файлов).
- Принимаются базисные JPEG и EXIF 2,1* файлы с неподвижным изображением до 8 мега-пиксел (максимальная вертикальная и горизонтальная резолуция 5120 пиксел).
**файловый формат, который используется дигитальными неподвижными камерами.*
- CD-R/RW/ROM, который содержит JPEG файлы должен соответствовать 2-му уровню ISO 9660.
- Физический формат CD: Mode1, Mode2 XA Form1.

Соединения на задней панели



Когда вы подсоединяете этот проигрыватель к вашему телевизору, к AV приемнику или к другим компонентам убедитесь, что все они выключены и/или отключены от питания.

1 DIGITAL AUDIO OUT – COAXIAL

Это цифровой аудио выход для подсоединения к AV приемнику, который совместим с PCM, Dolby Digital, DTS и/или MPEG, и оснащен коаксиальным цифальным вводом.

Подсоедините с помощью коаксиального цифального или аудио кабеля, который есть в продаже.

2 AUDIO OUT L / R

Эта пара аналог аудио выходов подсоединяет ваш телевизор, AV приемник или стерео систему. Даже если вы подсоединили один из цифальных выходов, мы советуем вам также подсоединить эти гнезда.

Используйте приложенные аудио/видео кабели при соединении этих гнезд. Проследите, чтобы цвет кабелей соответствовал цвету гнезд, для правильного стерео звука.

3 AV CONNECTOR (RGB) - TV

Это комбинированный аудио и видео выход для подсоединения к телевизору, который снабжен SCART входом. Соединяйте с помощью SCART кабеля. Тип видео вывода может быть отрегулировано, чтобы соответствовать вашему телеприемнику. См. **стр. 12 и 41**.

4 AC IN

Здесь подсоедините приложенный шнур питания, а затем подключите к розетке.

5 VIDEO OUT

Это стандартный видео выход, который вы можете подсоединить к вашему телевизору или AV приемнику с помощью приложенных аудио/видео кабелей.

6 S (S-VIDEO) выход

Это S-видео выход, который вы можете использовать вместо видео выхода, который упоминается в пункте 5.

7 DIGITAL AUDIO OUT – OPTICAL

Это цифровой аудио выход для подсоединения к AV приемнику, который совместим с PCM, Dolby Digital, DTS и/или MPEG и оснащен оптическим цифальным вводом.

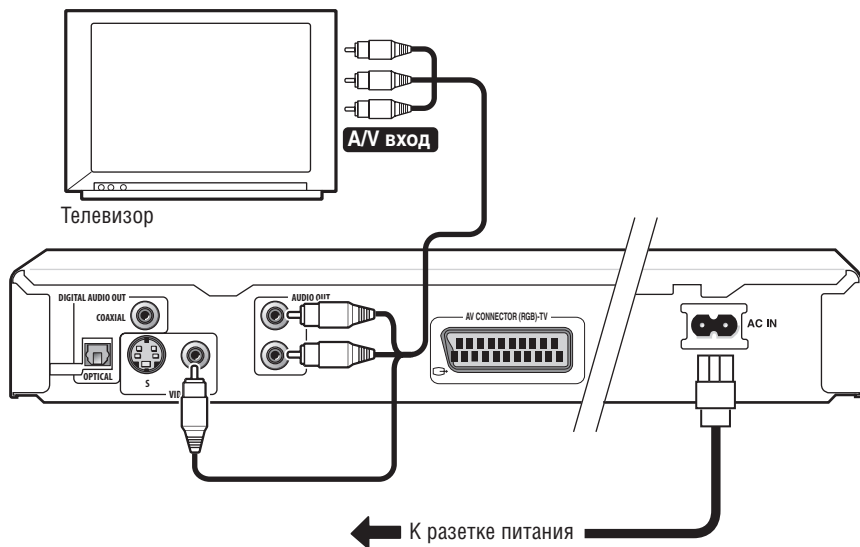
Подсоедините с помощью цифального аудио кабеля, который есть в продаже.



Подсказка

- Может быть полезным использовать инструкции по эксплуатации к другим компонентам, которые вы подсоединяете к этому проигрывателю.
- Если вы встретитесь с каким-то неизвестным термином в этом разделе, просмотрите Словарь начиная с **стр. 55**.

Легкие подсоединения



Настройка, описанная ниже, это обычная настройка, которая позволит вам проигрывать диски с помощью только тех кабелей, которые приложены к проигрывателю. При этом варианте установки, стерео аудио проигрывается через динамики в вашем телевизоре.



Важно

- Этот проигрыватель оснащен технологией защиты копии. Не подсоединяйте этот проигрыватель к вашему телевизору через VCR (или ваш VCR через этот проигрыватель) с помощью AV кабелей, поскольку изображение этого проигрывателя не будет воспроизведено должным образом на вашем телевизоре. (Этот проигрыватель может быть несовместимым с некоторыми комбинациями Телевизор/VCR по этой же причине; обратитесь к производителю за подробной информацией.)

1 Подсоедините VIDEO OUT и AUDIO OUT гнезда к набору A/V (аудио/видео) входов на вашем телеприемнике.

Используйте приложенные аудио/видео кабели, подсоединяя красный и белый шнур к аудио выходам, а желтый к видео выходу. Убедитесь, что левый и правый аудио выходы соответствуют входам для правильного стерео звука.

Смотрите ниже, если вы хотите использовать SCART кабель для аудио/видео соединений, или S-видео кабель для видео соединений.

2 Подсоедините приложенный AC шнур питания к AC IN вводу, а затем подключите к розетке.

**Важно**

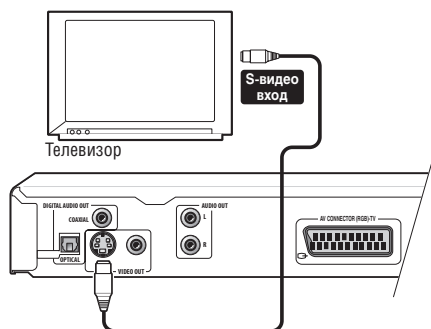
- Перед тем, как отключить проигрыватель от сети, сперва переключите его в резервный режим с помощью **STANDBY/ON** кнопки на передней панели или дистанционного управления, а затем подтвердите пока **-OFF-** надпись не пропадет с дисплея проигрывателя.
- По этим причинам, не подключайте этот проигрыватель к включенным источникам питания, которые могут быть на некоторых усилителях и AV приемниках.

Соединение с помощью S-видео выхода

Если ваш телевизор снабжен S-видео выходом, вы можете использовать его вместо стандартного (составного) выхода для лучшего качества изображения.

1 Используйте S-видео кабель (не приложен), чтобы соединить S-VIDEO OUT с S-видео входом на вашем телевизоре (или на экране или на AV приемнике).

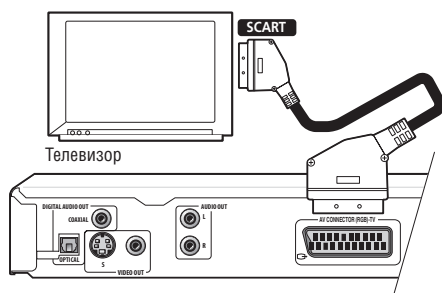
Выводящий маленький треугольник над гнездом с такой же отметкой как и на штыре перед тем, как подсоединить.



Подключение с помощью выхода AV соединителя

Если ваш телевизор оснащен AV входом SCART типа, вы можете использовать SCART кабель чтобы соединить этот проигрыватель с вашим телевизором. Этот тип соединения переносит звук и изображение, по этому нет нужды в подсоединении **AUDIO OUT L/R** и **VIDEO OUT** гнезд.

1 Используйте SCART кабель (не приложен), чтобы соединить AV CONNECTOR (RGB)-TV с AV входом на вашем телевизоре.



тот соединитель может выводить стандартное (составное), S-видео или RGB компонентное видео. Установка по умолчанию стандартная, и должна срабатывать со всеми телеприемниками. Сверьтесь с инструкцией по эксплуатации к вашему телевизору чтобы узнать, можете ли вы использовать какое нибудь качественное соединение из выше перечисленных. См. **стр. 41**, для подробностей об изменении видео выхода.

**Примечание**

- SCART кабели доступны в нескольких конфигурациях. Убедитесь, что тот, который вы достали работает с этим проигрывателем и вашим телевизором/экраном. Вы найдете расположение штырей на **стр. 57**.

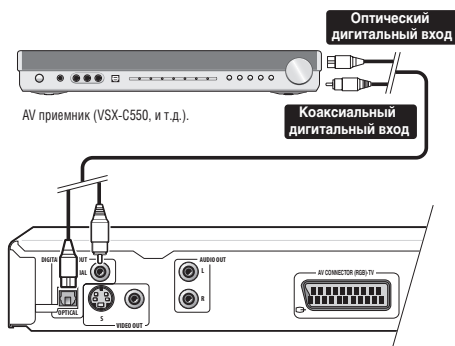
Подсоединение к AV приемнику

Чтобы наслаждаться мультканальным звуком окружения вы должны подсоединить этот проигрыватель к AV приемнику с помощью дигитального выхода. DV-550 снабжен обоими коаксиальными и дигитальными гнездами; используйте любой подходящий.

В добавок к дигитальному соединению, мы советуем вам также соединение с использованием стерео аналог соединения.

Вы возможно также хотите подсоединить видео выход к вашему AV приемнику. Вы можете использовать любой из видео выходов, доступных на этом проигрывателе (иллюстрация показывает стандартное (составное) соединение).

1 Подсоедините одно из DIGITAL OUT гнезд на этом проигрывателе к дигитальному выходу на вашем AV приемнике.



Это дает вам возможность получить мультиканальный звук окружения.

Для оптического соединения, используйте оптический кабель (не приложен), чтобы соединить **OPTICAL DIGITAL OUT** гнездо с оптическим выходом на AV приемнике.

Для коаксиального соединения, используйте коаксиальный кабель (похожий на приложенный видео кабель), чтобы соединить **COAXIAL DIGITAL OUT** гнездо с коаксиальным выходом на вашем AV приемнике.

2 Соедините аналог AUDIO OUT L/R и VIDEO OUT гнезда на этом проигрывателе с набором аналог аудио и видео входов на вашем AV приемнике.

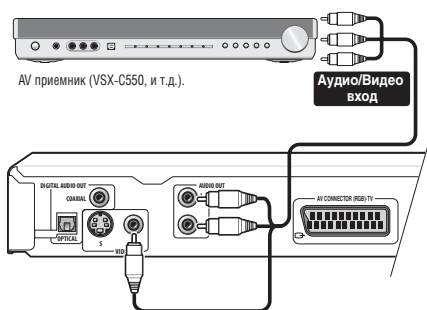


Рисунок показывает стандартные видео соединения, но вы можете по желанию использовать S-видео или SCART кабельные соединения, если они доступны.

3 Соедините видео выход AV приемника с видео входом на вашем телевизоре.



Подсказка

- Как правило вам нужно подсоединять одни и те же видео кабели к вашему DVD проигрывателю и к AV приемнику, а также к AV приемнику и к телевизору.



Распространенные вопросы

- *Мой телевизор не снабжен входами для подсоединения DVD проигрывателя. Как я могу смотреть DVD?*

К сожалению, если ваш телевизор не снабжен выходами, вы не можете использовать с ним этот проигрыватель.

- *Мой VCR уже подключен к телевизору, по этому не осталось свободных входов. Что мне делать?*

Если все входы вашего телевизора уже используются, вы можете купить в магазине электротоваров распределитель видео ввода, который даст вам больше входов.

- *Мой телевизор снабжен одним входом для звука. К чему я должен его подключить?*

Если у вас нет ничего против моно звука, вы можете купить стерео RCA к моно RCA кабель в магазине электротоваров.

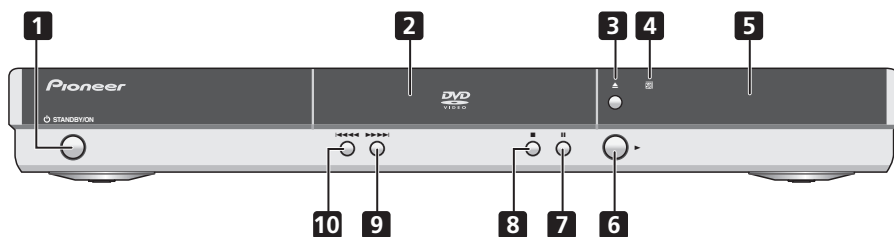
Подсоедините стерео конец к этому проигрывателю, а моно к вашему телевизору.

Если вы хотите получить стерео звук, подсоедините этот проигрыватель к вашему усилителю или стерео системе с помощью стерео аудио кабеля.

- *Я подсоединил DVD проигрыватель к AV приемнику, и хотя звук хороший, нету изображения. Что я сделал неправильно?*

Убедитесь в том, что тип видео соединения от DVD проигрывателя к вашему AV приемнику такой же, как и от приемника к вашему телевизору. Большинство AV приемников не будут переходить с одного вида соединения на другой.

Передняя панель



1 **STANDBY/ON**

Нажмите, чтобы включить проигрыватель или переключить его в резервный режим

2 **Поддон диска**

3 **OPEN/CLOSE**

Нажмите чтобы открыть или закрыть поддон диска

4 **Датчик дистанционного управления**

Дистанционное управление работает в пределах около 7 м

5 **Дисплей**

См. **стр. 16** для подробностей о дисплее

6

Нажмите чтобы начать или продолжить проигрывание

7

Нажмите чтобы паузировать проигрывание. Нажмите еще раз, чтобы перезапустить

8

Нажмите, чтобы остановить диск (вы можете продолжить проигрывание нажатием (игра))

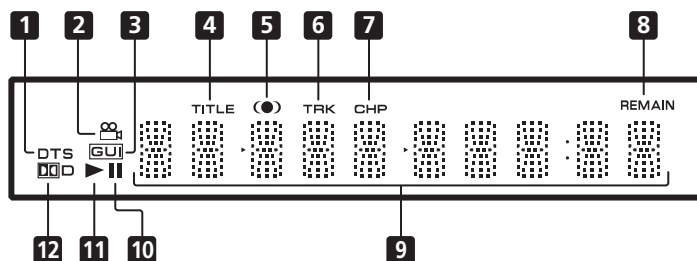
9

- Нажмите и подержите для быстрой перемотки вперед
- Нажмите, чтобы перейти к следующему разделу или дорожке

10

- Нажмите и подержите для быстрой перемотки назад
- Нажмите, чтобы перейти на начало текущего раздела или дорожки, а затем к предыдущим разделам/дорожкам

Дисплей



1 DTS

Горит, когда проигрывается DTS фонограмма

2

Горит во время многосторонних сцен на DVD диске

3 GUI (Графический интерфейс пользователя)

Горит, когда меню показано на экране

4 TITLE

Указывает на то, что дисплей позиций показывает заглавный номер DVD

5

Горит при выбраном  V/TruSurround

6 TRK

Указывает на то, что дисплей позиций показывает номер дорожки CD или видео CD

7 CHP

Указывает на то, что дисплей позиций показывает номер раздела DVD

8 REMAIN

Горит, когда дисплей позиций показывает время или количество остающихся дорожек/заглавий/разделов

9 дисплей позиций

10

Горит, когда диск паузируется

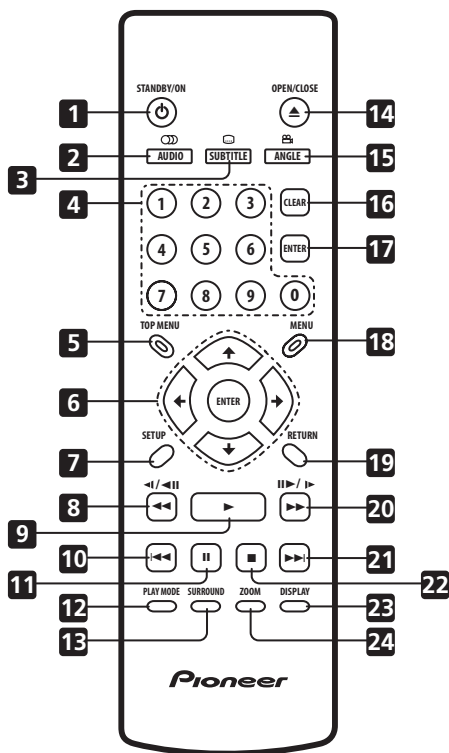
11

Горит, когда диск проигрывается

12

Горит, когда проигрывается фонограмма Dolby Digital

Дистанционное управление



1 STANDBY/ON

Нажмите, чтобы включить проигрыватель или переключить его в резервный режим

2 AUDIO

Нажмите, чтобы выбрать аудио канал или язык (стр. 34–35)

3 SUBTITLE

Нажмите, чтобы выбрать изображение субтитров (стр. 34)

4 Числовые кнопки

5 TOP MENU

Нажмите, чтобы воспроизвести главное меню DVD диска

6 ENTER и кнопки контроля за курсором

Используйте для навигации меню и дисплеев на экране. Нажмите **ENTER**, чтобы выбрать возможность или исполнение команды

7 SETUP

Нажмите, чтобы воспроизвести (или отменить) дисплей на экране

8 ◀◀ и ◀/▶▶

Используйте для обратного медленного проигрывания, кадровой перемотки или перемотки назад. См. стр. 28

9 ▶

Нажмите чтобы начать или перезапустить проигрывание

10 ◀◀

Нажмите, чтобы перейти на начало текущего раздела или дорожки, а затем к предыдущим разделам/дорожкам

11 ||

Нажмите, чтобы паузировать проигрывание; нажмите снова, чтобы перезапустить

12 PLAY MODE

Нажмите, чтобы воспроизвести меню PLAY MODE (режима проигрывания) (стр. 29-34). (Вы также можете воспроизвести Меню Проигрывания нажав **SETUP** и выбрав **Play Mode**)

13 SURROUND

Нажмите, чтобы активировать/выключить **DOLBY V/TruSurround**

14 ▲ OPEN/CLOSE

Нажмите, чтобы открыть или закрыть поддон диска

15 ANGLE

Нажмите, чтобы изменить угол камеры при проигрывании DVD многосторонней сцены (стр. 35)

16 CLEAR

Нажмите чтобы очистить числовой ввод

17 ENTER

Используйте, чтобы выбрать возможности в меню, итд. (функционирует в точности как кнопка **ENTER** выше в пункте 6)

18 MENU

Нажмите, чтобы воспроизвести меню DVD диска, или Навигатор диска, если загружено CD, видео CD или MP3 диск

19 RETURN

Нажмите, чтобы вернуться к предыдущему экрану меню

20 ►► и II►/►►

Используйте для медленного проигрывания вперед, кадровой перемотки или перемотки вперед (стр. 28.)

21 ►►►

Нажмите, чтобы перейти к следующему разделу или дорожке

22 ■

Нажмите, чтобы остановить диск (вы можете продолжить проигрывание нажатием ► (игра))

23 DISPLAY

Нажмите, чтобы воспроизвести информацию о проигруемом диске (стр. 36)

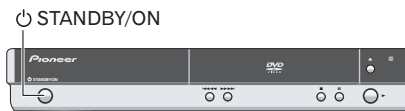
24 ZOOM

Нажмите, чтобы изменить уровень увеличения (стр. 35)

Включение

После того, как вы все подсоединили должным образом и проигрыватель подключен к розетке, нажмите **STANDBY/ON** на передней панели или на дистанционном управлении, чтобы включить проигрыватель.

А также включите ваш телевизор и убедитесь, что он установлен на тот же самый выход, к которому вы подсоединили DVD проигрыватель.



Распространенные вопросы

- *Мой DVD проигрыватель включается, но на телевизоре изображения нету.*

Убедитесь, что телевизор настроенный на правильный видео выход (не канал телевизора). Например, если вы подсоединили этот проигрыватель к **VIDEO 1** выходу на вашем телевизоре, переключите ваш телевизор на **VIDEO 1**.

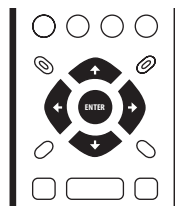


Примечание

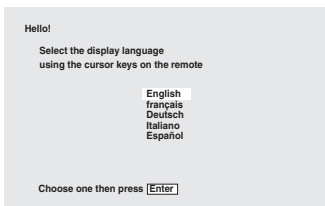
- Этот проигрыватель включает в себе функцию защиты экрана и функцию автоматического выключения. Если проигрыватель остановлен и никакие кнопки не нажимаются на протяжении 5 минут, включится защита экрана. Если боддон диска закрыт, но никакой диск не проигрывается и управления не нажимаются на протяжении 30 минут, проигрыватель автоматически переключается в резервный режим.

Давайте проиготовимся

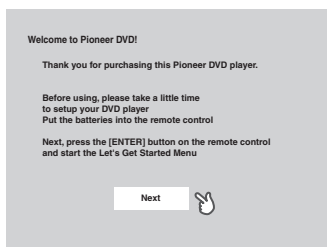
Когда вы включаете проигрыватель впервые, вы должны увидеть изображение приветствия на вашем телевизоре. Здесь вы можете настроить язык и тип вашего телевизора а затем используйте или Навигатор установки для произведения дальнейших установок или сразу ввойти и начать проигрывание диска.



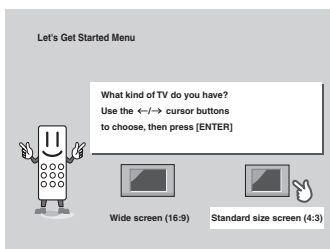
- 1 Используйте **↑/↓** (курсор вверх/вниз) кнопки, чтобы выбрать язык, а затем нажмите **ENTER**.



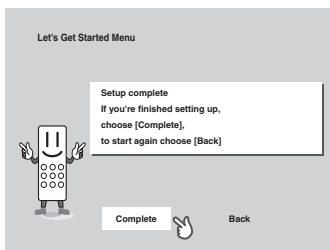
- 2 Нажмите **ENTER**, чтобы перейти к следующему изображению.



- 3 Используйте \leftarrow / \rightarrow (курсор вверх/вниз) кнопки, чтобы выбрать или 'Wide screen (16:9)' или 'Standard size screen (4:3)', в соответствии с вашим типом телевизора, а затем нажимите ENTER.



- 4 Нажмите ENTER повторно, чтобы завершить установку.



- Выберите **Back** а затем нажимите **ENTER**, если вы хотите вернуться и изменить только что сделанные установки.

Использование экранных дисплеев

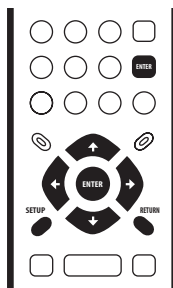
Чтобы упростить использование, этот проигрыватель использует графические экранные дисплеи (OSD). Вы должны привыкнуть к манере работы, поскольку вам нужно будет использовать эти дисплеи при установке проигрывателя, при использовании некоторых вариантов проигрывания, таких как программное проигрывание, а также при производстве более расширенных установок для аудио и видео.

Все изображения навигируются в основном одинаково, с помощью курсорных кнопок для изменения выделенного пункта, и кнопкой **ENTER** для выбора этого пункта.



Важно

- Повсюду в этой инструкции 'Выбор' значит использование курсорных кнопок чтобы выбрать пункт на экране, а затем нажать **ENTER**.



Кнопка	Что она делает
SETUP	Воспроизводит/отменяет экранный дисплей
$\leftarrow \uparrow \downarrow \rightarrow$	Изменяет выделенный пункт меню
ENTER	Выбирает выделенный пункт меню (обе ENTER кнопки функционируют одинаково)
RETURN	Возвращает в главное меню без сохранения изменений



Подсказка

- Указание по использованию кнопок внизу каждого OSD экрана покажет вам, какие кнопки вам нужно использовать для управления.

Установка при помощи навигатора установки

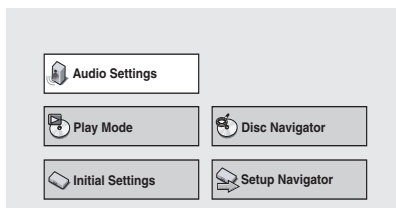
С помощью Навигатора установки вы можете проделывать множество других собственных установок для этого проигрывателя. Мы советуем вам использовать Навигатор Установки в особенности если вы подсоединили этот проигрыватель к AV приемнику для получения окружающего звука. Чтобы ответить на некоторые вопросы о дигитальных аудио форматах вам может понадобится инструкция ao эксплуатации к вашему AV приемнику.

1 Если диск проигрывается, нажмите ■ (стоп).

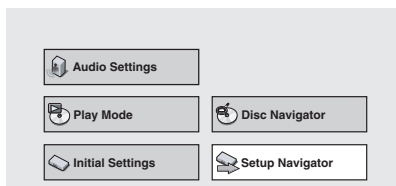
А также включите ваш телевизор и убедитесь, что он установлен на правильный видео вход.

2 Нажмите SETUP.

Появится экранный дисплей (OSD).

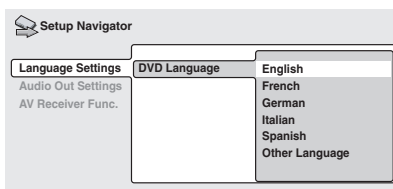


3 Выберите 'Setup Navigator'.



4 Выберите DVD язык.

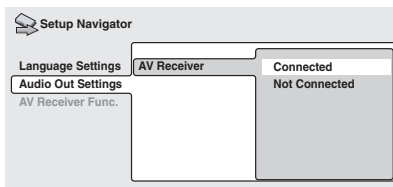
Некоторые DVD диски включают в себе экранные меню, фонограммы и субтитры на нескольких языках. Здесь установите язык, который вы предпочитаете.



- Заметьте, что язык, который вы здесь выберите, может быть не доступным на всех дисках.
- Если вы хотите выбрать другой язык, чем указанный в списке, выберите **Other Language**. См. *Выбор языка используя список кодов языков* на стр. 55 для детальной информации.

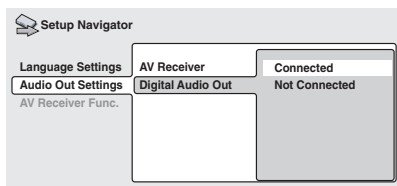
5 Вы подсоединили этот проигрыватель к усилителю или AV приемнику?

Выберите **Connected (Соединено)** или **Not Connected (не соединено)**.



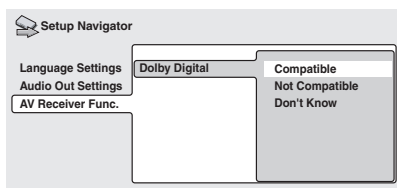
- Если вы выбрали здесь **Not Connected**, это завершит установку с помощью Навигатора установки. Нажмите **ENTER**, чтобы выйти.

6 Вы подсоединили этот проигрыватель к AV приемнику с помощью дигитального выхода? Выберите **Connected (Соединено)** или **Not Connected (не соединено)**.

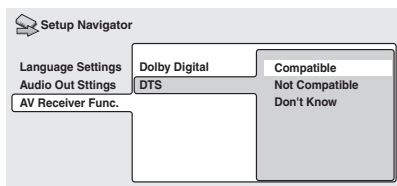


- Если вы выбрали здесь **Not Connected**, это продолжит установку с помощью Навигатора установки. Нажмите **ENTER**, чтобы выйти.

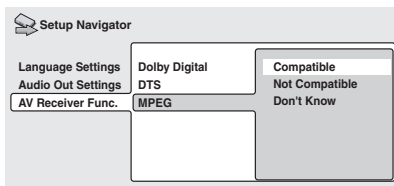
7 Ваш приемник совместим с Dolby Digital? Выберите **Compatible (Совместимо)**, **Not Compatible (Не совместимо)** или **Don't Know (Не Знаю)**.



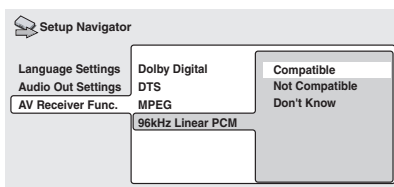
8 Ваш AV приемник совместим с DTS? Выберите **Compatible (Совместимо)**, **Not Compatible (Не совместимо)** или **Don't Know (Не Знаю)**.



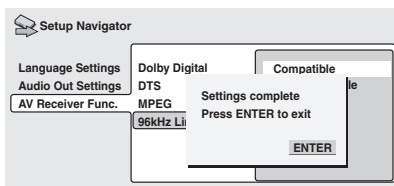
9 Ваш AV приемник совместим с MPEG? Выберите **Compatible (Совместимо)**, **Not Compatible (Не совместимо)** или **Don't Know (Не Знаю)**.



10 Ваш AV приемник совместим с 96 kHz линейным PCM аудио? Выберите **Compatible (Совместимо)**, **Not Compatible (Не совместимо)** или **Don't Know (Не Знаю)**.



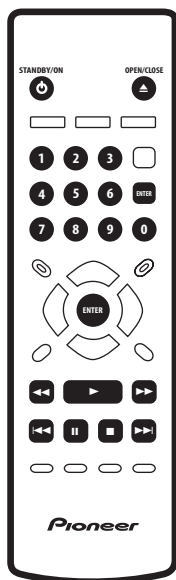
11 Нажмите **ENTER**, чтобы завершить установку или нажмите **SETUP**, чтобы отменить Навигатор установки без сохранения изменений.



Поздравляем, установка завершена!

Проигрывание дисков

Основные управления для проигрывания DVD, CD, видео CD и MP3 дисков указаны ниже. Дальнейшие функции описаны в следующем разделе.

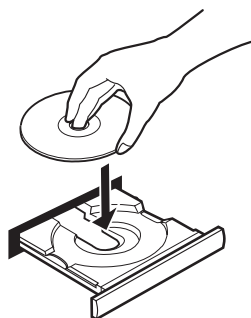


1 Если проигрыватель еще не включен, нажмите **⏻** **STANDBY/ON**, чтобы включить его. Если вы проигрываете DVD или видео CD, включите также ваш телевизор и убедитесь, что он установлен на правильный видео вход.

2 Нажмите **⏏** **OPEN/CLOSE**, чтобы открыть поддон диска.

3 Загрузите диск.

Загрузите диск этикеткой вверх, используя инструкцию к поддону диска чтобы направить его. (Если вы загружаете двухсторонний DVD диск, загрузите его вниз той стороной, которую вы хотите проигрывать).



4 Нажмите **▶** (игра), чтобы начать проигрывание.

Если вы проигрываете DVD или видео CD, может появиться меню. См. **стр. 25, 26** для деталей по употреблению.

Если вы проигрываете MP3 диски, это может занять несколько секунд перед тем как начнется воспроизведение, в зависимости от полноты файловой структуры на диске.

Если вы загрузили CD/CD-R/RW, которые содержат JPEG, начнется просмотр слайдов. См. **стр. 48** для больше подробностей о воспроизведении этих дисков.



Распространенные вопросы

- После того, как я загрузил DVD диск, он выкидывается автоматически через несколько секунд!

Вероятней всего регион диска не соответствует вашему проигрывателю. Номер региона должен быть напечатан на диске; сверьте его с номером региона на проигрывателе (который вы найдете на задней панели). См. также **стр. 53**.

Если с номером региона все в порядке, возможно диск поврежден или грязный. Очистите диск и посмотрите нет ли повреждений. См. также **стр. 50**.

- Почему не проигрывается диск, который я загрузил?

Сперва проверьте правильной стороной ли вы загрузили диск (этикеткой вверх), и сто он чист и не поврежден. См. **стр. 50** для информации о очистке дисков.

Если правильно загруженный диск не проигрывается, возможно не совместим тип формата диска, такой как DVD-Audio или DVD-ROM. См. **стр. 8** для подробностей о совместимости дисков.

- У меня широкоэкранный телевизор, так почему же сверху и снизу экрана у меня черные полосы, когда я проигрываю диски?

Некоторые форматы фильмов такие, что даже при просмотре на широкоэкранном телевизоре, черные полосы необходимы сверху и снизу экрана. Это не сбой в работе.

- У меня стандартный (4:3) телевизор, и я установил проигрыватель на на показ широкоэкранных DVD в pan&scan формате, так почему же у меня все еще появляются черные полосы сверху и снизу экрана с некоторыми дисками?

Некоторые диски проигрывателя не принимают во внимание установки на дисплее, по этому даже если у вас выбран **4:3 (Pan & Scan)**, те диски будут проиграны в letter box формате. Это не сбой в работе.

- Мой AV приемник точно совместим с 96 kHz линейным PCM аудио, но он не работает с этим проигрывателем. Что не так?

В целях дигитальной защиты копий, некоторые 96 kHz DVD диски автоматически переустанавливаются на 48 kHz.. Это не сбой в работе. С этими типами дисков, если вы хотите насладиться высоким качеством аналог аудио, установите **Digital Out на Off (стр. 39)**, и **96kHz PCM Out на 96kHz (стр. 40)**.

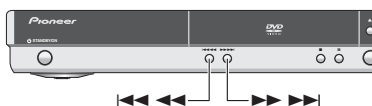
Основные управления проигрывания

Таблица ниже показывает основные управления на дистанционном управлении для проигрывания дисков. Следующая глава детальной опишет черты проигрывания.

Кнопка	Что она делает
▶	Начинает проигрывание. DVD и видео CD: если дисплей показывает RESUME , проигрывание продолжается с точки остановки.
	Паузирует проигрываемый диск или перезапускает паузированный.
■	Останавливает проигрывание. DVD и видео CD: дисплей показывает RESUME . Нажмите ■ (стоп) снова, чтобы отменить функцию восстановления.
◀◀	Нажмите, чтобы начать перемотку назад. Нажмите ▶ (игра), чтобы восстановить нормальное проигрывание.
▶▶	Нажмите, чтобы начать перемотку вперед. Нажмите ▶ (игра), чтобы восстановить нормальное проигрывание.
◀◀◀	Переходит на начало текущей дорожки или раздела, а затем к предыдущей дорожке/разделу.
▶▶▶	Переходит к следующей дорожке или разделу.
Числа	Используйте для ввода номера заглавий/дорожек. Нажмите ENTER , чтобы выбрать (на протяжении нескольких секунд). <ul style="list-style-type: none"> • Если диск остановлен, проигрывание начинается с выбранного заглавия (для DVD) или номера дорожки (для CD/видео CD/MP3). • Если диск проигрывается, проигрывание переходит на начало выбранного раздела или дорожки.

Управления на передней панели

The ► (игра), ■ (стоп), и II (пауза) кнопки на передней панели работают точно так, как и соответствующие на дистанционном управлении. Комбинированные кнопки перемотки/пропуска на передней панели (I◀◀◀ и ▶▶▶I) в работе немножко отличаются от кнопок на дистанционном управлении.



Нажмите и подержите для быстрой перемотки; нажмите для пропуска дорожки/раздела.



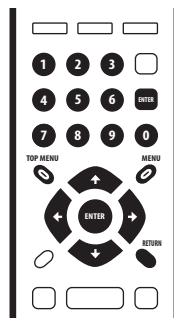
Важно

- С некоторыми DVD дисками вы можете заметить, что некоторые управления проигрывания не срабатывают в конкретных частях диска. Это не сбой в работе.
- Пропуск дорожки и числовые кнопки для выбора дорожек не срабатывают с незавершенными CD-R/RW дисками.

Меню DVD-видео дисков

Множество DVD-видео дисков содержат меню, в которых вы можете выбрать, что вы хотите смотреть. Они могут давать доступ к дополнительным особенностям, таким как выбор субтитров и аудио языка, или специальные особенности, таким как слайдовый показ. Просмотрите коробке диска для больше подробностей.

Иногда DVD-видео меню воспроизводятся автоматически когда вы начинаете проигрывание; а другие появляются только тогда, когда вы нажмете **MENU** или **TOP MENU**.

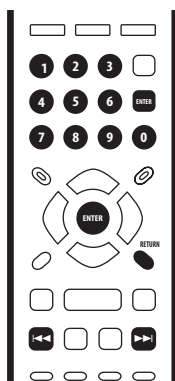


Кнопка	Что она делает
TOP MENU	Воспроизводит 'top menu' DVD дисков—это зависит от диска.
MENU	Воспроизводит меню DVD диска—это зависит от диска и может соответствовать 'top menu' DVD дисков.
← ↑ ↓ →	Передвигает курсор по экрану.
ENTER	Выбирает текущий пункт меню.
RETURN	Возвращает в предыдущее показанное изображение меню.
Числа	Выделяет пункт меню с числом (только на некоторых дисках). Нажмите ENTER , чтобы выбрать.

РВС меню видео CD

Некоторые видео CD располагают меню, в котором вы можете выбрать то, что вы хотите просмотреть. Это меню называется РВС (Контроль за проигрыванием) меню.

Вы можете проигрывать РВС видео CD без потребности навигировать РВС меню, предпочитая начинать проигрывание с помощью чисельных кнопок для выбора дорожки ► (игра) кнопке.



Кнопка	Что она делает
RETURN	Воспроизводит РВС меню.
Числа	Используйте для ввода номера пункта меню. Нажмите ENTER , чтобы выбрать.
◀◀	Показывает предыдущую страницу меню (если таковая имеется).
▶▶	Показывает следующую страницу меню (если таковая имеется).

Введение

Большинство свойств, описанных в этой главе, используются с помощью не-экранных дисплеев. Для подробностей о том, как их использовать, см. *Использование экранных дисплеев* на **стр. 20**.

Много функций, описанных в этой главе, относятся к DVD дискам, видео CD, CD и MP3 дискам, тем не менее, точное управление некоторыми несколько отличается в зависимости от загруженного диска.

Некоторые DVD диски ограничивают использование некоторых функций (например произвольную или повтор). Это не сбив в работе.

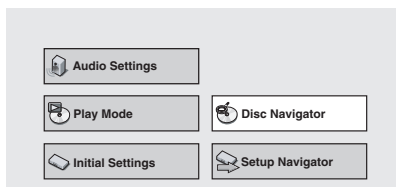
При проигрывании видео CD, некоторые функции не доступны во время PBC проигрывания. Если вы хотите их использовать, начните проигрывание диска выбрав дорожку кнопками чисел.

Использование Навигатора диска для просмотра содержания диска

Используйте Навигатор диска для просмотра содержания диска, чтобы отыскать ту часть, которую вы хотите проиграть. Вы можете использовать Навигатор диска когда диск проигрывается или остановлен.

1 Нажмите **SETUP** и выберите 'Disc Navigator' на экранном дисплее.

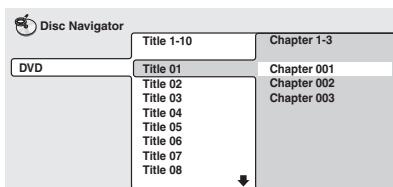
Другая возможность, если CD, видео CD или MP3 диск загружены, вы можете нажать **MENU**, что переключит прямо на экран Навигатора Диска.



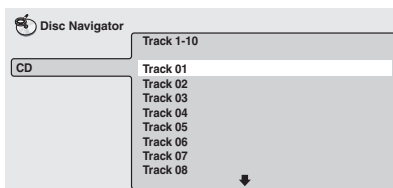
2 Выберите что вы хотите проигрывать.

Навигатор Диска будет изменяться в зависимости от загруженной кассеты или диска.

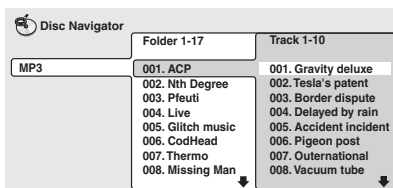
Экран для DVD показывает слева заглавия а разделы справа. Выберите заглавие или раздел внутри заглавия.



Экран для CD и видео CD показывает список дорожек.



Экран для MP3 дисков показывает название папок слева и название дорожек справа (заметьте, что если здесь есть больше чем 16 папок или названий, которые состоят из знаков с ударениями или с не-романских знаков, дорожки и папки появятся с обобщенным названием – F_033, T_035, итд.) Выберите папку, или дорожку из папки.



Проигрывание начнется после того, как вы нажали **ENTER**.



Подсказка

- Навигатор Диска не доступен до тех пор, пока вы не загрузите диск.
- Не возможно использование Навигатора Диска, если вы проигрываете видео CD в PBC режиме, или проигрываете незавершенный CD-R/RW диск.
- Другой способ как отыскать конкретное место на диске, это использовать один из режимов поиска. См. *Поиск на диске* на стр. 34.

Сканирование дисков

Вы можете можете сканировать диски вперед или назад на разных скоростях.

1 Во время проигрывания, нажмите ◀◀ или ▶▶, чтобы начать сканирование.

2 Нажимайте повторно, чтобы увеличить скорость сканирования.

- MP3 могут сканироваться только на одной скорости.
- Скорость сканирования указывается на экране.

3 Чтобы восстановить нормальное проигрывание, нажмите ▶ (игра).



Примечание

- Может быть слышан звук при сканировании аудио CD или MP3 дисков.
- При сканировании видео CD или MP3 дорожек, проигрывание автоматически восстанавливается в конце или начале дорожки.
- Звука нет при сканировании DVD и видео CD, а также нету субтитров при сканировании DVD.
- В зависимости от музыки, нормальное проигрывание может автоматически восстановится, при достижении нового раздела на DVD диске.

Замедленное проигрывание

Вы можете проигрывать DVD или видео CD вперед на четырех разных замедленных скоростях, а DVD также назад на двух скоростях.

1 Во время проигрывания нажмите II (пауза).

2 Нажмите и подержите ◀I/◀II или II>/I▶ до тех пор, пока не начнется замедленное проигрывание.

- Замедленная скорость указана на экране.
- нет звука при замедленном проигрывании.

3 Нажимайте повторно, чтобы изменить скорость замедленного проигрывания.

- Замедленная скорость указана на экране.

4 Чтобы восстановить нормальное проигрывание, нажмите ▶ (игра).



Примечание

- С видео CD возможно только замедленное проигрывание вперед.
- Качество изображения во время замедленного проигрывания не такое качественное, как при нормальном проигрывании.
- В зависимости от диска, нормальное проигрывание может автоматически восстановится с достижением нового раздела.

Просмотр кадров вперед/назад

На DVD дисках вы можете просмотреть кадр-за-кадром вперед или назад. С видео CD вы можете использовать промотр только вперед.

1 Во время проигрывания нажмите II (пауза).

2 Нажмите ◀I/◀II или II>/I▶ чтобы просмотреть кадр вперед или назад.

3 Чтобы возобновить нормальное проигрывание нажмите ▶ (игра).



Примечание

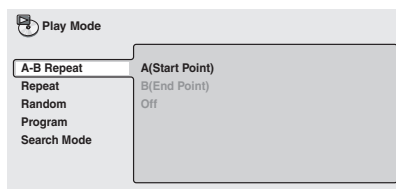
- Качество изображения при просмотре назад не такое хорошее, как при просмотре вперед.
- В зависимости от диска, нормальное проигрывание может автоматически восстановиться с достижением нового раздела.
- Когда вы изменяете направление DVD диска, изображение может двигаться в непредвиденном направлении. Это не збой в работе.

Определение секции на диске

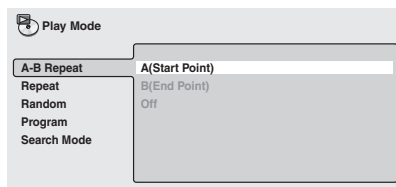
Функция повтора A-B позволяет вам определить две точки (A и B) в рамках дорожки (CD или видео CD) или заглавия (DVD), которые образуют петлю, которая проигрывается снова и снова.

A-B повтор не возможен с MP3 дисками, видео CD в PBC режиме, или с незавершенными CD-R/ RW дисками.

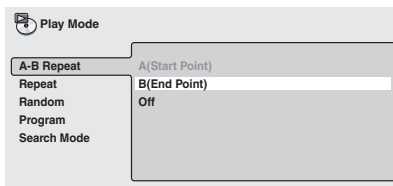
1 Во время проигрывания, нажмите **PLAY MODE** и выберите 'A-B Repeat' с списка функций справа.



2 Нажмите **ENTER** на 'A(Start Point)', чтобы установить начальную точку петли.



3 Нажмите **ENTER** на 'B(End Point)', чтобы установить конечную точку петли.



После нажатия **ENTER**, проигрывание переходит на начальную точку и выполняет петлю.

- Минимальная длительность петли 2 секунды.

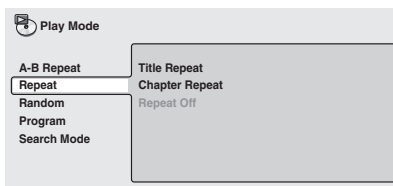
4 Чтобы восстановить нормальное проигрывание, выберите 'Off' в меню.

Использование повторного проигрывания

Существуют различные возможности повторного проигрывания, в зависимости от типа загруженного диска. Также можно использовать повторное проигрывание с запрограммированным проигрыванием, чтобы повторять дорожки/разделы в программном списке (см. *Создание программного списка на стр. 31*).

Повторное проигрывание не доступно с видео CD в PBC режиме или незавершенными CD-R/ RW дисками.

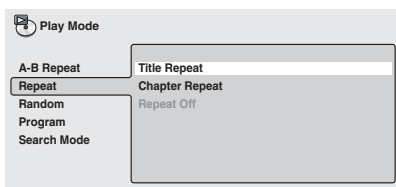
1 Во время проигрывания, нажмите **PLAY MODE** и выберите 'Repeat' в списке функций слева.



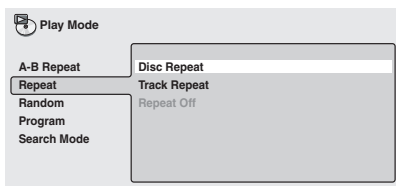
2 Выберите возможность повтора.

Если активно запрограммированное проигрывание, выберите **Program Repeat**, чтобы повторить программный список, или **Repeat Off**, чтобы отменить.

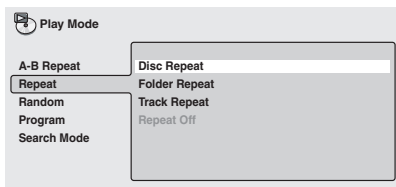
Для DVD дисков, выберите **Title Repeat** (Повтор заглавия) или **Chapter Repeat** (Повтор раздела) (или **Repeat Off**).



Для CD и видео CD, выберите **Disc Repeat** (Повтор диска) или **Track Repeat** (Повтор дорожки) (или **Repeat Off**).



Для MP3 дисков, выберите **Disc Repeat** (Повтор диска), **Folder Repeat** (Повтор папки) или **Track Repeat** (Повтор дорожки) (или **Repeat Off**).



Примечание

- Вы не можете использовать повторное и произвольное проигрывание одновременно.
- Если вы включите углы камеры при повторном проигрывании, повторное проигрывание отменится.

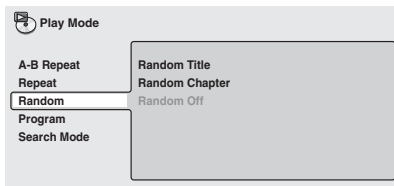
Использование

произвольного проигрывания

Используйте функцию произвольного проигрывания чтобы воспроизводить заглавия или разделы (DVD) или дорожки (CD, видео CD или MP3 диски) в произвольном порядке.

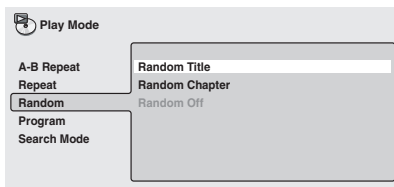
Вы можете настроить функцию произвольного проигрывания когда диск проигрывается или остановлен.

1 Нажмите PLAY MODE и выберите 'Random' в списке функций слева.

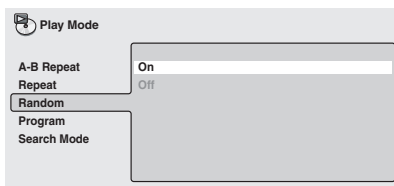


2 Выберите пункт произвольного проигрывания.

Для DVD дисков выберите **Random Title** (Произвольное заглавие) или **Random Chapter** (Произвольный раздел) (или **Random Off**).



Для CD, видео CD и MP3 дисков, выберите **On** или **Off** чтобы включить или выключить произвольное проигрывание. (Заметьте, что при использовании с MP3 дисками, только дорожки с текущей пивки будут проигрываться.)





Подсказка

- Чтобы остановить диск и отменить произвольное проигрывание, нажмите ■ (стоп).
- Чтобы отменить произвольное проигрывание не останавливая проигрывание, нажмите **CLEAR**. Диск проиграется до конца, а затем остановится.
- Во время произвольного проигрывания, ◀◀ и ▶▶ кнопки функционируют не так как обычно: ◀◀ возвращает на начало текущей дорожки/раздела. Вы на можете вернуться дальше чем это. ▶▶ выбирает другую произвольную дорожку/ раздел из еще не проигранных.
- Вы не можете использовать одновременно произвольное проигрывание и запрограммированное или повторное проигрывание.



Примечание

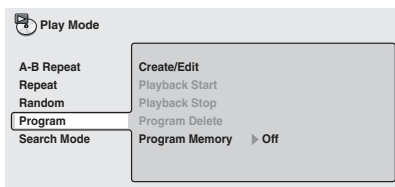
- Вы не можете использовать произвольное проигрывание с видео CD в PBC режиме или незавершенными CD-R/RW дисками.

Создание программного списка

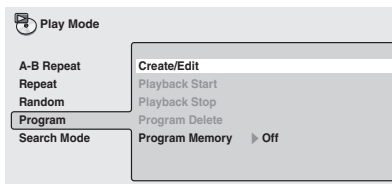
Это качество дает вам возможность программировать последовательность проигрывания заглавий/ разделов/папок/дорожек на диске.

Запрограммированное проигрывание не доступно с видео CD в PBC режиме или незавершенными CD-R/RW дисками.

1 Нажмите PLAY MODE и выберите 'Program' в списке функций слева.



2 Выберите 'Create/Edit' в списке программных пунктов.



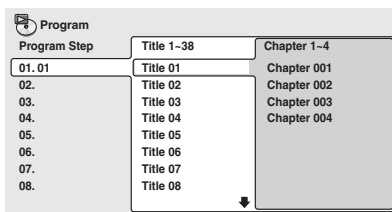
Экран изменения программы зависит от типа загруженного диска.

Слева находится программный список, затем справа список заглавий (если DVD диск загружен), дорожек (для CD и видео CD), или наименование папок (для MP3 дисков). С дальнего правого края находится список разделов (для DVD) или наименований дорожек (для MP3).

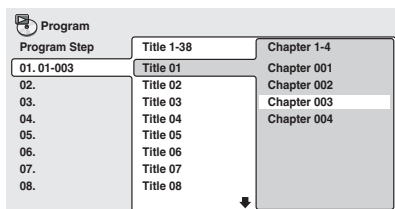
3 Выберите заглавие, радел, папку или дорожку в программном списке для следующего шага.

Для DVD дисков, вы можете добавить целое заглавие, или раздел из заглавия и добавить в программный список.

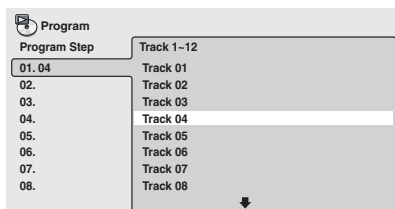
- Чтобы выбрать заглавие, выберите его.



- Чтобы добавить раздел, сперва выделите заглавие, затем нажмите на ➔ (правый курсор) и выберите раздел из списка.

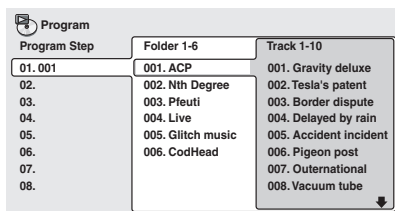


Для CD и видео CD выберите дорожку, чтобы добавить к программному списку.

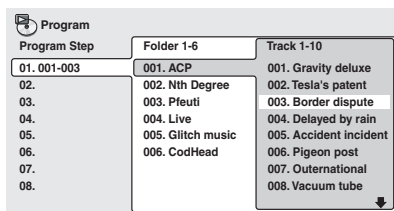


Для MP3 дисков, вы можете добавить целую папку или дорожку из папки к программному списку.

- Чтобы добавить папку, выберите ее.



- Чтобы добавить дорожку, сначала найдите папку, затем нажмите ➔ (правый курсор) и выберите из списка наименование дорожки.



После нажатия **ENTER**, для выбора заглавия/раздела/папки/дорожки, номер шага автоматически передвигается на один вниз.

4 Повторите 3 пункт, чтобы создать программный список.

Программный список может состоять из максимум 24-ех заглавий/разделов/папок/дорожек.

5 Чтобы проиграть программный список, нажмите ► (игра).

Программное проигрывание активно до тех пор, пока вы не выключите его (см. ниже), не вытнете программный список, не выните диск или не выключите проигрыватель.



Подсказка

- Чтобы сохранить ваш программный список и выйти с программы, измените изображение без того, чтобы начать проигрывание, нажмите **PLAY MODE** или **SETUP**. (Не нажимайте **RETURN** – ваш программный список не будет сохранен).
- При программном проигрывании, нажмите ►► чтобы перейти к следующему пункту программы.
- Нажмите **CLEAR** во время проигрывания, чтобы выключить программное проигрывание. Нажмите когда выключено, чтобы вытереть программный список.

Изменение программного списка

После того, как вы создали программный список, вы можете добавлять, вытирать и изменять пункты.

1 Нажмите PLAY MODE и выберите 'Program' с списка функций слева.

2 Выберите 'Create/Edit' с списка программных пунктов.

3 Чтобы вытереть пункт, выделите его номер и нажмите CLEAR.

4 Чтобы вставить пункт в середину программного листа, выделите пункт, в котором вы хотите разместить новый, а затем выберите заглавие/раздел/папку/дорожку чтобы добавить.

После нажатия **ENTER**, новый пункт вставляется в список.

5 Чтобы добавить пункт в конец списка, выделите следующий пустой пункт а затем выберите заглавие/раздел/папку/дорожку чтобы добавить.



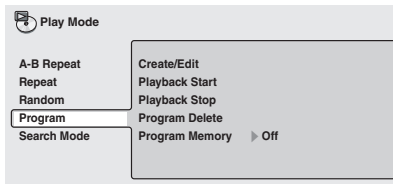
Подсказка

- Чтобы сохранить ваш программный список и выйти с программы, измените изображение без того, чтобы начать проигрывание, нажмите **PLAY MODE** или **SETUP**.
- Если вы хотите отменить экран программного изменения без сохранения произведенных изменений, нажмите **RETURN**.

Другие функции, доступные в программном меню

Также как и создание и изменение программного списка, вы можете начать программное проигрывание, отменить программное проигрывание, вытереть программный список и сохранить программный список в меню Режима проигрывания.

1 Нажмите PLAY MODE и выберите 'Program' в списке функций слева.



2 Выберите функцию программного проигрывания.

- **Create/Edit (Создать/изменить)** – смотрите выше
- **Playback Start (Начало проигрывания)** – начинает проигрывание сохраненного программного списка
- **Playback Stop (Конец проигрывания)** – выключает программное проигрывание, но не стирает программный список
- **Program Delete (Вытереть программу)** – вытирает программный список и выключает программное проигрывание
- **Program Memory (Программная память)** (только для DVD) – выберите **On**, чтобы сохранить программный список для загруженного диска. (выберите **Off**, чтобы отменить программную память для загруженного диска)



Подсказка

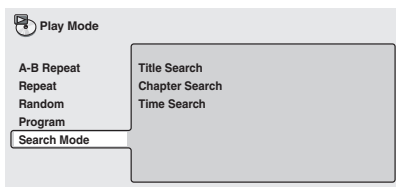
- Программные списки сохраняются для загруженных дисков. Когда вы загружаете диск, с сохраненным программным списком, программное проигрывание автоматически включается.
- Вы можете сохранить программный список для максимум 24 дисков. После этого, самый старый список будет заменен новым.

Поиск на диске

Вы можете делать поиск на DVD диске согласно заглавию или номеру раздела, или согласно времени. На CD поиск может производиться согласно номеру дорожки, а на видео CD согласно номеру дорожки или времени. На MP3 дисках поиск производится согласно папке или номеру дорожки.

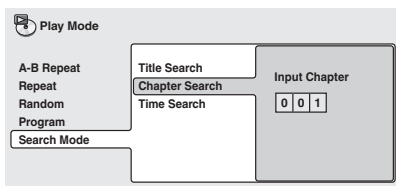
1 Нажмите PLAY MODE и выберите 'Search Mode' в списке функций слева.

Возможности поиска, которые появились, зависят от загруженного диска. Рисунок ниже показывает возможности поиска для DVD диска.



2 Выберите режим поиска.

3 Используйте числовые кнопки чтобы ввести заглавие, раздел, папку или номер дорожки, или время.



- Для поиска согласно времени, введите числа минут и секунд в текущие проигрываемое заглавие (DVD) или дорожку (видео CD), с которой вы хотите возобновить проигрывание. Например нажмите **4, 5, 0, 0**, чтобы проигрывание началось с 45-ой минуты диска. Для 1 часа, 20 минут и 30 секунд, нажмите **8, 0, 3, 0**.

4 Нажмите ENTER, чтобы начать проигрывание.



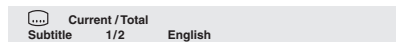
Примечание

- Диск должен проигрываться, чтобы была возможность использовать поиск согласно времени.
- Поисковые функции не доступны с видео CD в PBC режиме или незавершенными CD-R/RW дисками.

Переключение субтитров

Некоторые DVD имеют субтитры на одном или больше языках; обычно на коробке диска сказано какие языки субтитров доступны. Вы можете переключать язык субтитров во время проигрывания.

1 Нажимайте SUBTITLE повторно, чтобы выбрать вариант субтитров.



- Чтобы установить преимущества для субтитров см. *Subtitle Language (Язык субтитров)* на стр. 42.

Переключение DVD аудио языка

При проигрывании DVD диска записанного с диалогом на двух или больше языках, вы можете переключать аудио язык во время проигрывания.

1 Нажимайте AUDIO повторно, чтобы выбрать вариант языка.



- Чтобы установить преимущества для аудио языка, см. *Audio language (Язык аудио)* на стр. 42.

Переключение аудио каналов при проигрывании видео CD

При проигрывании видео CD, вы можете переключать на стерео или только левый или только правый канал.

- 1 Нажимайте **AUDIO** повторно, чтобы выбрать вариант для аудио канала.



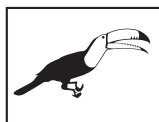
Увеличение изображения

С помощью функции увеличения изображения, вы можете выделить его часть с 2 или 4 фактором, во время просмотра DVD или видео CD.

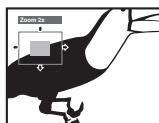
- 1 Во время проигрывания используйте **ZOOM** кнопку для выбора фактора увеличения.

- Нормальный
- 2x
- 4x

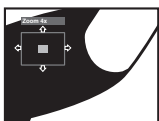
Нормальный



Увеличение 2x



Увеличение 4x



- Поскольку DVD и видео CD имеют установленное разложение, изображение будет ухудшаться, в особенности при увеличении 4. Это не збой в работе.

- 2 Используйте кнопки курсора для изменения увеличенного участка.

Вы спокойно можете изменить фактор увеличения и увеличенный учаток во время проигрывания.

- Если пропадет навигационное окошко сверху экрана, нажмите **ZOOM** снова чтобы воспроизвести его.



Примечание

- Мы не советуем вам использовать меню DVD дисков при увеличенном экране, поскольку пункты меню не будут выделены.
- Если вы воспроизводите субтитры, они пропадут при увеличенном изображении, когда вы вернетесь в нормальное воспроизведение, субтитры появятся снова.

Включение ракурсов камеры

На некоторых DVD кадры сняты с двух или больше ракурсов—свертесь с коробкой диска для больше деталей.

Когда проигрывается мнооракурсный кадр, значок появляется на экране чтобы дать вам знать, что другие ракурсы также доступны (по желанию это можно выключить—см. **стр. 44**).

- 1 Во время проигрывания (или паузирования) нажмите **ANGLE**, чтобы включить ракурс.

Воспроизведение информации диска

Различная информация дорожек, разделов и заглавий, а также передаточное число для DVD дисков, может быть воспроизведено на экране во время проигрывания диска.

1 Чтобы воспроизвести/отменить показ информации, нажмите **DISPLAY**.
Когда диск проигрывается информация появится сверху экрана. Продолжайте нажимать **DISPLAY**, чтобы изменять воспроизведенную информацию.

- Дисплей DVD

Play	▶	DVD				
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total		
Title	11/38	2.05	4.57	7.02		
Audio	French	English	Subtitle	Angle	1	

Play	▶	DVD			
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total	
Chapter	11/38	2.05	4.57	7.02	
Tr. Rate			8.6Mbps		

- Дисплей CD и видео CD

Play	▶	CD				
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total		
Track	2/16	1.07	4.40	5.47		

Play	▶	CD				
	Elapsed	Remain	Total			
Disc	28.00	30.20	58.20			

- Дисплей MP3 дисков

Play	▶	MP3			
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total	
Track	1/17	0.18	12.42	13.00	
Track Name	Outernational				

Play	▶	MP3
Current / Total		
Folder	2/7	
Folder Name	ACP	



Подсказка

- Вы можете видеть информацию диска (число заглавий/разделов, дорожек, папок, итд) на экране Навигатора Диска. См. *Использование Навигатора диска для просмотра содержания диска на стр. 27.*

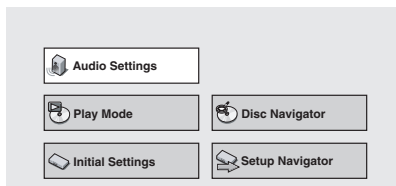
Аудио DRC

- Установка по умолчанию: **Off**

Во время просмотра Dolby Digital DVD на низкой громкости, очень легко потерять полностью более тихие звуки—включая некоторые диалоги. Если вы переключите Аудио DRC (Динамический контроль диапазона) на **On**, это может помочь вернуть более тихие звуки и при этом контролировать громкие пики.

Уровень различия которое вы слышите зависит от прослушиваемого материала. Если у материала нет больших различий в громкости, вы можете не заметить больших изменений.

- Нажмите **SETUP** и выберите '**Audio Settings**' на экранном дисплее.



- Выделите '**Audio DRC**', а затем с помощью **← / →** кнопку (курсор влево/вправо) установите '**On**' или '**Off**', по желанию.



- Нажмите **ENTER**, чтобы произвести установки и выйти с экрана Аудио Установок.



Примечание

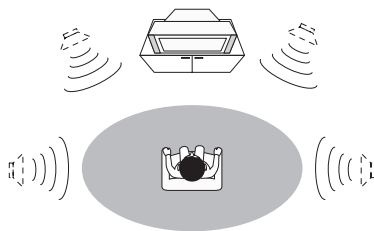
- Аудио DRC эффективно только с Dolby Digital аудио ресурсами.
- Аудио DRC эффективно только через дигитальный выход, **Digital Out** которого настроен на **On**, а **Dolby Digital Out** настроен на **Dolby Digital > PCM**. См. **стр. 39**.
- Эффект аудио DRC зависит от ваших динамиков и установок AV приемника.

Виртуальное окружение

- Установка по умолчанию: **Off**

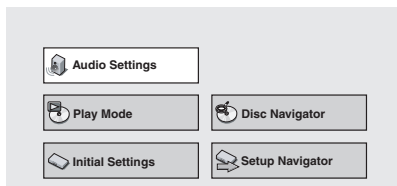
Включите Виртуальное окружение, чтобы наслаждаться эффектами окружающего звука только с двумя динамиками.

Когда вы проигрываете Dolby Digital фонограммы, виртуальный Dolby Digital, который использует TruSurround технологию с SRS, воспроизводит глубокое, реалистичное 3D пространство звука только из двух стерео динамиков.



TruSurround™
by SRS (●)

- 1 Нажмите **SETUP** и выберите 'Audio Settings' на экранном дисплее.



- 2 Выделите 'Virtual Surround', а затем используйте **← / →** кнопки (курсор вправо/влево), чтобы изменить на 'Dolby/TruSurround' или 'Off' по желанию.



- 3 Нажмите **ENTER**, чтобы произвести установку и выйти с экрана Аудио Установок.



Подсказка

- Вы также можете использовать кнопку **SURROUND** на дистанционном управлении, чтобы включить Виртуальное окружение (Dolby/TruSurround) или выключить его (OFF).



Примечание

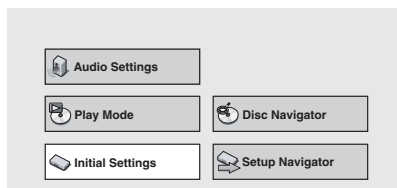
- Виртуальное окружение не работает с DTS или с 96 kHz линейным PCM аудио, или во время MP3 проигрывания через аналог или цифровой выход.
- Если проигрыватель воспроизводит Dolby Digital или MPEG бит поточное аудио (другими словами без конверсии в PCM), Виртуальное окружение не влияет на аудио с цифрового выхода. См. **стр. 39-40** для подробностей об установке цифровых форматов выхода.
- Качество эффекта окружения зависит от диска.

Использование собственного меню настройки

Меню начальных установок дает вам полный контроль за настройкой вашего DVD проигрывателя, включая установки аудио и видео выходов, ограничение доступа итд.

Если пункт выделен серым, это значит, что его не можна изменить в данный момент. Это случается как правило из-за того, что диск проигрывается. Остановите диск и после измените установки.

- 1 Нажмите **SETUP** и выберите 'Initial Settings' на экранном дисплее.



- 2 Выберите категорию установки со списка слева, а затем выберите пункт с списка меню справа.

- 3 Произведите установки по желанию.



Примечание

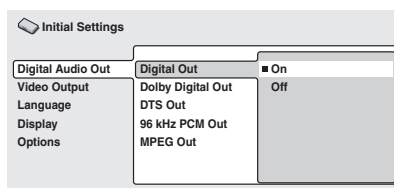
- Варианты языка, которые показаны на иллюстрациях экранного дисплея на следующих страницах могут не соответствовать тем, которые доступны в вашей стране или регионе.

Дигитальные установки аудио выходов

Digital Out (Дигитальный выход)

- Установка по умолчанию: **On**

Вы должны сделать эту установку только в том случае, если подсоединили эту систему к AV приемнику (или другому компоненту) используя один из дигитальных выходов.



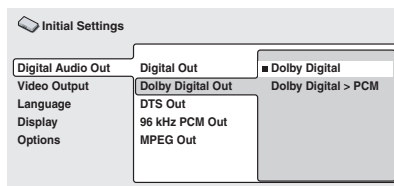
Когда вам нужно выключить дигитальный аудио выход, переключите установку на **Off**, в обратном случае оставте на **On**.

Заметьте, что вы сами не можете включить/выключить оптические и коаксиальные выходы.

Doby Digital Out (Dolby дигитальный выход)

- Установка по умолчанию: **Dolby Digital**

Вы должны сделать эту установку только в том случае, если подсоединили эту систему к AV приемнику (или другому компоненту) используя один из дигитальных выходов.

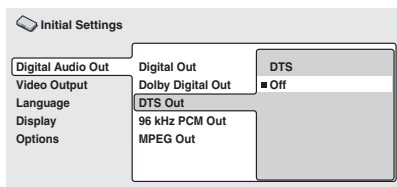


Если выш AV приемник (или другой подсоединенный компонент) совместимый с Dolby Digital, установите на **Dolby Digital**, в обратном случае установите на **Dolby Digital > PCM**.

DTS OUT (DTS выход)

- Установка по умолчанию: **Off**

Вы должны проделать эту установку только в том случае, если подсоединили эту систему к AV приемнику (или другому компоненту) используя один из дигитальных выходов.



Если ваш AV приемник (или другой подсоединенный компонент) снабжен встроенным DTS декодером, установите здесь **DTS**, в обратном случае установите **Off**. Свертесь с инструкцией к вашему компоненту если вы не уверены, совместим ли он с DTS.



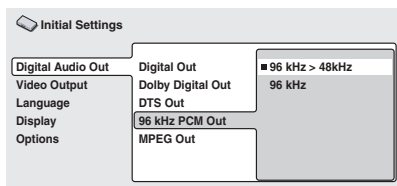
Примечание

- Если вы установите на **DTS** усилитель, который не совместим с DTS, шум будет воспроизводится при проигрывании DTS дисков.

96 kHz PCM Out (96 kHz PCM выход)

- Установка по умолчанию: **96kHz > 48kHz**

Вы должны проделать эту установку только в том случае, если подсоединили эту систему к AV приемнику (или другому компоненту) используя один из дигитальных выходов.

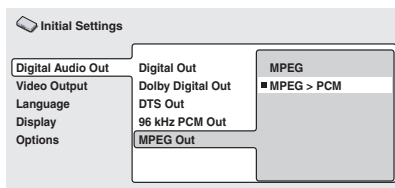


Если ваш AV приемник (или другой подсоединенный компонент) совместим с частотами высокого уровня (96 kHz), установите **96kHz**, в обратном случае установите **96kHz > 48kHz** (96 kHz аудио конвертируется в более совместимый 48 kHz). Свертесь с инструкцией к вашему компоненту если вы не уверены, совместим ли он с 96 kHz.

MPEG Out (MPEG выход)

- Установка по умолчанию: **MPEG > PCM**

Вы должны проделать эту установку только в том случае, если подсоединили эту систему к AV приемнику (или другому компоненту) используя один из дигитальных выходов.

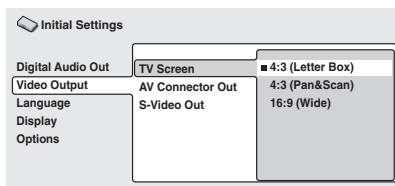


Если ваш AV приемник (или другой подсоединенный компонент) совместим с MPEG аудио, установите на **MPEG**, в обратном случае установите на **MPEG > PCM** (MPEG аудио конвертируется в более совместимое PCM аудио). Свертесь с инструкцией к вашему компоненту если вы не уверены, совместим ли он с MPEG аудио.

Установки видео воспроизведения

TV Screen (телеэкран)

- Установка по умолчанию: **4:3 (Letter Box)**



Если у вас широкоэкранный телевизор, выберите **16:9 (Wide)** установку—в этом случае широкоэкранный DVD софтвер будет показан на целый экран. При проигрывании софтвера, записанного на обычном формате (4:3), установки вашего телевизора будут определять качество воспроизведения материала—см. инструкции к вашему телевизору для подробностей о возможностях.

Если у вас обычный телевизор, выберите или **4:3 (Letter Box)** или **4:3 (Pan & Scan)**. В режиме Letter Box, широкоэкранный софтвер воспроизводится с черными полосами сверху и снизу экрана. Pan&Scan сужает стороны широкоэкранный материала, чтобы они соответствовали 4:3 экрану (то есть хотя изображения кажутся большими на экране, вы в действительности видите меньше с изображения). См. также **стр. 52**.

AV Connector Out (Выход AV соединителя)

- Установка по умолчанию: **Video**

Вы должны проделать эту установку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к вашему телевизору используя соединитель типа AV-SCART.

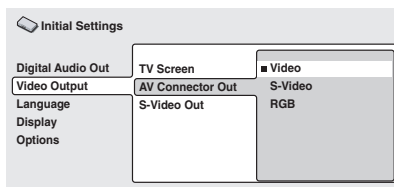


Важно

- Если вы здесь произведете установку, которая не совместима с вашим телевизором, вы можете вовсе не получить

изображение. Если это произошло, или выключите все и перделайте все подсоединения к телевизору с помощью снабженных аудио/видео кабелей, или с S-видео кабелем (см. **стр. 11** и **12** для больше подробностей).

- SCART кабели существуют в различных конфигурациях. Убедитесь, что вы используете правильный для вашего телевизора/монитора. См. **стр. 57** для таблицы о направлении SCART штырей.

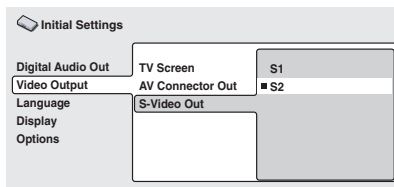


- Video** — стандартное видео, совместимое со всеми телевизорами.
- S-Video** — более качественное, но сверте совместимость с вашим телевизором.
- RGB** — наилучшее качество, но сверте совместимость с вашим телевизором.

S-Video Out (Выход S-Video)

- Установка по умолчанию: **S2**

Вы должны проделать эту установку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к вашему телевизору используя S-видео шнур.

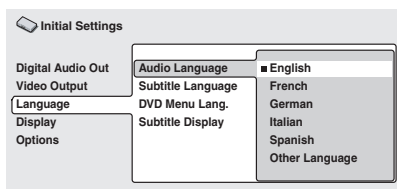


Если вы заметите, что при установке по умолчанию **S2** изображение растянуто или сжато, попробуйте изменить на **S1**.

Настройка языка

Audio Language (Язык аудио)

- Установка по умолчанию: **English**



Это установка того языка, который вы предпочитаете для DVD дисков. Если язык, который вы укажете здесь записан на диске, система автоматически проигрывает диск на этом языке.

DVD формат распознает 136 разных языков. Выберите **Other Language**, если вы хотите указать отличный язык от перечисленных в списке. См. также *Выбор языка используя список кодов языков* на **стр. 55**.

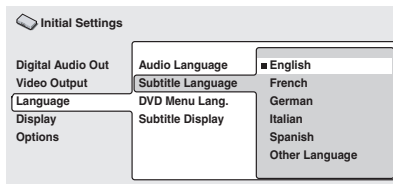


Подсказка

- Вы можете переключать языки, записанные на DVD диске во время проигрывания с помощью **AUDIO** кнопки. (это не влияет на установки). См. **стр. 34**.
- Некоторые DVD диски устанавливают аудио язык автоматически при загрузке, не принимая во внимание аудио язык, который вы установили в Меню начальных установок.
- Диски с двумя или больше аудио языками обычно позволяют вам выбрать аудио язык из меню диска. Нажмите **MENU**, чтобы получить доступ к меню диска.

Subtitle Language (Язык субтитров)

- Установка по умолчанию: **English**



Это установка того языка, который вы предпочитаете для субтитров на DVD дисках. Если язык, который вы укажете здесь записан на диске, система автоматически проигрывает диск с этими субтитрами.

DVD формат распознает 136 разных языков. Выберите **Other Language**, если вы хотите указать отличный язык от перечисленных в списке. См. также *Выбор языка используя список кодов языков* на **стр. 55**.

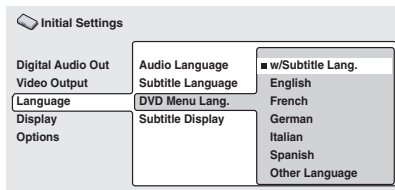


Подсказка

- Вы можете изменять или выключать субтитры на DVD дисках во время проигрывания с помощью **SUBTITLE** кнопки. (это не влияет на установки). См. **стр. 34**.
- Некоторые DVD диски устанавливают язык субтитров автоматически при загрузке, не принимая во внимание язык субтитров, который вы установили в Меню начальных установок.
- Диски с двумя или больше языками субтитров обычно позволяют вам выбрать язык субтитров из меню диска. Нажмите **MENU**, чтобы получить доступ к меню диска.

DVD Menu Language (Язык меню DVD)

- Установка по умолчанию: **w/Subtitle Lang.**

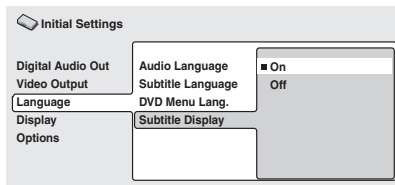


Некоторые мультязыковые диски имеют меню дисков на нескольких языках. Эта установка определяет на каком языке должно появляться меню диска. Оставьте на установке по умолчанию для того, чтобы меню воспроизводилось на том же языке, что и субтитры—см. **стр. 42**.

DVD формат распознает 136 разных языков. Выберите **Other Language**, если вы хотите указать отличный язык от перечисленных в списке. См. также *Выбор языка используя список кодов языков* на **стр. 55**.

Subtitle Display (вопроизведение субтитров)

- Установка по умолчанию: **On**

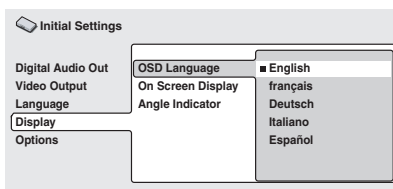


Если проигрыватель установлен на **On**, субтитры воспроизводятся согласно установкам языка субтитров. Установите проигрыватель на **Off** чтобы выключить за раз все субтитры.

Настройка дисплея

OSD Language (OSD язык)

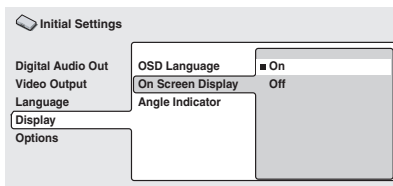
- Установка по умолчанию: **English**



Здесь вы можете установить язык экранных дисплеев проигрывателя.

On Screen Display (экранное воспроизведение)

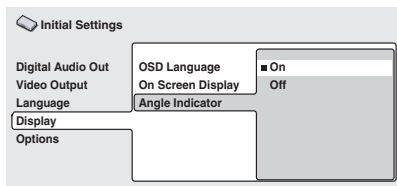
- Установка по умолчанию: **On**



Здесь вы можете установить воспроизведение дисплеев управления на экране (**Play**, **Resume**, **Scan** итд.)

Angle Indicator (индикатор углов)

- Установка по умолчанию: **On**



Если вы предпочитаете не видеть знак камеры на экране во время много ракурсных кадров на DVD дисках, измените эту устоавку на **Off**.

Возможности

Parental Lock (родительский замок)

- Уровень по умолчанию: **Off**
- Пароль по умолчанию: **нету**
- Код страны по умолчанию: **us (2119)**

Некоторые DVD-видео снабжены уровнем родительской защиты. Если ваш проигрыватель установлен на более изкий уровень, чем диск, Диск не будет проигрываться. Это даст вам возможность контролировать, в некоторой степени, что просматривают дети на DVD проигрывателе.

Некоторые диски также снабжены функцией кода страны. Проигрыватель не проигрывает некоторые кадры на этих дисках, в зависимости от кода страны, который вы установили.

Перед тем, как установить уровень родительского замка или код страны, вы должны зарегистрировать пароль. В качестве владельца пароля, вы можете изменять уровень родительского замка или код страны по своему усмотрению. Вы также можете изменять пароль.



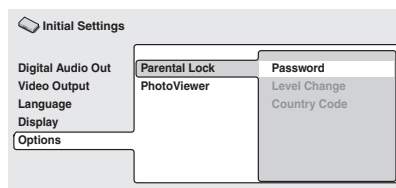
Примечание

- Не все диски, которые вы считаете неуместными для своих детей, снабжены функцией родительского замка. Эти диски будут проиграны без первоначального запроса пароля.
- Если вы забыли свой пароль, вы должны переустановить проигрыватель на заводские настройки (**стр. 52**), а затем зарегистрировать новый пароль.

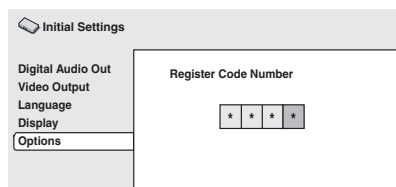
Регистрация нового пароля

Вы должны зарегистрировать пароль перед тем, как изменять уровень родительского замка или вводит код страны.

1 Выберите 'Password'.



2 Используйте кнопки чисел, чтобы ввести пароль из 4 цифер.



Вместо чисел, которые вы вводите, на экране появятся звездочки (*).

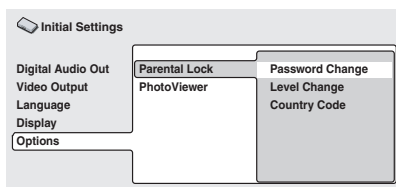
3 Нажмите ENTER, чтобы зарегистрировать пароль и вернуться на экран меню возможностей.

Если вы забыли ваш пароль, вы можете перезапустить систему, а затем зарегистрировать новый. См. стр. 52 для подробностей о перезапуске проигрывателя.

Изменение вашего пароля

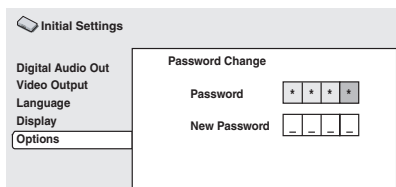
Чтобы изменить ваш пароль, подтвердите ваш существующий пароль, а затем введите новый.

1 Выберите 'Password Change'.

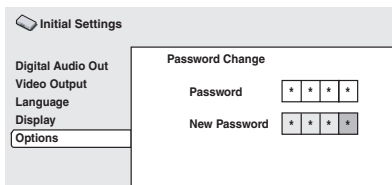


2 Используйте кнопки чисел, чтобы ввести уже существующий пароль, а затем нажмите ENTER.

- Вместо чисел при вводе появляются звездочки.



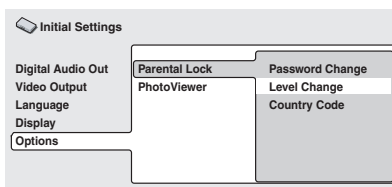
3 Введите новый пароль.



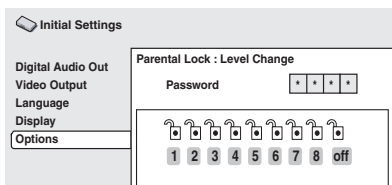
4 Нажмите ENTER, чтобы зарегистрировать новый пароль и вернуться на экран меню возможностей.

установка/изменение уровня родительского замка

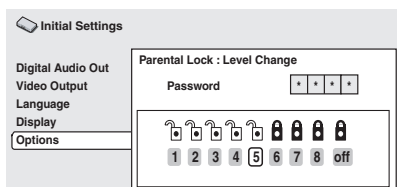
1 Выберите 'Level Change'.



2 Используйте кнопки чисел, чтобы ввести ваш пароль, а затем нажмите ENTER.



3 Выберите новый уровень.



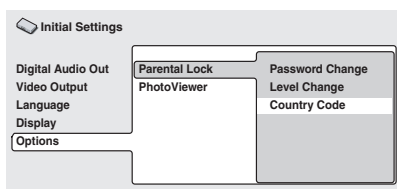
Нажимайте \leftarrow (курсор влево) неоднократно, чтобы закрыть больше уровней (больше дисков будут запрашивать пароль); нажмите \rightarrow (курсор вправо), чтобы открыть уровни. Вы не можете закрыть уровень 1.

4 Нажмите ENTER, чтобы установить новый уровень и вернуться на экран меню возможностей.

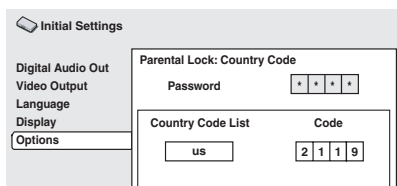
установка/изменение кода страны

Вы можете захотите просмотреть *Список кодов стран* на **стр. 54**.

1 Выберите 'Country Code'.



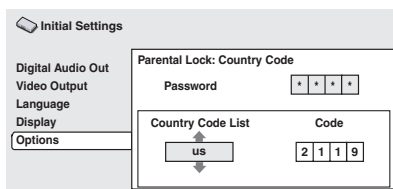
2 Используйте кнопки чисел, чтобы ввести ваш пароль, а затем нажмите ENTER.



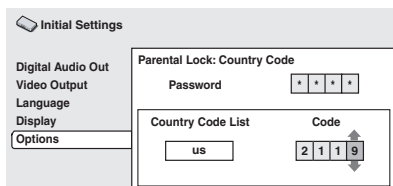
3 Выберите код страны.

Есть две возможности сделать это.

- Выберите соответственно буквам кода. Используйте \uparrow/\downarrow (курсор вверх/вниз), чтобы изменить код страны.



- Выберите согласно номеру кода. Нажмите \rightarrow (курсор вправо), а затем с помощью кнопок чисел введите код страны из 4 цифр (вы найдете *Список кодов стран* на **стр. 54**).



4 Нажмите ENTER, чтобы установить новый код страны, и вернуться на экран меню возможностей.

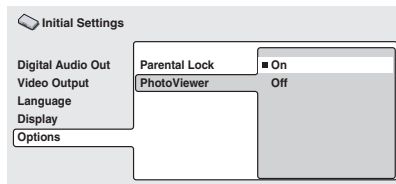


Примечание

- Изменение кода страны не срабатывает до тех пор, пока не будет загружен другой диск (или перезагружен текущий диск).

PhotoViewer (Просмотр изображений)

- Установка по умолчанию: **On**



Если вы загрузили FUJICOLOR CD, Kodak Picture CD или CD/CD-R/RW, которые содержат JPEG изображение, установите здесь **On**. Если вы загрузили диск без файлов с JPEG изображениями, или если вы хотите проиграть MP3 на CD/CD-R/RW, которые содержат и файлы с JPEG изображениями и MP3 музыкальные файлы, здесь установите **Off**.



Примечание

- Изменения, которые вы здесь произведете, не будут активированы до тех пор, пока вы не загрузите другой диск (или не перезагрузите данный, сначала открыв, а затем закрыв дисковод).

Проигрывание JPEG дисков

После загрузки CD/CD-R/RW, которые содержат JPEG изображения, нажмите ►, чтобы начать показ слайдов с первой папки/первого изображения на диске. В каждой папке проигрыватель воспроизводит изображения в алфавитном порядке.

Изображения будут автоматически отрегулированы так, чтобы занять весь экран (если aspectное соотношение изображения отличается от экрана вашего телевизора, вы можете увидеть черные полосы по сторонам или сверху и снизу экрана).

Во время показа слайдов:

Кнопка	Что она делает
⏏	Паузирует показ слайдов; нажмите повторно, чтобы перезапустить.
⏮	Воспроизводит предыдущее изображение.
⏭	Воспроизводит следующее изображение.
ANGLE	Паузирует показ слайдов и поворачивает воспроизведенное изображение на 90° по часовой стрелке. Нажмите ► (игра), чтобы перезапустить показ слайдов.
ZOOM	Паузирует показ слайдов и увеличивает экран (см. также следующую страницу). Нажмите ► (игра), чтобы перезапустить показ слайдов.
MENU	Воспроизводит окно управления JPEG PHOTO (см. также следующую страницу).



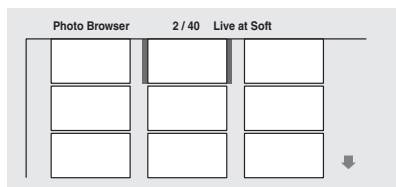
Примечание

- Кнопки **ANGLE** и **ZOOM** не срабатывают, когда дисплей показывает **LOADING**.
- Чем больше файл, тем больше времени нужно для его загрузки.
- Папки и наименования папок невидимы.
- На диске можно просмотреть 999 файлов. Если на диске записано больше файлов, то видимы будут только первые 999.

Использование окна управления JPEG Фото

Окно управления JPEG Фото одновременно воспроизводит девять небольших изображений на экране телевизора, из которых вы можете выбрать желаемое для просмотра.

1 Нажмите MENU, чтобы воспроизвести экран управления фото.



2 Используйте кнопки курсора (← ↑ → ↓), чтобы выбрать окошко небольшого размера.

- Используйте кнопки сканирования дорожек (⏮ и ⏭) чтобы просмотреть предыдущую/следующую страницу с небольшими изображениями. Нажмите и подержите кнопку, если вы хотите просмотреть несколько страниц; отпустите, когда будет воспроизведена искомая вами страница.

3 Нажмите ENTER, чтобы воспроизвести выбранное небольшое изображение на полный экран.

Показ слайдов возобновится, начиная с выбранного изображения.

Увеличение изображения

С помощью функции увеличения во время просмотра изображений с JPEG диска, вы сможете выделить часть изображения и увеличить ее в 2 или 4 раза.

1 Во время показа слайдов используйте кнопку ZOOM, чтобы выбрать фактор увеличения.

- Нормальный
- 2х
- 4х

Нормальный



Увеличение 2х



Увеличение 4х



- Показ слайдов паузируется, когда изображение увеличено.
- Поскольку резолуция JPEG изображений фиксирована, качество изображения может ухудшаться, особенно при 4х увеличении. Это не сбой в работе.

2 Используйте кнопки курсора (← ↑ ↓ →), чтобы менять место увеличения.

Вы спокойно можете изменять фактор увеличения на увеличенном участке.

- Когда вы изменяете участок увеличения, это становится новым участком увеличения по умолчанию для данного диска.

3 Чтобы возобновить показ слайдов нажмите ► (игра).

Уход за проигрывателем и дисками

Обращение с дисками

Когда вы берете диск любого типа в руки, позаботьтесь чтобы не оставить отпечатки пальцев, грязь или царапины на поверхности диска. Держите диск по краям или за отверстие по середине и за края.

Поврежденные или грязные диски могут повлиять на качество проигрывания. Позаботьтесь также о том, чтобы не поцарапать сторону ярлыка диска. Хотя эта сторона не столь чувствительна, как сторона записи, царапины могут всетаки стать причиной непригодности диска.

Если на диске остались отпечатки пальцев, пыль, итд, почистите, используя мягкую сухую ткань, протирая диск от центра до внешнего края, как показано на рисунке ниже.



Слегка протрите от центра диска, легкими движениями поглаживания.



Не вытирайте поверхность диска круговыми движениями.

Если необходимо, используйте ткань, пропитанную спиртом, или доступный в продаже набор для чистки CD/DVD, чтобы очистить диск более тщательно. Никогда не используйте бензин или другие чистящие средства, включая изделия, предназначенные для чистки виниловых записей.

Хранение дисков

Хотя CD и DVD диски более долговечны чем виниловые записи, вы должны всетаки правильно обращаться и хранить их. Если вы не используете диск, положите его обратно в коробку и храните вертикально. Не оставляйте диски в слишком холодном, влажном или

жарком месте (а также под прямыми солнечными лучами).

Не наклеивайте бумагу или этикетки на диски, не используйте карандаш, шариковую ручку или другой пишущий остроконечный предмет. Они все могут повредить диск.

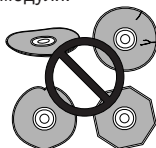


Для более детальной информации об уходе, смотрите инструкции, приложенные к диску.

Не загружайте одновременно больше чем один диск.

Диски, которых надо избегать

Диски вращаются на высокой скорости внутри проигрывателя. Если вы заметили, что диск треснул, надломан, искорверкан или еще как нибудь поврежден, не рискуйте использовать его в проигрывателе—это может закончиться повреждением модуля.



Этот модуль разработан для использования только обычных, полностью круглых дисков. Использование форменных дисков с этим изделием не советуется. Pioneer отказывается от всей ответственности, возникающей всвязи с использованием форменных дисков.

Очистка внешней поверхности проигрывателя

- Используйте кусок ткани для полирования или сухую тряпку, чтобы вытереть пыль и грязь. Если поверхность очень загрязнена, вытрите ее водой и мягким куском ткани пропитанным любым нейтральным чистящим раствором, хорошо промокните, а затем еще раз вытрите сухой тряпкой.

- Не используйте полирующие или чистящие средства для мебели. Никогда не используйте растворители, бензин, распылители для уничтожения насекомых или другие химические средства возле или на модуле, поскольку они могут разъедать поверхность.

- Если вы используете химически обработанную ткань, перед использованием внимательно прочитайте инструкцию. Эти ткани могут оставлять разводы на полужеркальной поверхности; если это произошло, завершите чистку сухой тряпкой.
- Во время чистки отключите питание прибора.

Очистка звукозаписывающих линз

Линзы DVD проигрывателя не должны загрязняться при нормальном использовании, но если по какой-то причине происходит сбой в работе из-за грязи или пыли, проконсультируйтесь с ближайшим лицензированным Pioneer сервисным центром. Хотя в продаже доступны средства для чистки линз, мы не советуем вам их использовать, чтобы не повредить линзы.

Проблемы с конденсацией

Внутри приемника может возникнуть конденсация, если модуль был занесен с улицы в теплую комнату, или если температура в комнате быстро поднималась. Хотя конденсация не повредит проигрыватель, она может стать причиной ухудшения работы. Поэтому приемник нужно оставить приблизительно на час перед включением, чтобы приспособить его к температуре.

Советы по установке

Мы хотим, чтобы вы наслаждались этим приемником еще долгие годы, поэтому при выборе места расположения пожалуйста помните следующее:

Правильно...

- ✓ Использование в хорошо проветриваемой комнате.
- ✓ Установка на сильной, плоской поверхности, такой как стол, полка или стерео стенд.

Неправильно...

- ✗ Использование на месте, которое подвергается высоким температурам или влажности, включая места около радиаторов или других приборов отопления.
- ✗ Устанавливать на подоконнике, или в другом месте, где проигрыватель будет подвергнут прямым солнечным лучам.

- ✗ Использовать в особенно грязном или влажном помещении.
- ✗ Устанавливать непосредственно на крышке усилителя, или другого компонента в вашей стерео системе, который нагревается при использовании.
- ✗ Использовать возле телевизора или монитора, поскольку вы можете наблюдать помехи—в особенности если телевизор работает с внешней антенной.
- ✗ Использовать на кухне или в другой комнате. Где проигрыватель будет подвергнут дыму и пару.
- ✗ Использовать на толстых дорожках или коврах или накрывать тканью—это может мешать необходимому охлаждению проигрывателя.
- ✗ Устанавливать на непрочную поверхность, или такую, на которой не помещаются все четыре ножки проигрывателя.

Передвижение проигрывателя

Если вам нужно передвинуть проигрыватель, сначала нажмите **⏻ STANDBY/ON** на передней панели, чтобы выключить проигрыватель. Подождите, пока на дисплее не появится **-OFF-**, а затем вытяните шнур питания из розетки. Никогда не поднимайте и не передвигайте во время проигрывания—диск вращается на высокой скорости и может повредиться.

Предупреждения о шнуре питания

Используйте шнур питания держа его только за штепсельную часть. Не вытягивайте шнур питания, дергая за провод и никогда не прикасайтесь к шнуру питания когда ваши руки мокрые, поскольку это может привести к замыканию или электрошоку. Никогда не ставьте модуль, мебель или другие предметы на шнур питания и не придавливайте его каким-то другим способом. Не делайте узел на нем и не связывайте с другими шнурами. Шнуры питания должны быть растянуты во всю длину так, чтобы на них не наступали. Поврежденный шнур питания может стать причиной возгорания или электрошока. Иногда проверяйте шнур питания. Если вы нашли повреждения, обратитесь в ближайший лицензированный Pioneer сервис или к вашему дилеру для произведения обмена.

Размеры экрана и форматы диска

DVD-видео уществуют в нескольких различных аспектах отношения экрана, начиная уровнем телепрограмм, которые обычно 4:3, и завершая CinemaScore широкоэкранными фильмами, аспект отношения которых около 7:3.

Телевизоры также бывают в двух различных аспектах отношения; 'standard' 4:3 и широкоэкранный 16:9.

Пользователи широкоэкранных телевизоров

Если у вас широкоэкранный телевизор, установка **TV Screen (стр. 41)** должна быть установлена на **16:9 (Wide)**.

Когда вы просматриваете диски, которые были записаны в 4:3 формате, вы можете использовать управления телевизора, чтобы выбрать воспроизведение рисунка. Ваш телевизор может предлагать вам различные варианты увеличения и расширения; см. инструкцию по эксплуатации к вашему телевизору для деталей.

Пожалуйста заметьте, что аспектное отношение некоторых фильмов шире, чем 16:9, то есть даже если у вас широкоэкранный телевизор, эти диски будут проигрываться в стиле 'Letter Box', с черными полосами сверху и снизу экрана.

Пользователи стандартных телевизоров

Если у вас стандартный телевизор, установка **TV Screen (стр. 41)** должна быть установлена на **4:3 (Letter Box)** или **4:3 (Pan&Scan)**, в зависимости от вашего предпочтения.

Установите на **4:3 (Letter Box)**, широкоэкранные диски воспроизводятся с чрными полосами сверху и снизу.

Установите на **4:3(Pan&Scan)**, широкоэкранные диски будут воспроизведены с срезанными левой и правой сторонами. Хотя изображение кажется больше, ва не видите полного рисунка.



Пожалуйста заметьте, что многие широкоэкранные диски не принимают во внимание установки проигрывателя, поэтому диск будет воспроизводится в 'Letter Box' формате в независимости от установок.



Подсказка

- Если вы используете **16:9 (Wide)** утсановку с стандартным **4:3** телевизором, или 4:3 установку с широкоэкранным телевизором, изображение может исказится.

Переустановка проигрывателя

Используйте эту процедуру, чтобы вернуть все заводские установки.

1 Переключите проигрыватель в резервный режим.

2 С помощью кнопок на передней панели, нажмите и подержите ■ (стоп) кнопку и нажмите ⏻ STANDBY/ON, чтобы снова включить проигрыватель.

Все установки приемника теперь восстановлены, и вам нужно начать с экрана 'Let's Get Started (Давайте начнем)'.



Заглавия, разделы и дорожки

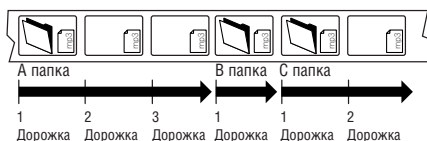
DVD диски обычно разделены на одно или большк заглавий. Заглавия в свою очередь могут разделяться на разделы.



CD и видео CD делятся на дорожки.



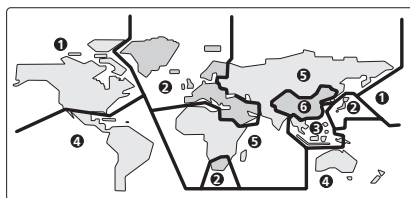
CD-ROM, которые содержат MP3 файлы, разделяются на пвпки и дорожки. Папки могут содержать дальнейшие под-папки.



DVD-видео регионы

Все DVD-видео помечены где-нибудь региональным знаком, который отображает диски с которых регионов мира совместимы с модулем. Ваш DVD проигрыватель также помечен таким знаком, который вы найдете на задней панели. Диски с не совместимых регионов не будут воспроизводятся на этом проигрывателе. Диски помеченные **ALL**, будут воспроизведены на любом проигрывателе.

Диаграмма ниже показывает различные DVD регионы мира.



Список кодов языков

Язык (буквы сокращения языка), **Language Code (языковой код)**

Japanese (ja), 1001	Bhutani (dz), 0426	Kirghiz (ky), 1125	Sinhalese (si), 1909
English (en), 0514	Esperanto (eo), 0515	Latin (la), 1201	Slovak (sk), 1911
French (fr), 0618	Estonian (et), 0520	Lingala (ln), 1214	Slovenian (sl), 1912
German (de), 0405	Basque (eu), 0521	Laothian (lo), 1215	Samoan (sm), 1913
Italian (it), 0920	Persian (fa), 0601	Lithuanian (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Spanish (es), 0519	Finnish (fi), 0609	Latvian (lv), 1222	Somali (so), 1915
Chinese (zh), 2608	Fiji (fj), 0610	Malagasy (mg), 1307	Albanian (sq), 1917
Dutch (nl), 1412	Faroese (fo), 0615	Maori (mi), 1309	Serbian (sr), 1918
Portuguese (pt), 1620	Frisian (fy), 0625	Macedonian (mk), 1311	Siswati (ss), 1919
Swedish (sv), 1922	Irish (ga), 0701	Malayalam (ml), 1312	Sesotho (st), 1920
Russian (ru), 1821	Scots-Gaelic (gd), 0704	Mongolian (mn), 1314	Sundanese (su), 1921
Korean (ko), 1115	Galician (gl), 0712	Moldavian (mo), 1315	Swahili (sw), 1923
Greek (el), 0512	Guarani (gn), 0714	Marathi (mr), 1318	Tamil (ta), 2001
Afar (aa), 0101	Gujarati (gu), 0721	Malay (ms), 1319	Telugu (te), 2005
Abkhazian (ab), 0102	Hausa (ha), 0801	Maltese (mt), 1320	Tajik (tg), 2007
Afrikaans (af), 0106	Hindi (hi), 0809	Burmese (my), 1325	Thai (th), 2008
Amharic (am), 0113	Croatian (hr), 0818	Nauru (na), 1401	Tigrinya (ti), 2009
Arabic (ar), 0118	Hungarian (hu), 0821	Nepali (ne), 1405	Turkmen (tk), 2011
Assamese (as), 0119	Armenian (hy), 0825	Norwegian (no), 1415	Tagalog (tl), 2012
Aymara (ay), 0125	Interlingua (ia), 0901	Occitan (oc), 1503	Setswana (tn), 2014
Azerbaijani (az), 0126	Interlingue (ie), 0905	Oromo (om), 1513	Tonga (to), 2015
Bashkir (ba), 0201	Inupiak (ik), 0911	Oriya (or), 1518	Turkish (tr), 2018
Byelorussian (be), 0205	Indonesian (in), 0914	Panjabi (pa), 1601	Tsonga (ts), 2019
Bulgarian (bg), 0207	Icelandic (is), 0919	Polish (pl), 1612	Tatar (tt), 2020
Bihari (bh), 0208	Hebrew (iw), 0923	Pashto, Pushto (ps), 1619	Twi (tw), 2023
Bislama (bi), 0209	Yiddish (ji), 1009	Quechua (qu), 1721	Ukrainian (uk), 2111
Bengali (bn), 0214	Javanese (jw), 1023	Rhaeto-Romance (rm), 1813	Urdu (ur), 2118
Tibetan (bo), 0215	Georgian (ka), 1101	Kirundi (rn), 1814	Uzbek (uz), 2126
Breton (br), 0218	Kazakh (kk), 1111	Romanian (ro), 1815	Vietnamese (vi), 2209
Catalan (ca), 0301	Greenlandic (kl), 1112	Kinyarwanda (rw), 1823	Volapük (vo), 2215
Corsican (co), 0315	Cambodian (km), 1113	Sanskrit (sa), 1901	Wolof (wo), 2315
Czech (cs), 0319	Kannada (kn), 1114	Sindhi (sd), 1904	Xhosa (xh), 2408
Welsh (cy), 0325	Kashmiri (ks), 1119	Sangho (sg), 1907	Yoruba (yo), 2515
Danish (da), 0401	Kurdish (ku), 1121	Serbo-Croatian (sh), 1908	Zulu (zu), 2621

Список кодов стран

Страна, **Country Code (код страны)**, **кодвые буквы страны**

Argentina, 0118, ar	Hong Kong, 0811, hk	Philippines, 1608, ph
Australia, 0121, au	India, 0914, in	Portugal, 1620, pt
Austria, 0120, at	Indonesia, 0904, id	Russian Federation, 1821, ru
Belgium, 0205, be	Italy, 0920, it	Singapore, 1907, sg
Brazil, 0218, br	Japan, 1016, jp	Spain, 0519, es
Canada, 0301, ca	Korea, Republic of, 1118, kr	Sweden, 1905, se
Chile, 0312, cl	Malaysia, 1325, my	Switzerland, 0308, ch
China, 0314, cn	Mexico, 1324, mx	Taiwan, 2023, tw
Denmark, 0411, dk	Netherlands, 1412, nl	Thailand, 2008, th
Finland, 0609, fi	New Zealand, 1426, nz	United Kingdom, 0702, gb
France, 0618, fr	Norway, 1415, no	United States of America, 2119, us
Germany, 0405, de	Pakistan, 1611, pk	

Выбор языка используя список кодов языков

Некоторые варианты языковых возможностей (например 'DVD Language' в Навигаторе установки) позволяют вам установить любой, вами предпочитаемый, язык из 136-и перечисленных в списке кодов языков на предыдущей странице.

- 1 Выберите 'Other Language'.
 - 2 Используйте ← / → (курсор вправо/влево) кнопки, чтобы выбрать или сокращение или код языка.
 - 3 Используйте ↑ / ↓ (курсор вверх/вниз) кнопки, чтобы выбрать или сокращение или код языка
- Смотрите список кодов языков на предыдущей странице для полной пречни языков и кодов.

Словарь

Аналог аудио

Электрический сигнал, который непосредственно воспроизводит звук. Сравните его с дигитальным аудио, который может быть электрическим сигналом, но посредственный переносчик звука. См. также *Дигитальное аудио*.

Аспектное отношение

Это ширина экрана телевизора в соотношении к высоте. Обычный телевизор 4:3 (другими словами экран почти квадратный); широкоэкранные модели 16:9 (ширина экрана почти дважды больше чем высота).

Дигитальное аудио

Непрямое числовое воспроизведение звука. Во время записи, звук измеряется в обособленных интервалах (44.100 раз в секунду для Аудио CD) через аналог-к-дигиталу преобразователь, который генерирует поток чисел. При проигрывании дигитал-к-аналогу преобразователь вырабатывает аналог сигнал на основе этих чисел. Смотрите также *Частота колебания* и *Аналог аудио*.

Dolby Digital



Используя 5.1 каналный максимум аудио, эта высококачественная система окружения используется во множестве кинотеатрах в целом мире.

Экранный дисплей показывает, какие каналы активны, например показывает **3/2.1**. Из **3** используемых 2 передние каналы и один центральный; **2** канала окружения и **.1** LFE канал.

DTS

DTS принадлежит к Digital Theater Systems. DTS это система окружения отличная от Dolby Digital, которая стала популярным форматом звука окружения для фильмов.

Динамический диапазон

Это разница между самым тихим и самым громким возможным звуком в аналог сигнале (без искажений или потерь из-за сильного шума). Dolby Digital и DTS фонограммы способны на очень широкий динамический диапазон, создавая драматические эффекты кинотеатра.

EXIF (изменяемый файл изображения)

Этот формат файла был разработан FUJI PHOTO FILM для цифровых неподвижных камер.

Цифровые камеры различных производителей используют этот сжатый формат файла, который содержит информацию о дате, времени и краткие данные, а также данные изображения.

Распространение файла

Это окончание, которое прибавляется к концу названия файла, чтобы указать его тип. Например '.mp3' указывает MP3 файл.

JPEG

Этот формат файлов используется для неподвижных изображений, таких как фотографии и иллюстрации. JPEG файлы определяются по распространению ".jpg" или ".JPG". Большинство цифровых камер использует этот формат.

MP3

MP3 (MPEG1 audio layer3)- это сжатый формат аудио файла. Эти файлы распознаются по распространению файла '.mp3' или '.MP3'.

MPEG аудио

Это аудио формат, который используется на видео CD и на некоторых DVD дисках. Этот модуль может преобразовывать MPEG аудио в PCM формат, для более широкой совместимости с цифральными регистраторами и AV усилителями. Смотрите также *PCM*.

MPEG видео

Это видео формат, который используется для видео CD и DVD. Видео CD использует более давний MPEG-1 стандарт, а DVD используют новый MPEG-2 стандарт намного лучшего качества.

PCM (Модуляция Пульсирования Кода)

Это самая серьезная система кодирования цифрового аудио, которую можно найти на CD и DAT. Очень хорошее качество, но нужно много данных по сравнению с такими форматами, как Dolby Digital и MPEG аудио. Для совместимости с цифральными аудио источниками (CD, MD и DAT) и AV усилителями с цифральными входами, этот модель может преобразовать Dolby Digital, DTS и MPEG аудио в PCM. Смотрите также *Цифральное аудио*.

PBC (Контроль проигрывания) (Только для видео CD)

Это система навигации видео CD посредством экранного меню, записанных на дисках. Хорошо подходит для дисков, которые вы не просматриваете с начала до конца—например караоке диски.

Регионы (только для DVD видео)

Это соотносит диски и проигрыватели с определенной частью мира. Этот модуль будет проигрывать только те диски, которые имеют совместимый региональный код. Вы найдете региональный код вашего проигрывателя на задней панели. Некоторые диски совместимы с более чем с одним регионом (или со всеми).

Частота колебания

Это величина, на которой измеряемый звук переводится в цифральные аудио данные. Чем больше эта величина, тем лучше качество звука, но и тем больше выработанной цифровой информации. Частота колебания стандартное аудио CD 44,1 kHz, что значит 44.100 колебаний (измерений) в секунду. Смотрите также *Цифральное аудио*.

Установка телевизионной системы

Установка по умолчанию этого проигрывателя **AUTO**, и пока вы не заметите искажение изображения при проигрывании некоторых дисков, вы должны оставить **AUTO** установку. Если вы наблюдали искажение изображения с некоторыми дисками, установите телевизор, чтобы он подходил к системе вашей страны или региона. Тем не менее, это может ограничить типы дисков, которые вы сможете проигрывать. Таблица ниже показывает какие типы дисков совместимы с каждой установкой (**AUTO**, **PAL** и **NTSC**).

1 Если проигрыватель включен, нажмите \odot STANDBY/ON, чтобы переключить в резервный режим.

2 при помощи управлений на передней панели, нажмите и подержите $\gg \gg$, а затем нажмите \odot STANDBY/ON, чтобы включить телесистему.

Установка телесистемы изменяется следующим образом:

AUTO \rightarrow NTSC

NTSC \rightarrow PAL

PAL \rightarrow AUTO

Дисплей проигрывателя покажет "Welcome Pioneer", а затем высвечивает новую установку.



Примечание

- Перед каждым изменением вы должны переключить проигрыватель в резервный режим (нажмите \odot STANDBY/ON).

Диск	Формат	Установки проигрывателя		
		NTSC	PAL	AUTO
Кассета	NTSC	NTSC	MOD.PAL	NTSC
	PAL	—	PAL	PAL
Видео CD	NTSC	NTSC	MOD.PAL	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL
CD/нет диска	—	NTSC	PAL	NTSC или PAL

Посмотр NTSC на PAL телевизоре (MOD. PAL)

Большинство новых разработанных моделей PAL телевизоров принимают 50 Hz (PAL)/60 Hz (NTSC) и автоматически переключают вертикальную амплитуду, этим самым предотвращая вертикальные полосы на экране.

Если ваш PAL телевизор не снабжен V-Hold управлением, вы не сможете просматривать NTSC диски из-за неясного изображения. Если телевизор снабжен V-Hold управлением, отрегулируйте его, чтобы качество воспроизведения было хорошим.

На некоторых телевизорах изображение может растянуться по вертикали, оставляя череные полосы сверху и снизу экрана. Это не сбой в работе; преобразование NTSC в PAL послужило причиной этому.

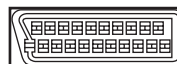
Выход AV соединителя

AV соединитель (направление 21-штыревого соединителя)

Выход AV соединителя 21-штыревой соединитель

Этот соединитель передает видео и аудио сигналы для передачи на совместимый цветной телевизор или монитор.

20 18 16 14 12 10 8 6 4 2



21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1

PIN номер (номер штыря)

1	Аудио 2/R выход	11	G выход
2	Аудио 1/L выход	15	R или C выход
4	GND	17	GND
7	V выход	19	Видео выход или Y выход
8	Статус	21	GND

Издано Pioneer Corporation.

Защищено авторским правом ©. 2002 Pioneer Corporation.
Все права сохранены.

ÖNEMLİ



Eşkenar üçgen içindeki ok başlıklı şimşek sembolü, ürün dahilinde insanı elektrik şokuna uğratabacak yeterli yük/büyüklüğüne sahip izole edilmemiş "tehlikeli gerilim" olduğuna dair kullanıcıyı uyarmak içindir.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



UYARI:
ELEKTRİK ŞOKU RİSKİNİN ÖNLENMESİ İÇİN KAPAĞI (VEYA ARKA KİSMİ) AÇMAYINIZ. CİHAZ DAHİLİNDE KULLANICI TARAFINDAN ONARILABİLECEK / BAKIMI YAPILABİLECEK PARÇA YOKTUR. SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİSE BAŞVURUNUZ.

Eşkenar üçgen içindeki ünlem işareti, broşürde cihaz hakkında önemli çalışma ve bakım (servis) talimatlarının olduğu bölüm hakkında kullanıcıyı uyarmak içindir.

H002ATu

DİKKAT

Bu ürün 1'den yüksek bir lazer diydod içermektedir. Güvenlik için hiçbir kapağı çıkarmayın ve ürünün içine erişmeye çalışmayın. Tüm servisler için yetkili personele başvurun.

Aşağıdaki uyarı çalarınızın üzerinde belirecektir.

Konum: çaların kapağı



H018A_Tu

UYARI:

BEKLEME/AÇMA ANAHTARI İKİNCİL OLARAK BAĞLIDIR VE BU NEDENLE BEKLEME KONUMUNDA CİHAZI ŞEBEKEDEN AYIRMAZ. BU NEDENLE, CİHAZI KAZA DURUMUNDA ŞEBEKE FİŞİNİ PRİZDEN KOLAYCA ÇEKEBİLECEĞİNİZ UYGUN BİR YERE YERLEŞTİRİN. CİHAZ UZUN SÜRE BOYUNCA KULLANILMAYACAKSA, ŞEBEKE FİŞİ PRİZDEN ÇIKARTILMALIDIR.

H017BTu

UYARI: Cihaz kasası üzerindeki açıklık ve yarıklar havalandırma ile cihazın sağlıklı çalışması, cihazın aşırı ısınmadan korunması ve yangın tehlikesinin önlenmesi için yapılmıştır. Bu açıklıklar hiçbir zaman gazete kağıdı, masa örtüsü, perde vb. gibi malzemeler ile kapatılmamalıdır. Ayrıca, cihazı uzun tüylü kalın halı, yatak, divan veya kumaş üzerine yerleştirmeyiniz.

H040_Tu

UYARI: CİHAZ SU GEÇİRMEZ DEĞİLDİR, YANGIN VE ŞOK TEHLİKESİNİ ÖNLEMELİKİÇİN BU CİHAZI YAĞMUR VE NEMEMARUZ BIRAKMAYIN VE BU CİHAZIN YAKININDA VAZO, SAKSI, MAKYAJ MALZEMELERİ VE İLAÇ ŞİŞESİ VB. GİBİ SU İÇEREN MALZEME BULUNDURMAYIN.

H001ATu

Çalar'ın en üstünde

CAUTION : VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO BEAM.

VORSICHT : SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WEINABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!

ADVARSEL : SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UND GÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

WARNING : SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRÄKTA EJ STRÅLNING.

VARO! : AVATTAESSA ALTISTUT NÄKYVÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSATEIL YLLÄ ÄLÄ KATSO SÄTEESEN.

CUIDADO : RADIACIÓN LASER VISIBLE E INVISIBLE AL ESTAR ABIERTO. EVITAR EXPOSICIÓN AL RAYO.

VW1872

UYARI: CİHAZ PRİZE İLK DEFA TAKMADAN ÖNCE, TAKİPEDEN BÖLÜMÜ DİKKATLE OKUYUNUZ. UYGUN GÜÇ KAYNAĞININ GERİLİMİ ÜLKEYE VEYA BÖLGEYE GÖRE DEĞİŞEBİLDİĞİNDEN, BU CİHAZIN OLDUĞU BÖLGEDEKİ GÜÇ KAYNAĞI GERİLİMİNİN ARKA PANELDE YAZILI OLAN CİHAZIN İHTİYAÇ DUYDUĞU MİKTAR OLDUĞUNA (ÖRN. 230 V VEYA 120 V) EMİN OLUN.

H041 Tu

UYARI: CİHAZ ÜZERİNE ÇIPLAK ATEŞ KAYNAĞI MALZEMELER KOYULMAMALIDIR. ÇIPLAK ATEŞ KAYNAĞININ KAZA EN DÜŞMESİ DURUMUNDA, ATEŞ DAĞILARAK YANGINA SEBEP OLABİLİR.

H044 Tu

Çalıştırma Ortamı

H045 Tu

Çalıştırma ortamı sıcaklığı ve nem değeri:

+5°C – +35°C (+41°F – +95°F); 85%RH den daha az

(soğutma menfezleri kapatılmamış halde)

Cihazı aşağıdaki gibi yerlere yerleştirmeyiniz.

- Direkt güneş ışığı veya yapay ışık alan yerler
- Yüksek nem veya az havalandırma olan yerler

Kullanılmış pillerin elden çıkarılması durumunda, ülkeniz veya bölgenizdeki hükümet düzenlemeleri veya çevresel kamu talimatlarına uyunuz.

H048 Tu

Bu ürün genel eviçi kullanım amaçlıdır. Eviçi kullanım dışında, farklı bir kullanımdan (örneğin bir lokantada ticari amaçlı uzun süre kullanım, ya da bir araba ya da gemide kullanım) kaynaklanan hataların tamir masrafları, bu hatalar garanti süresi içinde olmuş olsalar dahi, kullanıcıdan talep edilir.

K041_Tu

Bu ürün, belirli ABD patentlerine ilişkin yasal düzenlemelerle ve Macrovision Corporation'un ve diğer hak sahiplerinin sahibi olduğu diğer zihinsel mülkiyet haklarıyla korunan telif hakkı koruma teknolojisi içermektedir. Macrovision Corporation tarafından tersi belirtilmedikçe yalnızca ev içi ve diğer sınırlı kullanım alanları için sağlanan koruma hakkı teknolojisini kullanmak için Macrovision Corporation'dan yetki alınması gerekir. Üzerinde değişiklik yapılması ya da üründen sökülmesi yasaktır.

Bu ürün, lisansı NEC Corporation'a ait FontAvenue® fontları içermektedir. FontAvenue, NEC Corporation'ın tescilli bir markasıdır.

Bu Pioneer ürününü aldığınız için teşekkür ederiz.

Satın aldığınız ürünü doğru biçimde nasıl kullanabileceğinizi öğrenmek için lütfen bu çalıştırma talimatnamesini okuyunuz. *Talimatnameyi okumayı bitirdikten sonra, gerektiğinde ilerde yararlanmak üzere güvenli bir yerde saklayınız.*

01 Başlamadan Önce

Özellikler	6
Kutuda neler var	7
Uzaktan kumanda aletinin içine pillerin konulması	7
Uzaktan kumanda aletinin kullanımı	7
Disk/içerik format çalma uyumluluğu	8
Genel disk uyumluluğu	8
CD-R/RW uyumluluğu	8
DVD-R/RW uyumluluğu	8
PC'de yaratılmış disk uyumluluğu	8
Sıkıştırılmış ses uyumluluğu	9
JPEG dosya uyumluluğu	9

02 Bağlantıların Yapılması

Arka panel bağlantıları	10
Kolay bağlantılar	11
S-Video çıkışı kullanılarak bağlantı yapılması	12
AV konnektör çıkışı kullanılarak bağlantı yapılması	12
Bir AV alıcısına bağlantı yapılması	13

03 Komutlar ve Ekranlar

Ön panel	15
Ekran	16
Uzaktan kumanda aleti	17

04 Başlarken

Açma	19
Haydi başlayalım	19
Ekran-üstü görüntülerin kullanılması	20
Kurum gezgini kullanılarak kurum yapılması	21
Disklerin çalınması	23
Temel çalma komutları	24
Ön panel kumandaları	25
DVD-Video disk menüleri	25
Video CD PBC menüleri	26

05 Disklerin Oynatılması

Giriş	27
Bir diskin içeriğine göz atmak için disk gezgini'nin kullanılması	27
Disklerin taranması	28
Yavaş devinimde çalma	28
Kare ilerleme/kare geri alma	28
Bir diskin bir kısmının döngüye alınması	29
Tekrar çalma'nın kullanımı	29
Rastgele çalma'nın kullanımı	30
Bir program listesinin oluşturulması	31
Bir program listesinin düzenlenmesi	33
Program menüsünde bulunan diğer işlevler	33
Bir diskin aranması	34
Alt yazıların değiştirilmesi	34
DVD audio dilinin değiştirilmesi	34
Bir Video CD çalarken audio kanalın değiştirilmesi	35
Ekran imgesinin büyütülmesi	35
Kamera açılarının değiştirilmesi	35
Disk bilgilerinin görüntülenmesi	36

06 Ses Audio Ayarları Menüsü

Audio Dinamik Aralık Sıkıştırması	37
Sanal Çevre Sesi	37

07 Başlangıç Ayarları Menüsü

Başlangıç Ayarları Menüsü'nün Kullanımı	39
Dijital Audio Çıkışı ayarları	39
Digital Out (Dijital Çıkış)	39
Dolby Digital Out (Dolby Dijital Çıkış)	39
DTS Out (DTS Çıkışı)	40
96kHz PCM Out (96kHz PCM Çıkışı)	40
MPEG Out (MPEG Çıkışı)	40
Video Çıkışı ayarları	41
TV Screen (TV Ekranı)	41
AV Connector Out (AV Konnektörü Çıkışı)	41
S-Video Out (S-Video Çıkışı)	41
Dil ayarları	42
Audio Language (Audio Dili)	42
Subtitle Language (Alt Yazı Dili)	42
DVD Menu Language (DVD Menü Dili)	43
Subtitle Display (Alt Yazı Görüntüsü)	43
Görüntü ayarları	43
OSD Language (OSD Dili)	43
On Screen Display (Ekran Üstü Görüntü)	43
Angle Indicator (Açı Göstergesi)	44
Tercihler	44
Parental Lock (Ebeveyn Kilidi)	44
Yeni bir parola kaydedilmesi	44
Parolanızın değiştirilmesi	45
Ebeveyn kilidi seviyesinin belirlenmesi/	
değiştirilmesi	45
Ülke Kodu'nun belirlenmesi/	
değiştirilmesi	46
Fotoğraf Gösterici	47

08 JPEG Disklerin Seyredilmesi

JPEG disklerin çalınması	48
JPEG Fotoğraf Gözetici'si'nin Kullanılması	48
Ekrana kaydırma yapılması	49

09 Ek Bilgiler

Çalar'ınızın ve disklerinizin bakımı	50
Disklerinizin bakımı	50
Disklerin muhafaza edilmesi	50
Kaçınılması gereken diskler	50
Cihazın dış tarafının temizlenmesi	50
Disk merceğinin temizlenmesi	51
Buğulaşmadan kaynaklanan sorunlar	51
Yüklemeye dair ipuçları	51
Diskçaların hareket ettirilmesi	51
Güç kordonu uyarısı	51
Ekran boyutları ve disk formatları	52
Genişekran TV kullanıcıları	52
Standart TV kullanıcıları	52
Çaların tekrar başlatılması	52
Başlıklar, bölümler ve parçalar	53
DVD-Video bölgeleri	53
Dil kodu listesi	54
Ülke kodu listesi	54
Ülke kodun listesini kullanarak dillerin	
seçilmesi	55
Sözlük	55
Televizyon düzeneğinin ayarlanması	57
Bir PAL TV'de (MOD. PAL) NTSC	
izlenmesi	57

Özellikler

24-bit/192kHz uyumlu DAC

Bu alıcı, yüksek-örnekleme-oran'lı disklerle tamamen uyumludur. Dinamik aralık, düşük-seviyeli bozulma ve yüksek-frekans ayrıntısı anlamında CD'den-daha-iyi ses kalitesi taşıyabilecek niteliktedir.

Dolby*¹ Digital ve DTS*² yazılımları ile mükemmel ses performansı

Logolar:  

Bu alıcı, uygun bir AV yükselticiye ya da alıcıya bağlandığında, Dolby Digital ve DTS disklerle harika bir çevre sesi verir.

TruSurround*³ ve Virtual Dolby Digital

Logosu: 

TruSurround/Virtual Dolby Digital sadece iki hoparlör kullanarak (37. sayfaya bakınız) herhangi bir Dolby Digital kaynaktan gerçekçi bir çevre-sesi efekti yaratır.

Resim büyültme

Bir DVD ya da Video CD oynatılırken, daha yakından bakmak amacıyla, resmin herhangi bir kısmında, 4x büyültme derecesine dek imgeyi büyütülebilirsiniz (35. sayfaya bakınız).

MP3 uyumluluğu

Bu çalar, MP3 audio parçaları içeren CD-R, CD-RW ve CD-ROM diskleri ile uyumludur (9. sayfadaki Sıkıştırılmış ses uyumluluğu bölümüne bakınız).

Grafik ekran-üstü görüntüler

DVD çalar'ınızın kurumu ve kullanımı grafik ekran-üstü görüntüler ile çok kolaylaştırılmıştır.


Enerjiden tasarruflu tasarım

Bu çalar kandiliğinden kapanma özelliğine sahiptir. Eğer 30 dakikadan daha uzun bir süre boyunca kullanılmazsa, otomatik olarak standby modu'na geçer.

Bu cihaz, standby modunda iken, 0.3 W güç kullanacak şekilde tasarlanmıştır.

*¹ Dolby Laboratories lisansı altında üretilmiştir. "Dolby" ve çift D simgesi Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır.

*² "DTS", Digital Theater Systems, Inc. 'nin tescilli bir markasıdır.

*³ TruSurround ve  sembolü SRS Labs, Inc. 'nin ticari markalarıdır. TruSurround teknolojisi SRS Labs, Inc. 'nin lisansı ile dahil edilmiştir.

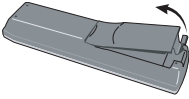
Kutuda neler var

Lütfen, aşağıdaki aksesuarların kutuda olup olmadığını kontrol ediniz.

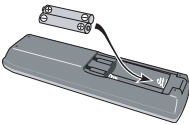
- Uzaktan kumanda aleti
- AA/R6P kurupil, 2 adet
- Audio/video kablo (kırmızı/beyaz/sarı fişler)
- Güç kablosu
- Bu çalıştırma talimatnamesi
- Garanti belgesi

Uzaktan kumanda aletinin içine pillerin konulması

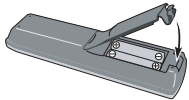
1 Uzaktan kumanda aletinin arkasında bulunan pil yuvasının kapağını açınız.



2 İki adet AA/R6P pilini, içindeki işaretlere (+, -) bakarak pil yuvasına yerleştiriniz.



3 Kapağı kapatınız.



Uyarı

Pillerin hatalı kullanımı akma ve patlama gibi tehlikelere yol açabilir.

Lütfen aşağıdakileri dikkatle inceleyiniz:

- Yeni ve eski pilleri birlikte kullanmayınız.
- Farklı tipte pilleri birlikte kullanmayınız— birbirlerine benzeseler dahi, farklı piller farklı voltajlara sahip olabilirler.
- Herbir pilin artı ve eksi uçlarının, haznenin içindeki işaretlere denk düştüğünden emin olunuz.
- Bir ay ya da daha uzun bir süre kullanılmayacak olan cihazdan pilleri çıkarınız.
- Kullanılmış pillerin elden çıkarılması durumunda, ülkeniz veya bölgenizdeki hükümet düzenlemeleri veya çevresel kamu talimatlarına uyunuz.

H048 Tu

Uzaktan kumanda aletinin kullanımı

Uzaktan kumanda aletini kullanırken aşağıdakileri aklınızda tutunuz:

- Uzaktan kumanda aleti ile cihaz üzerindeki uzaktan algılayıcı arasında herhangi bir engel bulunmadiğinden emin olunuz.
- Uzaktan kumanda aletinin 7 m'lik bir etkinlik mesafesi vardır.
- Güçlü güneş ışığının ya da floresan ışığın cihazın uzaktan algılayıcısı üzerine geldiği durumlarda uzaktan kumanda işlemi aksayabilir.
- Değişik cihazlara ait uzaktan kumanda aletleri birbirini engelleyebilir. Bu ünitenin yakınında bulunan donanımlara ait uzaktan kumandaları kullanmaktan kaçınınız.
- Uzaktan kumandanın etkinlik mesafesinin azalmaya başladığını farkettiğiniz zaman pilleri değiştiriniz.

Disk/içerik format çalma uyumluluğu

Genel disk uyumluluğu

- Bu çalar, aşağıdaki logolardan bir ya da birden fazlasını içeren yazılımlarla uyumlu olacak şekilde tasarlanmış ve imal edilmiştir.



* FUJI PHOTO FILM Co. Ltd.'in ticari markasıdır.

- Aşağıdakiler de dahil olmak üzere, diğer formatlar bu cihazda çalışmaz:

DVD-Audio / SACD / DVD-RAM / DVD-ROM / CD-ROM

*"Sıkıştırılmış ses uyumluluğu" bölümünde belirtilen şekilde formatlanmış olan MP3 dosyalarını ya da JPEG dosyalarını içerenler hariç.

- Bir DVD Kaydedici, CD Kaydedici ya da Kişisel Bilgisayar kullanılarak kaydedilmiş olan DVD-R/ RW ve CD-R/ RW diskleri (Audio CD'ler ve Video CD'ler) bu makine üzerinde çalışmaz. Bu, aşağıdakiler de dahil olmak üzere birçok nedenden kaynaklanabilir: kullanılan diskin türü; kayıt türü; ya da diskte ya da çalar'ın pikap lensinde bir hasar, kır ya da buğulaşma.

Farklı format ya da yazılımlara dair özel not aşağıdadır:

CD-R/RW uyumluluğu

- Bu cihaz Audio CD ya da Video CD formatında ya da MP3 audio ya da JPEG dosyalarını içeren bir CD-ROM olarak kaydedilmiş olan CD-R ve CD-RW diskleri oynatabilir. Öte yandan, herhangi başka bir içerik diskin çalışmamasına ya da ses çıkışında gürültüye/bozulmaya yol açabilir.
- Bu cihaz, CD-R ya da CD-RW diskleri kaydedemez.
- Audio CD'da kaydedilmiş sonlanmamış CD-R/ RW diskler çalışabilir, fakat İçerik Tablosu'nun (çalma süresi, vb.) hepsi görünmeyecektir.

DVD-R/RW uyumluluğu

- Bu cihaz, DVD Video formatı kullanılarak kaydedilmiş olan DVD-R/ RW diskleri çalışacaktır.
- Bu cihaz, Video Recording formatı kullanılarak kaydedilmiş olan DVD-RW diskleri çalışmayacaktır.
- Bu cihaz, DVD-R/ RW diskleri kaydedemez.
- Sonlanmamış DVD-R/ RW diskler bu çalar' da çalışmaz.

PC'de yaratılmış disk uyumluluğu

- Eğer bir Kişisel Bilgisayar kullanarak bir disk kaydettiğinizde, bu, yukarıda listelenmiş olan "uyumlu format"lardan birinde kaydedilmiş olsa dahi, yaratılmasında kullanılmış olan uygulama yazılımındaki ayar nedeniyle, bu makinede çalışmadığı durumlar olabilir. Bu tür özel durumlarda, daha ayrıntılı bilgi edinmek için yazılım yayıncısına danışınız.
- DVD-R/ RW ve CD-R/ RW yazılım disklerinin kutularında da ek uyumluluk bilgileri bulunmaktadır.

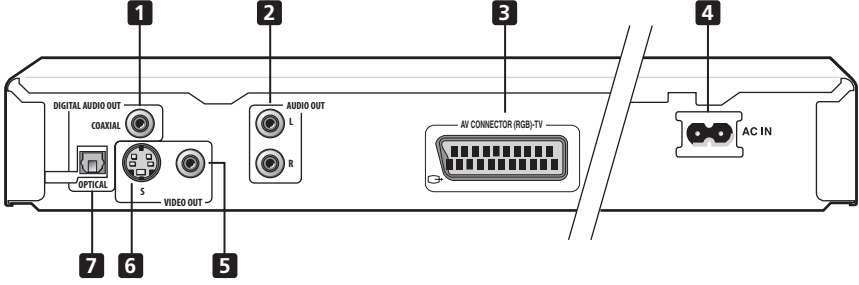
Sıkıştırılmış ses uyumluluğu

- Bu cihaz, 32, 44.1 ya da 48kHz sabit bit oranına sahip MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3) formatında formatlanmış olan sıkıştırılmış ses dosyalarını çalacaktır. Uyumsuz dosyalar çalınmayacak ve cihazın ekranında "UNPLAYABLE" yazacaktır.
- Değişken Bit-Oranlı (VBR) dosyaları çalınabilir, fakat çalma süresi doğru olarak gösterilmeyebilir.
- MP3 dosyalarınızı derlemede kullandığınız CD-ROM ISO 9660 Level 2'ye uygun olmalıdır.
- CD fiziksel formatı: Mode1, Mode2 XA Form1.
- Bu diskçalar sadece ".mp3" ya da ".MP3" uzantısı ile isimlendirilmiş parçaları çalar.
- Bu diskçalar çok-kayıtlı diskler ile uyumlu değildir. Eğer bir çok-kayıtlı diski çalmayı denerseniz, sadece ilk kayıt oturumu çalacaktır.
- MP3 dosyalarınızı kaydetmek için CD-R ya da CD-RW ortamını kullanınız. Bu cihazda çalınabilmesi için diskin sonlanmış olması gerekir.
- Bu diskçalar en fazla 250 klasör ya da 250 parça tanıyabilir. 250'den fazla klasör ya da parça içeren diskler de çalınabilir, fakat bu durumda sadece ilk 250 klasör/parça çalacaktır.
- Klasör ve parça isimleri (" .mp3" uzantısı hariç) ekranda görünür.
- MP3 dosyalarınızın kodlanmasında elverişli olan birçok farklı bit-oranı vardır. Bu cihaz, bunların hepsi ile uyumlu olacak şekilde tasarlanmıştır. 128Kbps'de kodlanmış ses, bilinen Audio CD kalitesine yakın gelecektir kulağa. Bu çalar, düşük bit-oranlı MP3 parçalarını da çalabilir, fakat düşük bit-oranlarında ses kalitesinin hissedilir ölçüde kötü olduğunu unutmayınız.

JPEG dosya uyumluluğu

- Bu çalar FUJICOLOR CD ve Kodak Picture CD formatları ile, ayrıca JPEG dosyası (en fazla 999 tane) içeren CD-R/RW/ROM'lar ile uyumludur.
- Baseline JPEG ve 8 mega-piksele dek olan EXIF 2.1* hareketsiz görüntü dosyaları desteklenmektedir (dikey ve yatay en yüksek çözünürlük 5120 pikseldir). * *Dijital fotoğraf makineleri tarafından kullanılan dosya formatıdır.*
- JPEG dosyalarını içeren CD-R/RW/ROM'lar ISO 9660 Level 2'ye uygun olmalıdır.
- CD fiziksel formatı: Mode1, Mode2 XA Form1.

Arka panel bağlantıları



Bu çalar'ı TV'nize, AV alıcınıza ya da diğer bileşenlere bağlarken, bütün bileşenlerin kapalı olduğundan ve fişlerinin çekilmiş olduğundan emin olunuz.

1 DIGITAL AUDIO OUT – COAXIAL

Bu, PCM, Dolby Digital, DTS ve/ya da MPEG-uyumlu olan ve bir koaksiyal dijital girişi bulunan AV yükselticiye olacak bağlantı içindir.

Piyasada bulunabilecek bir koaksiyal dijital ses kablosu kullanarak bağlayınız.

2 AUDIO OUT L / R

Bu bir çift analog audio çıkışı TV'nize, AV alıcınıza ya da stereo sisteminize bağlantı sağlar. Dijital çıkışlardan birine bağlantı yapıyor olsanız dahi, bu prizleri bağlamanızı tavsiye ederiz.

Bu prizleri bağlarken, verilmiş olan audio/video kabloyu kullanınız. Düzgün stereo sesi için prizlerin ve kabloların renklerini eşleyiniz.

3 AV CONNECTOR (RGB) - TV

Bu, SCART girişi olan bir TV'ye bağlantı için kullanılabilecek olan bileşik bir ses ve video çıkışıdır. Bir SCART kablosu kullanarak bağlayınız. Video çıkışının türü TV'nize uygun düşecek şekilde değiştirilebilir. **12. ve 41. sayfalara** bakınız.

4 AC IN

Verilmiş olan güç kablosunu buraya bağlayınız, sonra da fişi bir duvar prize takınız.

5 VIDEO OUT

Bu, verilmiş olan audio/video kablosunu kullanarak TV'nize ya da AV alıcınıza bağlayabileceğiniz standart bir video çıkışıdır.

6 S (S-Video çıkışı)

Bu, yukarıda 5. adımda anlatılan video çıkışı yerine kullanabileceğiniz bir S-video çıkışıdır.

7 DIGITAL AUDIO OUT – OPTICAL

Bu, PCM, Dolby Digital, DTS ve/ya da MPEG-uyumlu olan ve bir optik dijital girişi bulunan AV yükselticiye olacak bağlantı içindir.

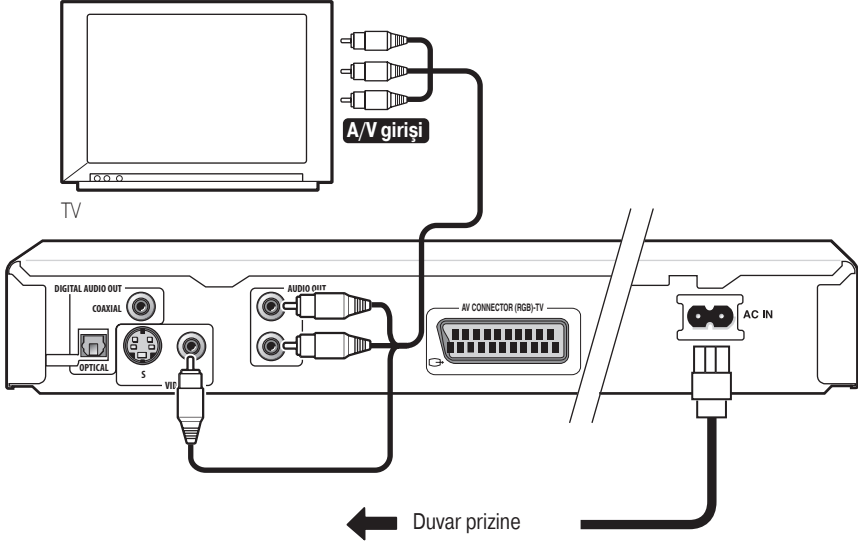
Piyasada bulunan bir optik dijital kablo kullanarak bağlayınız.



Tavsiye

- Bu çalar'ın bağlantılarını yaparken, diğer bileşenlerinizle birlikte verilmiş olan el kitapçıklarını yanınızda bulundurmanız faydalı olabilir.
- El kitapçığının bu bölümünde bilmediğiniz herhangi bir ifadeye rastlarsanız, **55. sayfadan** başlayan Sözlük bölümüne bakabilirsiniz.

Kolay bağlantılar



Burada tarif edilen kurum, sizin, sadece alıcı ile beraber verilmiş olan kabloları kullanarak diskleri çalmanıza olanak sağlayacak bir basit kurum'dur. Bu kurumda stereo ses TV'nizdeki hoparlörlerden çalınır.



Önemli

- Bu çalar, telif hakkı koruma teknolojisi içermektedir. Bu çalar'ı AV kabloları kullanarak, bir VCR üzerinden TV'nize (ya da VCR'nizi bu çalar üzerinden) bağlamayınız, çünkü bu çalar'dan gelen resim TV'nizde düzgün görünmeyecektir. (Ayrıca bu çalar, aynı nedenlerden ötürü, bazı TV/VCR kombinasyonları ile de uyumlu olmayabilir; daha fazla bilgi için söz konusu üreticiye danışınız.)

1 VIDEO OUT ve AUDIO OUT prizlerini, TV'nizdeki bir A/V girişleri kümesine bağlayınız.

Kırmızı ve beyaz prizleri audio çıkışlarına, sarı prizi de video çıkışına bağlarken, verilmiş olan audio/video kabloyu kullanınız. Doğru stereo ses için sol ve sağ audio çıkışları kendilerine karşılık gelen girişlerle doğru eşlediğinizden emin olunuz.

Audio/video bağlantı için bir SCART kablo, ya da video bağlantı için bir S-Video kablosu kullanmak istiyorsanız, lütfen aşağıya bakınız.

2 Verilmiş olan AC güç kordonunun bir ucunu AC IN girişine, diğer ucunu da bir duvar prize takınız.



Önemli

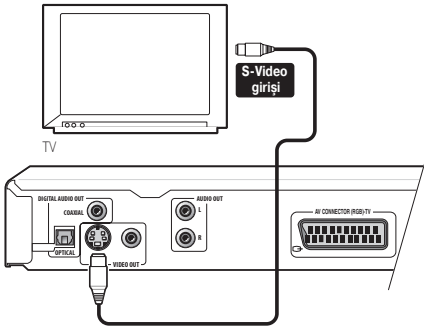
- Çalar'ın fişini duvar prizinden çekmeden önce, öncelikle, ya ön paneldeki **STANDBY/ON** düğmesini, ya da uzaktan kumandayı kullanarak standby moduna geçiriniz, sonra da çalar'ın ekranında **-OFF-** mesajının görünmesini bekleyiniz.
- Yukarıdaki nedenlerden dolayı, bu çalar'ın fişini, üzerinde açık bir güç kaynağı bulunan bazı yükleticilere ve AV alıcılara takmayınız.

S-Video çıkışı kullanılarak bağlantı yapılması

Eğer TV'nizin bir S-Video girişi varsa, daha iyi resim kalitesi elde etmek için, standart (birleşik) çıkış yerine bunu kullanabilirsiniz.

1 S-VIDEO OUT'u TV'nizdeki (ya da monitör ya da AV alıcısındaki) bir S-Video girişine bağlamak için bir S-Video kablo (verilmemiştir) kullanınız.

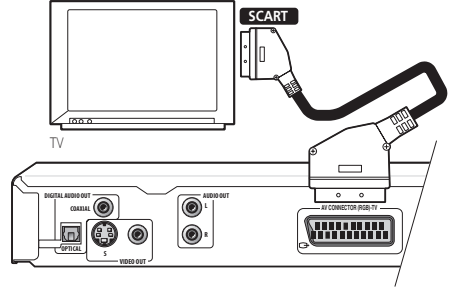
Prize takmadan önce, priz üzerindeki küçük uçgenin altını, fişteki aynı işaretin rengiyle çiziniz.



AV konnektör çıkışı kullanılarak bağlantı yapılması

Eğer TV'nizin SCART-tipi bir AV girişi varsa, bu çalar'ı TV'nize bağlamak için bir SCART kablo kullanabilirsiniz. Bu tip bağlantı hem ses hem de resim taşıyabilir, böylece **AUDIO OUT L/R** ve **VIDEO OUT** prizlerini bağlamaya gerek kalmaz.

1 AV CONNECTOR (RGB)-TV'yi TV'nizdeki bir AV girişine bağlamak için bir SCART kablo (verilmemiştir) kullanınız.



Bu konnektör, standart (birleşik), S-Video ya da RGB bileşen video çıkışı yapabilir. Varsayılan ayar standart'tır, bu bütün TV'lerle çalışır. Daha yüksek kalite ayarlarından birini kullanıp kullanamayacağınızı görmek için TV'nizle birlikte gelmiş olan el kitapçığına bakınız. Video çıkışının nasıl değiştirileceğini görmek için **41. sayfaya** bakınız.



Uyarı

- SCART kabloları birçok konfigürasyonda olabilirler. Alacağınızın bu çalar'la ve TV'nizle/monitörünüzle çalışacağından emin olunuz. Pin atamalarını **57. sayfada** bulabilirsiniz.

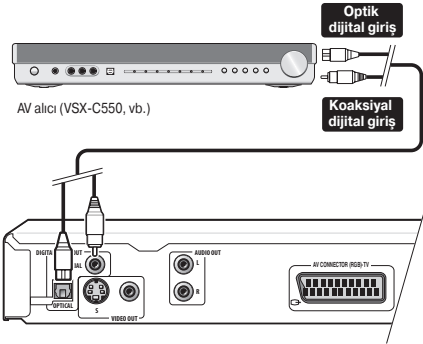
Bir AV alıcısına bağlantı yapılması

Çok-kanallı çevre sesinin tadını çıkarmak için, bu çalar'ı bir dijital çıkış kullanarak bir AV alıcıya bağlamanız gerekir. DV-550'te hem koaksiyal hem de optik dijital prizler vardır; uygun olanı kullanınız.

Dijital bir bağlantının yanında, stereo analog bağlantıyı kullanarak bir bağlantı yapmanızı da tavsiye ederiz.

AV alıcınıza ayrıca bir video çıkışı bağlamayı da isteyebilirsiniz. Bu çalar üzerindeki video çıkışlarından herhangi birisini kullanabilirsiniz (çizimde bir standart (birleşik) bağlantı görülmektedir).

1 Bu çalar üzerindeki DIGITAL OUT prizlerinden bir tanesini AV alıcınız üzerindeki bir dijital çıkışa bağlayınız.

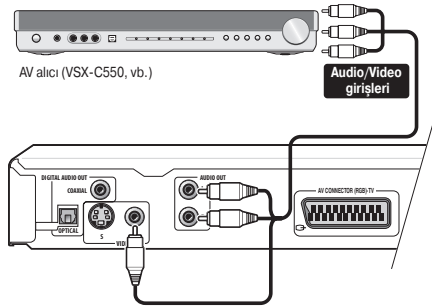


Bu, sizin çok-kanallı çevre sesini dinlemenize olanak sağlayacaktır.

Optik bir bağlantı için, **OPTICAL DIGITAL OUT** prizini AV alıcınız üzerindeki bir optik girişe bağlamak üzere bir optik kablo (verilmemiştir) kullanınız.

Koaksiyal bir bağlantı için, **COAXIAL DIGITAL OUT** prizini AV alıcınız üzerindeki bir koaksiyal girişe bağlamak üzere bir koaksiyal kablo (verilmiş olan video kabloya benzer) kullanınız.

2 Bu çalar üzerindeki AUDIO OUT L/R ve VIDEO OUT prizlerini, AV alıcınız üzerindeki bir analog audio ve video girişleri kümesine bağlayınız.



Çizimde standart video bağlantıları gösterilmektedir, fakat siz tercihinize bağlı olarak, eğer bulunuyorsa S-Video ya da SCART kablo bağlantıları kullanabilirsiniz.

3 AV alıcısının video çıkışını TV'niz üzerindeki bir video girişine bağlayınız.



Tavsiye

- Genellikle DVD çalar'ınız ve AV alıcınız arasında, aynı zamanda AV alıcınız ve TV'niz arasında aynı tür video kablosu kullanmanız gerekir.



Sık sorulan sorular

- *Televizyonumda DVD çalar'ı bağlayacak bir giriş yok. DVD'leri nasıl izleyebilirim?*

Ne yazık ki, eğer TV'nizde giriş yoksa bu çalar'ı birlikte kullanamazsınız.

- *Televizyonuma bağlı zaten bir VCR var, yani boş giriş yok. Ne yapmam gerekir?*

Eğer tüm TV girişleriniz kullanılıyor ise, herhangi bir elektronik malzemesi dükkanından, size fazladan giriş sağlayacak bir video giriş algılayıcısı satın alabilirsiniz.

- *Televizyonumda ses için sadece bir giriş var. Buraya hangi fişi bağlamalıyım?*

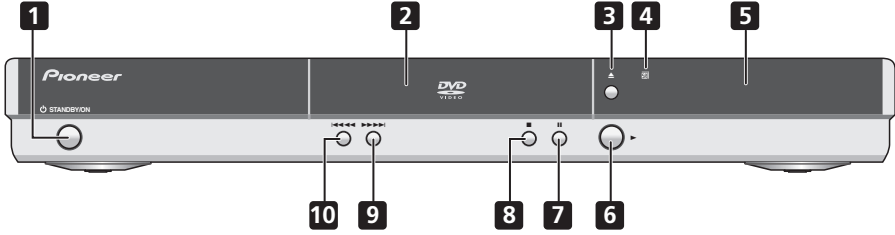
Eğer mono sestten rahatsız olmayacaksınız, bir elektronik malzeme dükkanından bir stereo RCA'dan-mono RCA'ya kablo satın alınız. Stereo ucu bu çalar'a, mono ucu da TV'nize bağlayınız.

Eğer stereo ses istiyorsanız, bu çalar'ı, bir stereo ses kablosu kullanarak yükselticinize ya da stereo sisteminize bağlayınız.

- *DVD çalar'ı AV alıcıma bağladım, ses iyi olmasına karşın resim yok. Neyi yanlış yaptım?*

DVD çalar'dan TV'nize yapılan video bağlantıyla, alıcıdan TV'nize yapılan bağlantının türünün aynı olduğundan emin olunuz. AV alıcıların birçoğu, bir tür bağlantıdan başka bir tür bağlantıya çevirme yapmamaktadır.

Ön panel

**1** **STANDBY/ON**

Çalar'ı açmak ya da standby moduna geçirmek için basınız

2 **Disk tepsisi****3** **OPEN/CLOSE**

Disk tepsisini açmak ya da kapamak için basınız

4 **Uzaktan kumanda algılayıcısı**

Uzaktan kumanda aleti yaklaşık 7 m'lik bir etkinlik mesafesine sahiptir

5 **Ekran**

Ekranın tanımına dair **16. sayfaya** bakınız

6

Çalma işlemini başlatmak, ya da normal çalma'ya dönmek için basınız

7

Çalma işlemine ara vermek için basınız. Tekrar başlatmak için bu düğmeye tekrar basınız

8

Diski durdurmak için basınız (▶ (çalma) düğmesine basarak, çalma işlemine geri dönebilirsiniz)

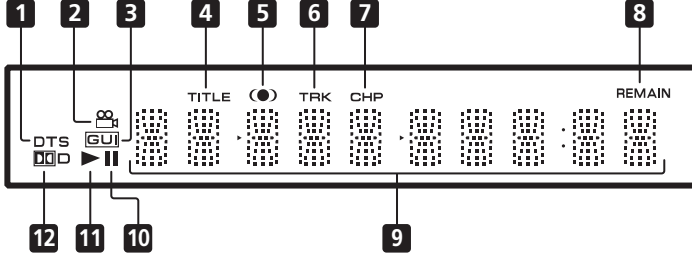
9

- Hızlı ileri tarama için bu düğmeye basınız ve parmağınızı basılı tutunuz
- Bir sonraki bölüme ya da parçaya atlamak için bu düğmeye basınız

10

- Hızlı geri tarama için bu düğmeye basınız ve parmağınızı basılı tutunuz
- Mevcut bölümün ya da parçanın başına dönmek için bu düğmeye basınız. Önceki bölümlere/parçalara atlamak için art arda basınız

Ekran



1 DTS

Bir DTS ses kaydı çalınırken yanar

2

Bir DVD disk üzerindeki çok-açılı sahnelerde yanar

3 GUI (Grafiksel Kullanıcı Arayüzü)

Ekranda bir menü gösterildiğinde yanar

4 TITLE

Karakter ekranında bir DVD başlık numarasının gösterildiğine işaret eder

5 (•)

DDV/TruSurround seçili olduğunda yanar

6 TRK

Karakter ekranında bir CD ya da Video CD parça numarasının gösterildiğine işaret eder

7 CHP

Karakter ekranında bir DVD bölüm numarasının gösterildiğine işaret eder

8 REMAIN

Karakter ekranında, kalan parçaların/başlıkların/bölmelerin sayısı ya da süresi gösterildiğinde yanar

9 Karakter ekranı

10 II

Bir diske ara verildiğinde yanar

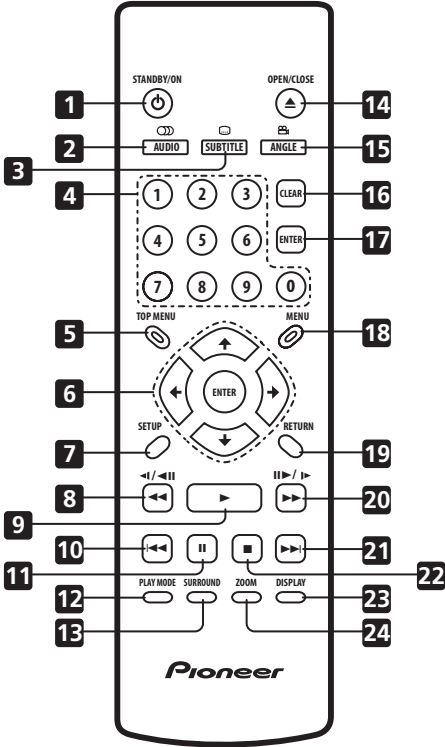
11 ►

Bir disk çalınırken yanar

12 DDD

Bir Dolby Digital ses kaydı çalınırken yanar

Uzaktan kumanda aleti

**1 STANDBY/ON**

Çalar'ı açmak ya da standby moduna geçirmek için basınız

2 AUDIO

Audio kanalını ya da dili seçmek için basınız (34–35. sayfalar)

3 SUBTITLE

Bir altyazı ekranı seçmek için basınız (34. sayfa)

4 Rakam düğmeleri**5 TOP MENU**

Bir DVD diskin üst menüsünü göstermek için basınız

6 ENTER & imleç kontrol düğmeleri

Ekranüstü görüntülerde ve menülerde gezinmek için kullanınız. Bir tercihi seçmek ya da bir komutu işletmek için **ENTER** düğmesine basınız

7 SETUP

Ekranüstü görüntüyü göstermek ya da buradan çıkmak için basınız

8 ◀◀ ve ◀/▶▶

Yavaş çekim geri oynatma, resim karesi geri alma ve geri tarama için kullanınız. **28. sayfaya** bakınız

9 ▶

Çalma işlemini başlatmak, ya da normal çalma'ya dönmek için basınız

10 ◀◀

Mevcut bölümün ya da parçanın başına atlamak için bu düğmeye basınız. Önceki bölümlere/parçalara atlamak için art arda basınız

11 ||

Çalma işlemine ara vermek için basınız. Tekrar başlatmak için bu düğmeye tekrar basınız

12 PLAY MODE

Çalma Modu menüsünü göstermek için basınız (29–34. sayfalar) (Çalma Modu menüsüne, **SETUP** düğmesine basıp **Play Mode**'yi seçerek de ulaşabilirsiniz)

13 SURROUND

 V/TruSurround'u etkinleştirmek/kapatmak için basınız

14 ▲ OPEN/CLOSE

Disk tepsisini açmak ya da kapamak için basınız

15 ANGLE

DVD'lerdeki çok-açılı sahneler sırasında kamera açısını değiştirmek için basınız (35. sayfa)

16 CLEAR

Bir sayısal girişi silmek için basınız

17 ENTER

Menü tercihlerini, vb. seçmekte kullanınız (aynen yukarıda 6'da anlatılan **ENTER** düğmesi gibi çalışır)

18 MENU

Bir DVD disk menüsünü, ya da eğer bir CD, Video CD ya da MP3 disk yüklenmiş ise Disk Gezgini'ni göstermek için bu düğmeye basınız

19 RETURN

Bir önceki menü ekranına dönmek için basınız

20 ►► ve II►/I►

Yavaş çekim ileri oynatma, resim karesi ileri alma ve ileri tarama için kullanınız. (28. sayfa)

21 ►►►

Bir sonraki bölüme ya da parçaya atlamak için basınız

22 ■

Diski durdurmak için basınız (► (çalma) düğmesine basarak, çalma işlemine geri dönebilirsiniz)

23 DISPLAY

Çalmakta olan diske dair bilgiyi görüntülemek için basınız (36. sayfa)

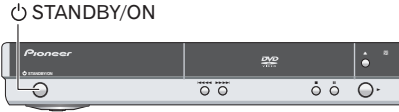
24 ZOOM

Büyültme derecesini değiştirmek için basınız (35. sayfa)

Açma

Her şeyin düzgün bağlanmış olduğundan emin olduktan ve çalar'ın fişinin prize takıldığından emin olduktan sonra, çalar'ı açmak için ön paneldeki ya da uzaktan kumanda üzerindeki **⏻ STANDBY/ON** düğmesine basınız.

Ayrıca, TV'nizi de açınız ve DVD çalar'ınızı bağladığınızdan olduğundan emin olunuz.



Sık sorulan sorular

- DVD çalar'ım açılıyor, ama televizyonumda hiçbir şey görünmüyor.

Televizyonun doğru video girişine (bir TV kanalına değil) ayarlı olduğundan emin olunuz. Örneğin, bu çalar'ı TV'nizdeki **VIDEO 1** girişlerine bağladıysanız, o zaman TV'nizi **VIDEO 1**'e getiriniz.

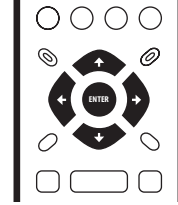


Uyarı

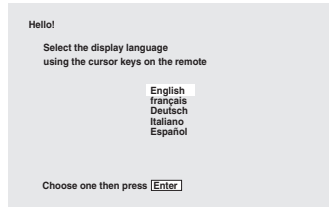
- Bu çalar, bir ekran koruyucu ve kendiliğinden güç kesme işlevlerine sahiptir. Eğer çalar durmuşsa ve beş dakika boyunca hiçbir düğmeye basılmamışsa, ekran koruyucu devreye girecektir. Eğer disk tepsisi kapalıysa ve çalmakta olan bir disk yoksa, ayrıca 30 dakika boyunca hiçbir kumanda düğmesine basılmadıysa, çalar otomatik olarak standby moduna geçecektir.

Haydi başlayalım

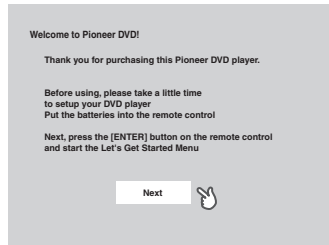
Çalar'ı ilk kez açtığınızda, TV'nizde bir hoş geldin ekranı gösterildiğini göreceksiniz. Burada dili ve ne tür bir TV'niz olduğunu ayarlayabilir, sonra da ya daha fazla ayar yapmak için Kurum Gezini'ni kullanırsınız, ya da hemen işe girişip birkaç disk çalabilirsiniz.



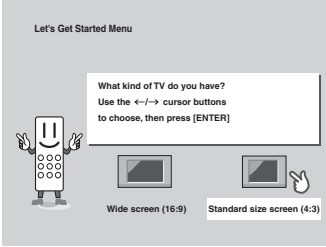
- 1 Bir dil seçmek için **↑ / ↓** (imleç yukarı/aşağı) düğmelerini kullanınız, sonra da **ENTER** düğmesine basınız.



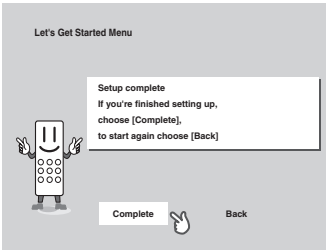
- 2 Bir sonraki ekrana geçmek için **ENTER** düğmesine basınız.



3 TV'nizin türüne göre 'Wide screen (16:9)' ya da 'Standard size screen (4:3)' tercihlerinden birini seçmek için ← / → (imleç sola/sağa düğmelerini kullanınız, sonra da ENTER düğmesine basınız.



4 Kurum işlemini bitirmek üzere tekrar ENTER düğmesine basınız.



- Eğer geri dönmek ve henüz yapmış olduğunuz ayarı değiştirmek isterseniz, **Back** tercihini seçiniz, sonra da **ENTER** düğmesine basınız.

Ekran-üstü görüntülerin kullanılması

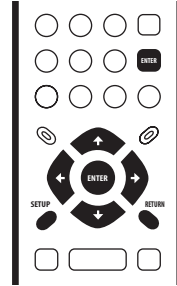
Kullanım kolaylığı sağlamak üzere, bu çalar, grafik ekran-üstü görüntülerden (OSD'ler) geniş şekilde yararlanmaktadır. Çalar'ı kurarken, programlı çalma gibi bazı çalma özelliklerini kullanırken, ayrıca ses ve video için daha gelişmiş ayarları yaparken kullanmanız gerekeceğinden, bunların çalışma şekline alışmanız gerekmektedir.

Esas olarak bütün ekranlarda aynı şekilde dolaşılır; imleç tuşları kullanılarak menü ögesi yakılır ve **ENTER** düğmesine basılarak seçilir.



Önemli

- Bu kullanım kitapçığında 'Seçmek', imleç tuşları kullanılarak ekran-üstünde bir menü ögesinin yakılması ve sonra da **ENTER** düğmesine basılması anlamına gelmektedir.



Düğme	Ne yaptığı
SETUP	Ekran-üstü görüntüyü gösterir ya da buradan çıkar
← ↑ → ↓	Yakılan menü ögesini değiştirir
ENTER	Yakılmış olan menü ögesini seçer (her iki ENTER düğmesi de tamamen aynı şekilde çalışır)
RETURN	Değişiklikleri kaydetmeden ana menüye döner



Tavsiye

- Herbir OSD ekranının altındaki düğme rehberi, o ekran için hangi düğmeleri kullanacağınızı gösterir.

Kurum gezgini kullanarak kurum yapılması

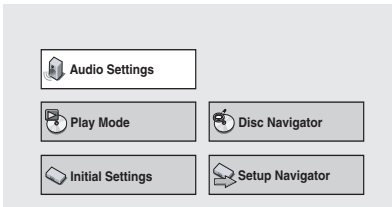
Kurum Gezgini'ni kullanarak bu çalar'ın birçok diğer başlangıç ayarını yapabilirsiniz. Özellikle, bu çalar'ı çevre sesi için bir AV alıcısına bağladıysanız, Kurum Gezgini'ni kullanmanızı tavsiye ederiz. Dijital audio formatlarına dair bazı soruları yanıtlamak için AV alıcınızla birlikte gelmiş olan talimatnameye bakmanız gerekebilir.

1 Eğer bir disk çalınıyorsa, ■ (durdur) düğmesine basınız.

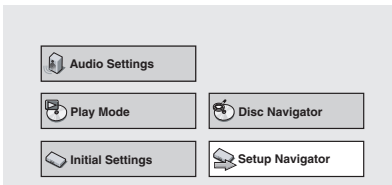
Ayrıca, TV'nizi de açınız, doğru video girişine ayarlı olduğundan emin olunuz.

2 SETUP düğmesine basınız.

Ekran-üstü görüntü (OSD) gelir.

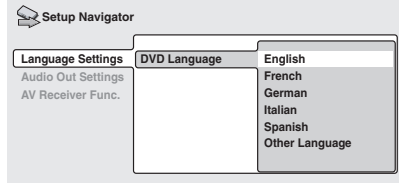


3 'Setup Navigator' tercihini seçiniz.



4 Bir DVD dili seçiniz.

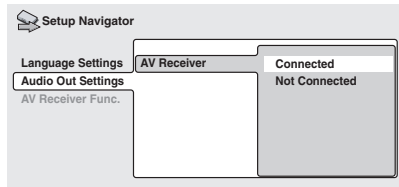
Bazı DVD diskler birçok dille ekran-üstü menüler, ses kayıtları ve altyazılar sunar. Tercih ettiğiniz dili burada belirleyiniz.



- Burada seçeceğizin dilin bütün disklerde bulunmayabileceğini unutmayınız.
- Listelenmiş olanlardan farklı bir dil seçmek istiyorsanız, **Other Language**'i seçiniz. Daha ayrıntılı bilgi için, **55. sayfadaki Ülke kodu listesini kullanarak dillerin seçilmesi** bölümüne bakınız.

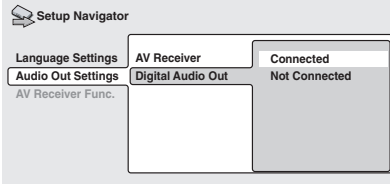
5 Bu çalar'ı bir yükselticiye ya da AV alıcısına bağladınız mı?

Connected (Bağlı) ya da **Not Connected (Bağlı değil)** seçiniz.



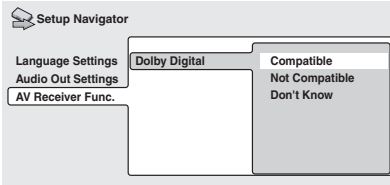
- Eğer burada **Not Connected**'i seçtiyseniz, Kurum Gezgini kullanarak kurum işlemi tamamlanacaktır. Çıkmak için **ENTER** düğmesine basınız.

6 Bu çalar'ı bir dijital çıkış kullanarak bir AV alıcısına bağladınız mı?
Connected (Bağlı) ya da **Not Connected (Bağlı değil)** seçiniz.

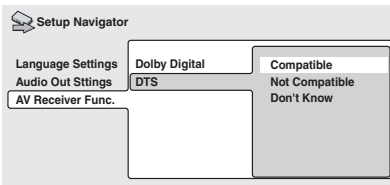


- Eğer burada **Not Connected**'i seçtiyseniz, Kurum Gezgini kullanarak kurum işlemi tamamlanacaktır. Çıkmak için **ENTER** düğmesine basınız.

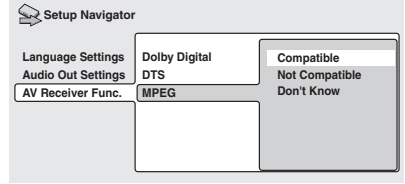
7 AV alıcınız Dolby Digital uyumlu mu?
Compatible (Uyumlu), **Not Compatible (Uyumlu Değil)** ya da **Don't Know'u (Bilmiyorum)** seçiniz.



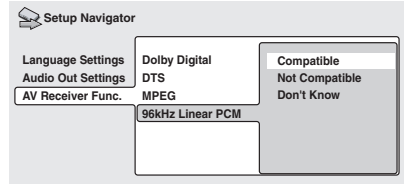
8 AV alıcınız DTS uyumlu mu?
Compatible (Uyumlu), **Not Compatible (Uyumlu Değil)** ya da **Don't Know'u (Bilmiyorum)** seçiniz.



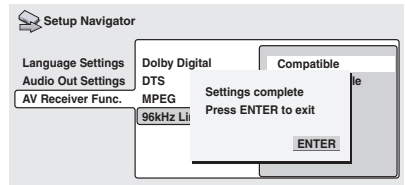
9 AV alıcınız MPEG uyumlu mu?
Compatible (Uyumlu), **Not Compatible (Uyumlu Değil)** ya da **Don't Know'u (Bilmiyorum)** seçiniz.



10 AV alıcınız 96kHz Lineer PCM audio ile uyumlu mu?
Compatible (Uyumlu), **Not Compatible (Uyumlu Değil)** ya da **Don't Know'u (Bilmiyorum)** seçiniz.



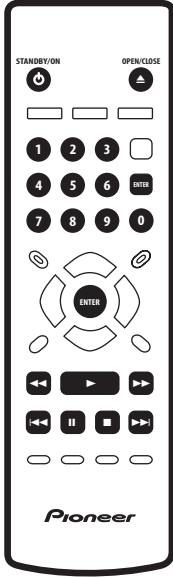
11 Kurum'u bitirmek üzere ENTER düğmesine basınız, ya da herhangi bir değişiklik yapmadan Kurum Gezgini'nden çıkmak için **SETUP** düğmesine basınız.



Tebrik ederiz, kurum işlemi tamamlanmıştır!

Disklerin çalınması

DVD, CD, Video CD ve MP3 diskleri çalmak için temel çalma komutları burada anlatılmıştır. Daha ileri işlevler bir sonraki bölümde ayrıntılarıyla anlatılacaktır.



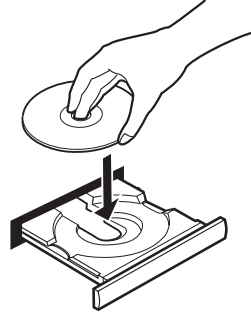
1 Eğer çalar açık değilse, açmak için **⏻** **STANDBY/ON** düğmesine basınız.

Eğer bir DVD ya da Video CD çalışıyorsanız, TV'nizi de açınız ve doğru video girişine ayarlı olup olmadığına bakınız.

2 Disk tepsisini açmak için **⏏** **OPEN/CLOSE** düğmesine basınız.

3 Bir disk yerleştiriniz.

Disk tepsi rehberini kullanarak diski etiketli yüzü yukarı bakacak şekilde yerleştiriniz (eğer çift taraflı bir DVD diski yerleştiriyorsanız, çalmak istediğiniz yüzü aşağı bakacak şekilde yerleştiriniz).



4 Çalma işlemini başlatmak için **▶** (çal) düğmesine basınız.

Bir DVD ya da Video CD oynatıyorsanız, bir menü çıkabilir. Bunlar üzerinde nasıl gezineceğinizi görmek için **25, 26. sayfalara** bakınız.

Eğer bir MP3 diski çalışıyorsanız, çalma işleminin başlaması, disk üzerindeki dosya yapısının karmaşıklık derecesine bağlı olarak birkaç saniye sürebilir.

JPEG dosyaları içeren bir CD/CD-R/RW yüklerseniz, bir slayt gösterisi başlayacaktır. Bu disklerin çalınmasına dair daha fazla bilgi için **48. sayfaya** bakınız.



Sık sorulan sorular

- *Bir DVD disk yerleştirdiğimde, birkaç saniye sonra disk otomatik olarak çıkarılır!*

Büyük olasılıkla, disk çalar'ınıza uyumlu bir bölge numarasına sahip değildir. Bölge numarası diskin üzerinde yazıyor olmalıdır; bunu, çalar'ın bölge numarası (arka panelde görebilirsiniz) ile karşılaştırınız. Ayrıca **53. sayfaya** da bakınız.

Eğer bölge numarası doğru ise, sorun diskin hasarlı ya da kirli olmasından kaynaklanıyor olabilir. Diski temizleyiniz ve herhangi bir hasarı olup olmadığını kontrol ediniz. Ayrıca **50. sayfaya** da bakınız.

- *Yüklediğim disk neden çalınmıyor?*

Öncelikle diski doğru yerleştirip yerleştirmediyinizi (etiketli yüzü yukarı gelecek şekilde) ve temiz ve hasarsız olup olmadığını kontrol ediniz. Disklerin temizlenmesine dair bilgi için **50. sayfaya** bakınız.

Eğer doğru yerleştirilmiş bir disk çalınmıyorsa, DVD-Audio ya da DVD-ROM gibi uyumsuz bir formata ya da disk tipine sahiptir. Disk uyumluluğuna dair daha fazla bilgi için **8. sayfaya** bakınız.

- *Geniş ekran bir televizyonum var. Bazı diskleri çalarken neden ekranın en üstünde ve en altında siyah çubuklar oluyor?*

Bazı film formatları öyledir ki, geniş ekran TV'de oynatıldıklarında dahi ekranın en üstünde ve en altında siyah çubuklar vardır. Bu bir hatalı çalışma değildir.

- *Standart (4:3) bir televizyonum var ve alıcıyı geniş ekran DVD'leri pan & scan formatında göstermek üzere ayarladım. Neden hala bazı diskleri oynatırken en alta ve en üstte siyah çubuklar oluyor?*

Bazı diskler çalar'ın ekran tercihlerini iptal edebilir, yani siz **4:3 (Pan & Scan)** seçmiş olsanız dahi, söz konusu diskler mektup-kutusu (letterbox) formatında gösterilecektir. Bu bir hatalı çalışma değildir.

- *AV alıcım 96kHz Lineer PCM audio ile tamamen uyumlu, fakat bu çalar ile çalışmıyor gibi. Sorun nedir?*

Dijital kopya koruma amacıyla, bazı 96kHz DVD diskler otomatik olarak 48kHz'e aşağı-örnekler. Bu bir hatalı çalışma değildir. Bu çeşit disklerde yüksek kalitede analog sesin atdına varmak istiyorsanız, **Digital Out** ayarını **Off'a** (**39. sayfa**), **96kHz PCM Out** ayarını da **96kHz'e** (**40. sayfa**) getiriniz.

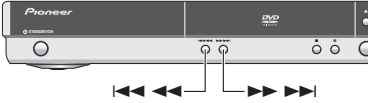
Temel çalma komutları

Aşağıdaki tablo, uzaktan kumanda aleti üzerinde bulunan, disklerin çalınmasıyla ilgili temel komutları gösteriyor. İzleyen bölüm ise, çalma işlemine dair daha ayrıntılı bilgiler içermektedir.

Düğme	Ne yaptığı
▶	Çalma işlemi başlatır. DVD ve Video CD'de: eğer ekranda RESUME yazıyorsa, çalma işlemi yeniden çalmanın başlayacağı noktadan devam eder.
	Çalmakta olan bir diske ara verir, ya da ara verilmiş bir diski çalmaya devam eder.
■	Çalma işlemi durdurur. DVD ve Video CD'de: Ekranda RESUME görünür. Çalma'ya devam işlevini iptal etmek için ■ (durdur) düğmesine tekrar basınız.
◀◀	Hızlı geri tarama'yı başlatmak için basınız. Normal çalma işlemine dönmek için ▶ (çal) düğmesine basınız.
▶▶	Hızlı ileri tarama'yı başlatmak için basınız. Normal çalma işlemine dönmek için ▶ (çal) düğmesine basınız.
◀◀	Mevcut parçanın ya da bölümün başlangıcına döner, sonra da önceki parçaların/bölümlerin başlangıcına.
▶▶	Bir sonraki parçaya ya da bölüme atlar.
Rakamlar	Bir başlık/parça numarası girmek için kullanınız. Seçmek için ENTER düğmesine basınız (ya da birkaç saniye bekleyiniz). <ul style="list-style-type: none"> • Eğer disk durmuş ise, çalma işlemi, seçilmiş olan başlık (DVD'de) ya da parça (CD/Video CD/MP3'te) numarasından devam eder. • Eğer disk çalmakta ise, çalma işlemi, seçilmiş olan bölümün ya da parçanın başına sıçrar.

Ön panel kumandaları

Ön panel üzerindeki ► (çal), ■ (durdur) ve II (ara ver) düğmeleri aynen uzaktan kumanda üzerindeki eşdeğerleri gibi iş görürler. Ön paneldeki birleşik tara/atla (I◀◀◀ ve ▶▶▶I) düğmeleri uzaktan kumandadakilerden birazcık farklı çalışır.



Hızlı tarama için basınız ve parmağınızı basılı tutunuz; parça/bölüm atlamak için bir kez basınız.



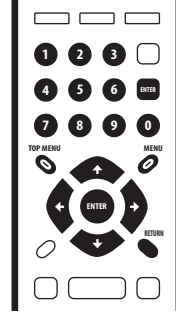
Önemli

- Bazı DVD disklerde, diskin belli yerlerinde bazı çalma komutları işlemeyebilir. Bu bir hatalı işlev değildir.
- Parça atlama düğmeleri ve parça seçimi için rakam düğmeleri, sonlanmamış CD-R/RW disklerde çalışmazlar.

DVD-Video disk menüleri

DVD-Video disklerin çoğu, seyretmek istediklerinizi seçebileceğiniz menüler içerirler. Altyazılar ve audio dil seçimi gibi ek özelliklere ya da slayt gösterisi gibi özel seçeneklere erişim olanağı sağlarlar. Daha ayrıntılı bilgi için diskin kapağına bakınız.

Bazen DVD-Video menüleri siz diski çalmaya başladığınızda otomatik olarak ekrana gelirler; diğerleri ise ancak siz **MENU** ya da **TOP MENU** düğmesine bastığınızda görünürler.

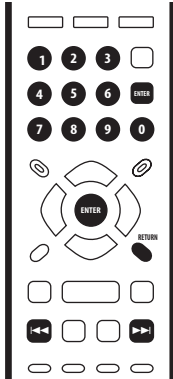


Düğme	Ne yaptığı
TOP MENU	Bir DVD diskin 'top menu'sünü gösterir—bu, diske göre değişir.
MENU	Bir DVD disk menüsünü gösterir—bu, diske göre değişir, 'top menu'nün aynısı da olabilir.
◀ ▶ ↻ ↺	İmleci ekran üzerinde hareket ettirirler.
ENTER	Mevcut menü şikkını seçer.
RETURN	RETURN Bir önceki menü ekranına döner.
Rakamlar	Numaralı bir menü şikkını yakar (sadece bazı disklerde). Seçmek için ENTER düğmesine basınız.

Video CD PBC menüleri

Bazı Video CD'lerde, içinden izlemek istediğinizi seçebileceğiniz menüler vardır. Bunlara PBC (Oynatma kontrolü) menüleri denir.

Bir PBC Video CD'yi oynatmak için PBC menüsü üzerinde gezinmek zorunda değilsiniz; ► (çal) düğmesini kullanmak yerine, bir parça seçmek üzere bir rakam tuşunu kullanarak oynatma işlemini başlatabilirsiniz.



Düğme	Ne yaptığı
RETURN	PBC menüsünü gösterir.
Rakamlar	Numaralı bir menü şikkını girmek için kullanınız. Seçmek için ENTER düğmesine basınız.
◀◀	Bir önceki menü sayfasını gösterir (eğer varsa).
▶▶	Bir sonraki menü sayfasını gösterir (eğer varsa).

Giriş

Bu bölümde anlatılan özelliklerin çoğu ekran-üstü görüntülerden yararlanır. Bunların üzerinde nasıl gezineceğinize dair açıklamalar için **20. sayfadaki Ekran-üstü görüntülerin kullanılması** bölümüne bakınız.

Bu bölümde anlatılan işlevlerin çoğu, her ne kadar işlemin tamamı yüklenmiş olan diskin tipine bağlı olarak bir parça değişiklik gösterse de, DVD diskler, Video CD'ler, CD'ler ve MP3 diskler için geçerlidir.

Bazı DVD diskler bazı işlevlerin (örneğin, rastgele ya da tekrar çalma) kullanımını engeller. Bu bir hatalı çalışma değildir.

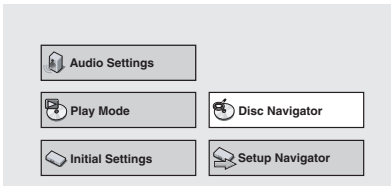
Video CD'ler oynatılırken, işlevlerin bazıları PBC modu'nda geçerli değildir. Bunları kullanmak istiyorsanız, bir parça seçmek için bir rakam tuşu kullanarak oynatma işlemini başlatınız.

Bir diskin içeriğine göz atmak için disk gezgini'nin kullanılması

Çalmak istediğiniz kısmı bulmak amacıyla bir diskin içeriğine göz atmak için Disk Gezgini'ni kullanınız. Bir disk durmuş ya da çalışıyor iken Disk Gezgini'ni kullanabilirsiniz.

1 SETUP düğmesine basınız ve ekran-üstü görüntüden 'Disc Navigator'u seçiniz.

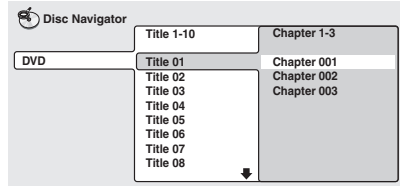
Diğer bir seçenek olarak, eğer bir CD, Video CD ya da MP3 diski yüklü ise, sizi doğrudan Disk Gezgini ekranına götürecek olan **MENU** düğmesine basınız.



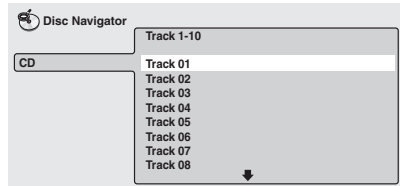
2 Çalmak istediğinizi seçiniz.

Disk Gezgini, yüklenmiş olan diskin tipine bağlı olarak bir parça değişiklik gösterir.

DVD disklerin ekranında başlıklar solda, bölümler ise sağda görünür. Bir başlık, ya da bir başlık içinde bir bölüm seçiniz.

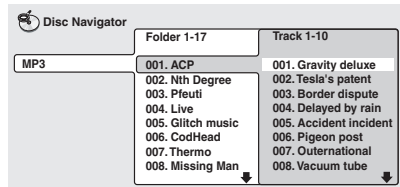


CD'lerin ve Video CD'lerin ekranlarında bir parça listesi görünür.



Bir MP3 diskinde ait ekranda klasör isimleri solda, parça isimleri ise sağda görünür (eğer vurgu işaretli ya da Latin alfabesinde bulunmayan karakterler içeren 16'dan fazla sayıda klasör varsa, parça ve klasörlerin genel, türsel isimlerle gösterilebileceklerine dikkat ediniz – F_033, T_035, vb.).

Bir klasör, ya da bir klasör içinde bir parça seçiniz.



Siz **ENTER** düğmesine bastığınızda çalma işlemi başlayacaktır.



Tavsiye

- Bir disk yüklenmediği sürece Disk Gezgini geçerli olmayacaktır.
- Bir Video CD'yi PBC modunda çalarken, ya da sonlanmamış CD-R/RW diskler çalarken Disk Gezgini'ni kullanmak mümkün değildir.
- Bir disk Bir disk üzerindeki belli bir yeri bulmak için diğer bir yol da arama modlarından birini kullanmaktır. **34. sayfadaki Bir diskin aranması** bölümüne bakınız.

Disklerin taranması

Diskler üzerinde birçok farklı hızda ileriye ya da geriye doğru hızlı-tarama yapılabilir.

1 Çalma işlemi sırasında tarama'yı başlatmak için ◀◀ ya da ▶▶ düğmesine basınız.

2 Tarama hızını arttırmak için düğmeye üst üste basınız.

- MP3'ler sadece bir hızda taranabilirler.
- Tarama hızı ekranda görünecektir.

3 Normal çalma işlemine dönmek için ▶ (çal) düğmesine basınız.



Uyarı

- Audio CD'leri ve MP3 diskleri tararken bir ses duyulabilir.
- Bir Video CD ya da MP3 taranırken, çalma işlemi otomatik olarak parçanın sonundan ya da başından devam edecektir.
- DVD'ler ve Video CD'ler taranırken ses duyulmayacaktır; ayrıca DVD'ler taranırken altyazılar görülmeyecektir.
- Diske bağlı olarak, bir DVD disk üzerinde yeni bir bölüme geldiğinde otomatik olarak normal çalma işlemine dönülecektir.

Yavaş devinimde çalma

DVD'leri ve Video CD'leri ileriye doğru dört farklı yavaş devinim hızında çalabilirsiniz, gene DVD'leri iki farklı hızda geriye doğru da çalabilirsiniz.

1 Çalma işlemi sırasında II (ara ver) düğmesine basınız.

2 ◀I/◀II ya da II▶/I▶ düğmesine basınız ve yavaş devinimde çalma başlayana dek parmağınızı basılı tutunuz.

- Yavaş devinim hızı ekranda görünecektir.
- Yavaş devinim çalma işlemi sırasında ses yoktur.

3 Yavaş devinim hızını değiştirmek için düğmeye üst üste basınız.

- Yavaş devinim hızı ekranda görünecektir.

4 Normal çalma işlemine dönmek için ▶ (çal) düğmesine basınız.



Uyarı

- Video CD'ler sadece ileriye doğru yavaş devinim çalma'yı destekler.
- Yavaş devinim çalma sırasında resim kalitesi, normal çalma'daki kadar iyi değildir.
- Diske bağlı olarak, yeni bir bölüme geldiğinde otomatik olarak normal çalma işlemine dönülecektir.

Kare ilerleme / kare geri alma

Bir DVD disk üzerinde ileriye ya da geriye doğru kare kare gidebilirsiniz. Video CD'lerde sadece ileriye doğru kare kare gidilebilir.

1 Çalma işlemi sırasında II (ara ver) düğmesine basınız.

2 Geriye ya da ileriye doğru her seferinde bir kare gitmek için ◀I/◀II ya da II▶/I▶ düğmesine basınız.

3 Normal çalma işlemine dönmek için ▶ (çal) düğmesine basınız.

**Uyarı**

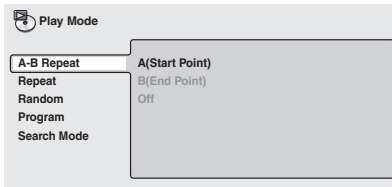
- Geriye doğru kare kare giderken resim kalitesi ileriye doğru kare kare giderkenki kadar iyi değildir.
- Diske bağlı olarak, yeni bir bölüme gelindiğinde otomatik olarak normal çalma işlemine dönecektir.
- DVD disklerde, kare kare gitme yönü değiştirildiğinde resim beklenmeyen şekilde 'move'. Bu bir hatalı çalışma değildir.

Bir diskin bir kısmının döngüye alınması

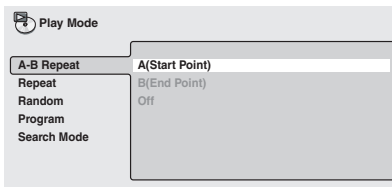
A-B Tekrarı işlevi, sizin bir parça (CD ve Video CD'de) ya da başlık (DVD) içinde tekrar tekrar çalınacak bir döngü oluşturmak üzere iki nokta (A ve B) belirlemenize olanak sağlar.

A-B Tekrarı MP3 disklerde, PBC modundaki Video CD'lerde, ya da sonlanmamış CD-R/RW disklerde geçerli değildir.

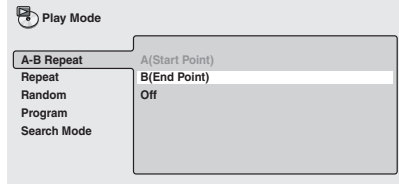
1 Çalma sırasında PLAY MODE düğmesine basınız ve soldaki işlev listesinden 'A-B Repeat' tercihini seçiniz.



2 Döngünün başlangıç noktasını belirlemek için 'A(Start Point)' üzerinde ENTER düğmesine basınız.



3 Döngünün bitiş noktasını belirlemek için 'B(End Point)' üzerinde ENTER düğmesine basınız.



ENTER düğmesine bastıktan sonra, çalma işlemi başlangıç noktasına atlayacak ve döngüyü çalmaya başlayacaktır.

- En kısa döngü süresi 2 saniyedir.

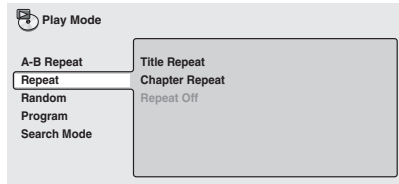
4 Normal çalma işlemine dönmek için menüden 'Off'u seçiniz.

Tekrar çalma'nın kullanımı

Yüklenmiş olan diskin türüne bağlı olarak çeşitli tekrar çalma tercihleri vardır. Ayrıca, tekrar çalmayı, programlı çalma ile birlikte de, program listesindeki (31. sayfadaki) Bir program listesinin oluşturulması bölümüne bakınız) parçaları/bölümleri tekrar çalacak şekilde kullanabilirsiniz.

Tekrar çalma PBC modundaki Video CD'lerde, ya da sonlanmamış CD-R/RW disklerde geçerli değildir.

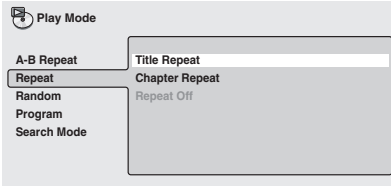
1 Çalma sırasında PLAY MODE düğmesine basınız ve soldaki işlev listesinden 'Repeat' tercihini seçiniz.



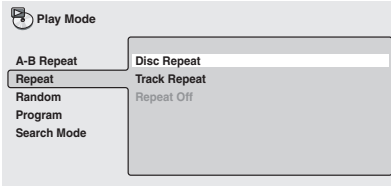
2 Bir tekrar çalma tercihi seçiniz.

Eğer programlı çalma etkin ise, program listesini tekrar etmek üzere **Program Repeat**'i seçiniz, iptal etmek içinse **Repeat Off**'u seçiniz.

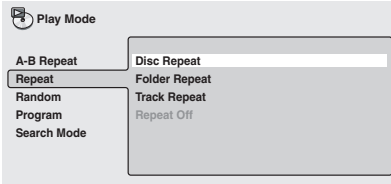
DVD diskler için, **Title Repeat (Başlık Tekrarı)**'i ya da **Chapter Repeat**'i (**Bölüm Tekrarı**) (ya da **Repeat Off**'u) seçiniz.



CD'ler ve Video CD'ler için, **Disc Repeat**'i (**Disk Tekrarı**) ya da **Track Repeat**'i (**Parça Tekrarı**) (ya da **Repeat Off**'u) seçiniz.



MP3 diskler için, **Disc Repeat**'i (**Disk Tekrarı**), **Folder Repeat**'i (**Klasör Tekrarı**) ya da **Track Repeat**'i (**Parça Tekrarı**) (ya da **Repeat Off**'u) seçiniz.



Uyarı

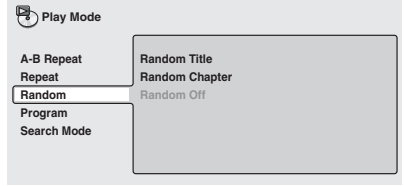
- Tekrar çalma ve rastgele çalma'ları aynı anda kullanamazsınız.
- Eğer tekrar çalma sırasında kamera açısını değiştirirseniz, tekrar çalma iptal olur.

Rastgele çalma'nın kullanımı

Başlıkları ya da bölümleri (DVD) ya da parçaları (CD, Video CD ve MP3 diskler) rastgele bir sırayla çalmak için, rastgele çalma işlevini kullanınız.

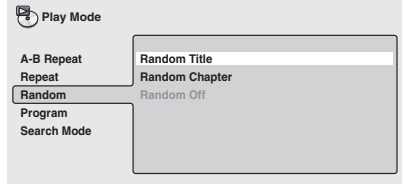
Bir disk durmuş ya da çalışıyor iken bir rastgele çalma tercihini belirleyebilirsiniz.

1 **PLAY MODE** düğmesine basınız ve soldaki işlev listesinden **'Random'** tercihini seçiniz.

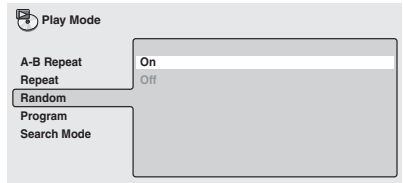


2 Bir rastgele çalma tercihi seçiniz.

DVD diskler için, **Random Title**'i (**Rastgele Başlık**) ya da **Random Chapter**'i (**Rastgele Bölüm**) (ya da **Random Off**'u) seçiniz.



CD'ler, Video CD'ler ve MP3 diskler için, rastgele çalma'yı açık ya da kapalı hale getirmek üzere, **On** ya da **Off**'u seçiniz. (MP3 disklerle kullanıldığında, sadece mevcut klasördeki parçaların çalınacağına dikkat ediniz.)





Tavsiye

- Diski durdurmak ve rastgele çalmayı iptal etmek için, ■ (durdur) düğmesine basınız.
- Çalma işlemini durdurmadan rastgele çalma'yı iptal etmek için, **CLEAR** düğmesine basınız. Disk sonuna dek çalınacak, sonra da duracaktır.
- Rastgele çalma sırasında ◀◀ ve ▶▶ düğmeleri normalden biraz daha farklı işlev görürler: ◀◀ düğmesi ile mevcut parçanın/bölümün başına dönlür. Bundan daha geriye gidemezsiniz. ▶▶ düğmesi ile de geri kalan parçalardan/bölmülerden biri rastgele seçilir.
- Rastgele çalma'yı, programlı ya da tekrar çalma ile birlikte kullanamazsınız.



Uyarı

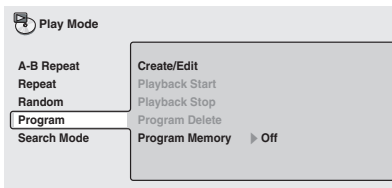
- Tekrar çalmayı PBC modundaki Video CD'lerde, ya da sonlanmamış CD-R/RW disklerde kullanamazsınız.

Bir program listesinin oluşturulması

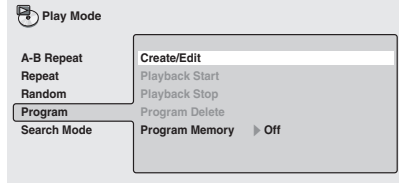
Bu özellik size, bir disk üzerindeki başlıkların/bölmülerin/klasörlerin/parçaların çalma sırasını programlama olanağını sağlar.

Programlı çalma PBC modundaki Video CD'lerde, ya da sonlanmamış CD-R/RW disklerde geçerli değildir.

1 PLAY MODE düğmesine basınız ve soldaki işlev listesinden 'Program' tercihini seçiniz.



2 Program tercihleri listesinden 'Create/Edit' seçiniz.



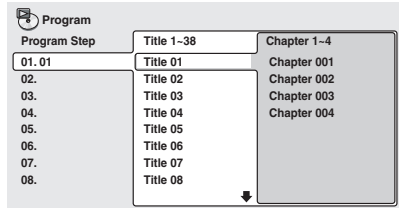
Gelecek olan program yazım ekranı, yüklenmiş olan diskin türüne bağlıdır.

Sol tarafta program listesi, bunun sağında ise bir başlık (eğer bir DVD disk yüklü ise), parça (CD'ler ve Video CD'ler için), ya da klasör (MP3 diskler için) isimleri listesi vardır. Gene en sağda bir bölüm (DVD'lerde) ya da parça (MP3'lerde) isimleri listesi bulunur.

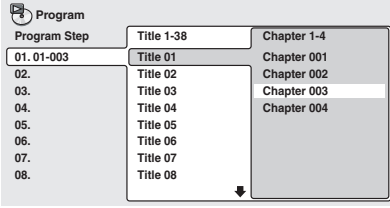
3 Program listesindeki mevcut adım için bir başlık, bölüm, klasör ya da parça seçiniz.

DVD disklerde, program listesine tüm bir başlık ya da bir başlık içinden bir bölüm ekleyebilirsiniz.

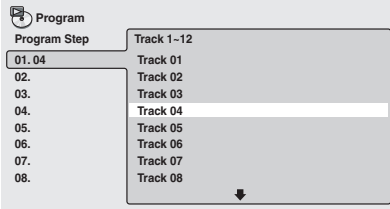
- Bir başlık eklemek için, söz konusu başlığı seçiniz.



- Bir bölüm eklemek için, önce başlığı yakınız, sonra da ➔ (sağ imleç) düğmesine basınız ve listeden istediğiniz bölümü seçiniz.

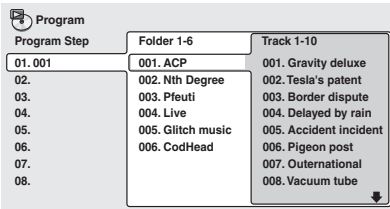


CD ya da Video CD'lerde, program listesine eklemek için bir parça seçiniz.

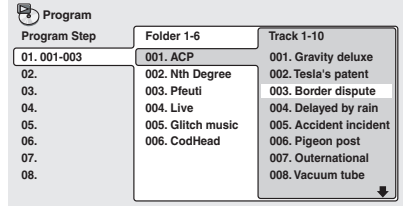


Bir MP3 disk'te, program listesine tüm bir klasör ya da bir klasör içinden bir parça ekleyebilirsiniz.

- Bir klasör eklemek için, söz konusu klasörü seçiniz.



- Bir parça eklemek için, önce klasörü bulunuz, sonra da ➔ (sağ imleç) düğmesine basınız ve listeden istediğiniz parçayı seçiniz.



Başlığı/bölümü/klasörü/parçayı seçmek üzere **ENTER** düğmesine basıttıktan sonra program adım numarası otomatik olarak aşağıya geçer.

4 Bir program listesi oluşturmak üzere 3. adımı tekrar ediniz.

Bir program listesi 24 başlık/bölüm/klasör/parça içerebilir.

5 Program listesini çalmak için ► (çal) düğmesine basınız.

Programlı çalma, siz programlı çalma'yı kapatana (aşağıya bakınız), program listesini silene (aşağıya bakınız), disk çıkarana ya da çalar'ı kapatana dek etkin kalacaktır.



Tavsiye

- Program listenizi kaydetmek ve çalma işlemini başlatmadan program yazım ekranından çıkmak için **PLAY MODE** ya da **SETUP** düğmesine basınız. (**RETURN** düğmesine basmayınız – program listeniz kaydedilmeyecektir.)
- Programlı çalma sırasında, bir sonraki program adımına atlamak için ►► düğmesine basınız.
- Çalma işlemi sırasında programlı çalma'yı kapatmak için **CLEAR** düğmesine basınız. Gene, disk durmuş iken program listesini silmek üzere bu düğmeye basabilirsiniz.

Bir program listesinin düzenlenmesi

Bir kez bir program listesi yarattıktan sonra, adımlar ekleyebilir, silebilir ya da mevcut adımları değiştirebilirsiniz.

- 1 **PLAY MODE** düğmesine basınız ve soldaki işlev listesinden 'Program' tercihinizi seçiniz.
- 2 Program tercihleri listesinden 'Create/Edit' seçiniz.
- 3 Bir adımı silmek için, adım numarasını yakınız ve **CLEAR** düğmesine basınız.
- 4 Program listesinin içine bir adım yerleştirmek için, yeni adının bulunmasını istediğiniz yerdeki adımı yakınız, sonra da eklemek için bir başlık/bölüm/klasör/parça seçiniz.
ENTER düğmesine basıldıktan sonra yeni adım listeye girmiştir.
- 5 Program listesinin sonuna bir adım eklemek için, bir sonraki boş adımı yakınız, sonra da eklemek için bir başlık/bölüm/klasör/parça seçiniz.



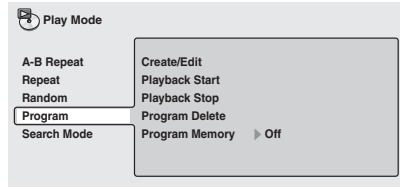
Tavsiye

- Program listenizi kaydetmek ve çalma işlemini başlatmadan program yazım ekranından çıkmak için **PLAY MODE** ya da **SETUP** düğmesine basınız.
- Eğer program yazım ekranından, yapmış olduğunuz değişiklikleri kaydetmeden çıkmak istiyorsanız **RETURN** düğmesine basınız.

Program menüsünde bulunan diğer işlevler

Play Mode menüsünde bir program listesini oluşturabileceğiniz, düzenleyebileceğiniz gibi, ayrıca programlı çalma'yı iptal edebilir, program listesini silebilir, ve bir program listesini hafızaya alabilirsiniz.

- 1 **PLAY MODE** düğmesine basınız ve soldaki işlev listesinden 'Program' tercihinizi seçiniz.



- 2 Bir programlı çalma işlevi seçiniz.
 - **Create/Edit (Yarat/Düzenle)** – Yukarıya bakınız
 - **Playback Start (Çalma Başlat)** – Kaydedilmiş olan bir program listesinin çalınmasını başlatır
 - **Playback Stop (Çalma Durdur)** – Programlı çalma'yı durdurur, fakat program listesini silmez
 - **Program Delete (Program Sil)** – Program listesini siler ve programlı çalma'yı kapatır
 - **Program Memory (Program Hafıza)** (sadece DVD'de) – Yüklənmiş olan disk için program listesini kaydetmek için **On**'a getiriniz. (Yüklənmiş olan disk için program hafızasını iptal etmek için **Off**'a getiriniz)



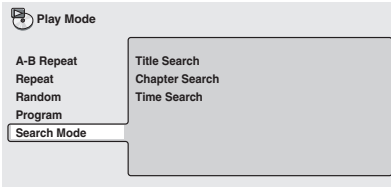
Tavsiye

- Program listeleri yüklenmiş olan disk için kaydedilmiştir. Kaydedilmiş bir program listesi olan bir disk yüklediğinizde, programlı çalma otomatik olarak açılacaktır.
- 24 disk için program listesi kaydedebilirsiniz. Bu aşılığında, en eski liste, kaydedilen yenisiyle yer değiştirir.

Bir diskin aranması

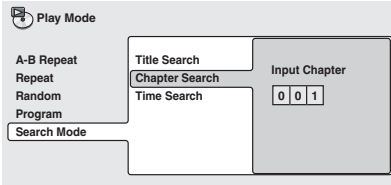
Bir DVD diski başlık ya da bölüm numarasına, ya da zamana göre arayabilirsiniz. CD'ler parça numarasına göre, Video CD'lerse parça numarasına ya da zamana göre aranabilirler. MP3 diskler klasör ya da parça numarasına göre aranabilirler.

1 PLAY MODE düğmesine basınız ve soldaki işlev listesinden 'Search Mode' tercihini seçiniz. Görünen arama tercihleri yüklenmiş olan diskin türüne bağlıdır. Aşağıdaki ekran DVD arama tercihlerini göstermektedir.



2 Bir arama modu seçiniz.

3 Bir başlık, bölüm, klaösr ya da parça numarası ya da bir zaman girmek için rakam düğmelerini kullanınız.



- Bir zaman araması için, çalma işleminin kendisinden devam etmesini istediğiniz mevcut başlığa (DVD) ya da parçaya (Video CD) dek olan dakika ve saniye uzunluğunu giriniz. Örneğin, çalma işleminin diskin 45. dakikasından başlaması için sırasıyla **4, 5, 0, 0**'a basınız. 1 saat, 20 dakika ve 30 saniye içinse sırasıyla **8, 0, 3, 0**'a basınız.

4 Çalma işlemini başlatmak için ENTER düğmesine basınız.



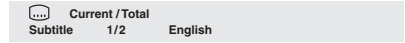
Uyarı

- Zaman aramasının kullanılabilmesi için diskin çalıyor olması gerekir.
- Arama işlevleri PBC modundaki Video CD'lerde, ya da sonlanmamış CD-R/RW disklerde geçerli değildir.

Alt yazıların değiştirilmesi

Bazı DVD diskler bir ya da bir'den fazla dilde alt yazıya sahiptir; genellikle, hangi alt yazıların bulunduğu disk kutusunun üstünde yazar. Çalma işlemi sırasında alt yazı dilini değiştirebilirsiniz.

1 Bir alt yazı tercihini seçmek için üst üste SUBTITLE düğmesine basınız.



- Alt yazı tercihlerini belirlemek için, **42. sayfadaki Subtitle Language (Alt Yazı Dili)** bölümüne bakınız.

DVD audio dilinin değiştirilmesi

İki ya da daha fazla dilde diyalogların kaydedilmiş olduğu bir DVD diski çalarken, audio dilini oynatma işlemi sırasında değiştirebilirsiniz.

1 Bir audio dili tercihini seçmek için üst üste AUDIO düğmesine basınız.



- Audio dili tercihlerini belirlemek için, **42. sayfadaki Audio Language (Audio Dili)** bölümüne bakınız.

Bir Video CD çalarken audio kanalın değiştirilmesi

Bir Video CD çalarken, stereo, sadece sol kanal ya da sadece sağ kanal arasında seçim yapabilirsiniz.

1 Bir audio kanal tercihini seçmek için üst üste AUDIO düğmesine basınız.



Audio

Stereo

Ekran imgesinin büyültülmesi

Zoom özelliğini kullanarak, bir DVD ya da Video CD izlerken, ekranın bir bölgesini 2 ya da 4 katına büyütülebilirsiniz.

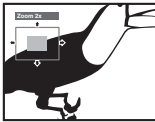
1 Çalma işlemi sırasında, büyültme katsayısını seçmek için ZOOM düğmesini kullanınız.

- Normal
- 2x
- 4x

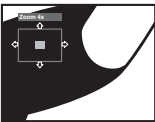
Normal



Büyültme 2x



Büyültme 4x



- DVD'ler ve Video CD'ler sabit bir çözünürlüğe sahip olduklarından, resim kalitesi bozulacaktır, özellikle 4x büyültmede. Bu bir hatalı çalışma değildir.

2 Büyültülen bölgeyi değiştirmek için imleç tuşlarını kullanınız.

Büyültme katsayısını ve büyültülen bölgeyi, çalma işlemi sırasında serbestçe değiştirebilirsiniz.

- Eğer ekranın en üstündeki gezinme karesi yoklursa, bunu göstermek için tekrar **ZOOM** düğmesine basınız.



Uyarı

- Menü tercihleri yakılmayacağından, ekran büyültüldüğünde DVD disk menülerinin kullanılmasını tavsiye etmiyoruz.
- Eğer altyazıları seçtiyseniz, ekran büyültüldüğünde bunlar kaybolacaktır. Ekranı normale çevirdiğinizde tekrar görüneceklerdir.

Kamera açılarının değiştirilmesi

Bazı DVD diskleri iki ya da daha fazla açıdan çekilmiş olan sahneler içerir—ayrıntılar için diskin kutusuna bakınız.

Çok-açılı bir sahne oynarken, ekranda, farklı açıların da seçilebileceğini gösteren bir ikonu görünür (eğer isterseniz bunu kapatabilirsiniz—**44. sayfaya** bakınız).

1 Çalma işlemi sırasında (ya da ara verilmişken) açığı değiştirmek için ANGLE düğmesine basınız.

Bir disk çalınırken, buna ait çeşitli parça, bölüm ve başlık bilgileri, ayrıca DVD diskleri için video aktarım oranı ekranda gösterilebilir.

Bir disk çalınırken, bilgiler ekranın en üstünde görünür. Gösterilen bilgiyi değiştirmek için **DISPLAY** düğmesine basmaya devam ediniz.

- ## Tavsiye

- | | | |
|-------------|-----------------|-----|
| Play | ▶ | MP3 |
| | Current / Total | |
| Folder | 2/7 | |
| Folder Name | ACP | |

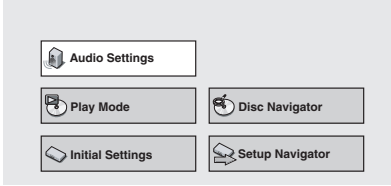
Audio Dinamik Aralık Sıkıştırması

- Varsayılan ayar: **Off**

Dolby Digital DVD'leri düşük ses seviyesinde dinlerken, düşük seviyedeki sesler -bazı konuşmalar da dahil olmak üzere—kolaylıkla yitirilebilir. Audio DRC'nin (Dinamik Aralık Sıkıştırması) **On** böyle bir durumda yararlı olabilir; bu, aşırı yüksek seslere izin vermeden, düşük seslerin seviyesini artırır.

Ne kadar fark duyabileceğiniz dinlemekte olduğunuz malzemeye bağlıdır. Eğer söz konusu malzeme ses seviyesinde geniş çeşitlemelere sahip değilse, fazla bir değişiklik hissetmeyeceksiniz.

1 SETUP düğmesine basınız ve ekran-üstü görüntüden 'Audio Settings'i seçiniz.



2 'Audio DRC' tercihini yapınız, sonra da ← / → (imleç sol/sağ) düğmelerini kullanarak, gereksinime göre 'On'a ya da 'Off'a getiriniz.



3 Ayarı belirlemek ve Audio Ayarları ekranından çıkmak üzere ENTER düğmesine basınız.



Uyarı

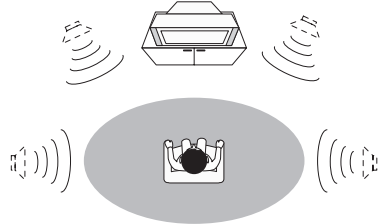
- Audio DRC sadece Dolby Digital ses kaynakları üzerinde etkilidir.
- Audio DRC sadece **Digital Out On'a, Dolby Digital Out** ise **Dolby Digital > PCM**'ye getirildiğinde dijital çıkıştan etkindir. **39. sayfaya** bakınız.
- Audio DRC'nin etkisi hoparlörlerinize ve AV alıcısı ayarlarına bağlıdır.

Sanal Çevre Sesi

- Varsayılan ayar: **Off**

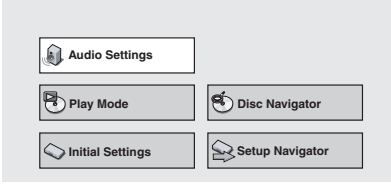
Sadece iki hoparlör ile çevre sesi efektlerinin keyfini çıkarmak için Sanal çevre sesi'ni açınız.

Bir Dolby Digital ses kaydını çalarken, SRS'in TruSurround teknolojisini kullanan Virtual Dolby Digital bir çift stereo hoparlörden derin, gerçekçi bir üç boyutlu (3D) ses alanı yaratır.



TruSurround™
by **SRS** (●)

1 **SETUP** düğmesine basınız ve ekran-üstü görüntüden **'Audio Settings'**i seçiniz.



2 **'Virtual Surround'** tercihini yapınız, sonra da **← / →** imleç sol/sağ) düğmelerini kullanarak, gereksinime göre **'Dolby/TruSurround'**'a ya da **'Off'**'a getiriniz.



3 Ayarı belirlemek ve Audio Ayarları ekranından çıkmak üzere **ENTER** düğmesine basınız.



Tavsiye

- Sanal Çevre'yi açmak (**Dolby/TruSurround**) ya da kapatmak (**Off**) için uzaktan kumanda üzerindeki **SURROUND** düğmesini de kullanabilirsiniz.



Uyarı

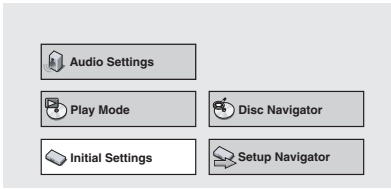
- Sanal Çevre, DTS ile ya da 96kHz lineer PCM audio ile, ya da MP3'lerin çalınması sırasında, ne analog ne de dijital çıkışlardan işlev görür.
- Eğer çalar, Dolby Digital ya da MPEG bitakışı audio çıkışı yapıyorsa (diğer bir deyişle, PCM'ye dönüşüm yoksa), Sanal Çevre'nin dijital çıkıştan gelen ses üzerinde bir etkisi olmayacaktır. Dijital çıkış formatlarının nasıl belirleneceğini görmek için **39–40. sayfalara** bakınız.
- Çevre efektinin ne denli iyi olacağı diske göre değişecektir.

Başlangıç Ayarları Menüsü'nün Kullanımı

Başlangıç Ayarları menüsü, audio ve video çıkış ayarları, izleyici sınırlama ayarları ve birçok başka ayar ile DVD çalar'ınız üzerinde tam bir kontrol sağlamanıza olanak sağlar.

Eğer bir tercih gri renkte ise, bu, o anda bu tercihin değiştirilemeyeceğini gösterir. Bu genellikle bir diskin çalmakta olduğundan dolayı böyledir. Diski durdurduktan sonra bu ayarı değiştirebilirsiniz.

1 SETUP düğmesine basınız ve ekran-üstü görüntüden 'Initial Settings'i seçiniz.



2 Soldaki listeden kurum bölümünü seçiniz, sonra da bunun sağına gelen menü listesinden bir öge seçiniz.

3 Arzu ettiğiniz ayarı yapınız.

Uyarı

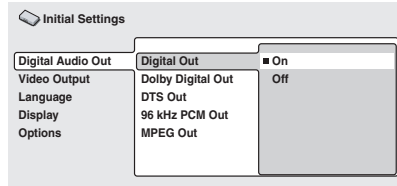
- İleriki sayfalarda gösterilecek olan ekran-üstü görüntü çizimlerindeki dil tercihleri sizin ülkenizde ya da bölgenizde bulunanlara karşılık gelmeyebilir.

Dijital Audio Çıkışı ayarları

Digital Out (Dijital Çıkış)

- Varsayılan ayar: **On**

Bu ayarı sadece, bu sistemi, dijital çıkışlardan birini kullanarak bir AV alıcısına (ya da başka bir bileşene) bağladığınızda yapmanız gerekmektedir.



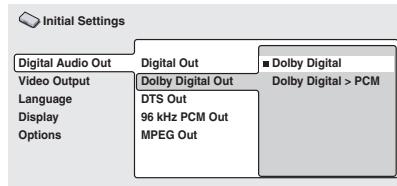
Dijital audio çıkışı kapatmanız gerektiğinde bunu **Off**'a getiriniz, diğer zamanlarda **On** olarak bırakınız.

Optik ve koaksiyal çıkışları ayrı ayrı açamayacağınızı/kapatamayacağınızı unutmayınız.

Dolby Digital Out (Dolby Dijital Çıkış)

- Varsayılan ayar: **Dolby Digital**

Bu ayarı sadece, bu sistemi, dijital çıkışlardan birini kullanarak bir AV alıcısına (ya da başka bir bileşene) bağladığınızda yapmanız gerekmektedir.

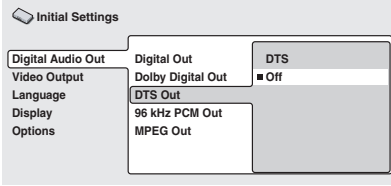


Eğer AV alıcınız (ya da bağlı olan diğer bir bileşen) Dolby Digital uyumlu ise, ayarı **Dolby Digital**'e getiriniz, değilse ayarı **Dolby Digital > PCM**'ye getiriniz.

DTS Out (DTS Çıkışı)

- Varsayılan ayar: **Off**

Bu ayarı sadece, bu sistemi, dijital çıkışlardan birini kullanarak bir AV alıcısına (ya da başka bir bileşene) bağladığınızda yapmanız gerekmektedir.



Eğer AV alıcınız (ya da bağlı olan diğer bir bileşen) dahili bir DTS dekodere sahipse bu ayarı **DTS**'e getiriniz, değilse **Off**'a getiriniz. Eğer DTS ile uyumluluk konusunda emin değilseniz, diğer bileşenle birlikte verilmiş olan el kitapçığına bakınız.



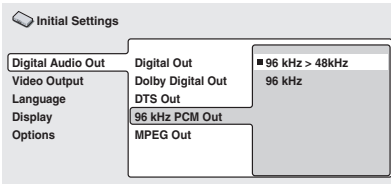
Uyarı

- Eğer **DTS** uyumlu olmayan bir yükseltici söz konusu iken ayarı DTS'e getirirseniz, bir DTS disk çaldığınızda gürültü çıkışı olacaktır.

96kHz PCM Out (96kHz PCM Çıkışı)

- Varsayılan ayar: **96kHz > 48kHz**

Bu ayarı sadece, bu sistemi, dijital çıkışlardan birini kullanarak bir AV alıcısına (ya da başka bir bileşene) bağladığınızda yapmanız gerekmektedir.

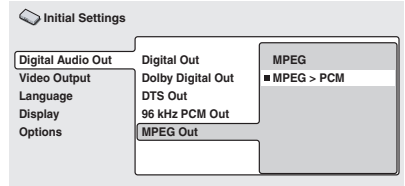


Eğer AV alıcınız (ya da bağlı olan diğer bir bileşen) yüksek örnekleme oranları ile uyumlu ise bu ayarı **96kHz** yapınız, değilse **96kHz > 48kHz** (96 kHz ses, daha uygun olan 48 kHz'e dönüştürülür) belirleyiniz. Eğer 96 kHz ile uyumluluk konusunda emin değilseniz, diğer bileşenle birlikte verilmiş olan el kitapçığına bakınız.

MPEG Out (MPEG Çıkışı)

- Varsayılan ayar: **MPEG > PCM**

Bu ayarı sadece, bu sistemi, dijital çıkışlardan birini kullanarak bir AV alıcısına (ya da başka bir bileşene) bağladığınızda yapmanız gerekmektedir.

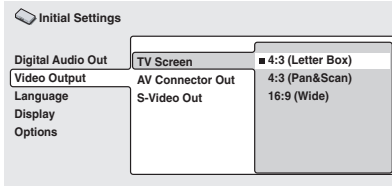


Eğer AV alıcınız (ya da bağlı olan diğer bir bileşen) MPEG audio ile uyumlu ise bu ayarı **MPEG** yapınız, değilse **MPEG > PCM** olarak (MPEG audio, daha uygun olan PCM audio'ya dönüştürülür) belirleyiniz. Eğer MPEG audio ile uyumluluk konusunda emin değilseniz, diğer bileşenle birlikte verilmiş olan el kitapçığına bakınız.

Video Çıkışı ayarları

TV Screen (TV Ekranı)

- Varsayılan ayar: **4:3 (Letter Box)**



Eğer bir geniş ekran televizyon setiniz varsa, **16:9 (Wide)** ayarını seçiniz—böylece geniş ekran DVD yazılımları tüm ekran alanı kullanılarak gösterilecektir. Geleneksel formatta (4:3) kaydedilmiş olan bir yazılımı oynatırken, söz konusu malzemenin nasıl sunulacağını televizyonunuzdaki ayar belirler—hangi tercihlerin mevcut olduğuna dair ayrıntılar için, televizyon setinizle beraber verilmiş olan el kitapçığına bakınız.

Eğer geleneksel formatta bir televizyon setiniz varsa, ya **4:3 (Letter Box)** ya da **4:3 (Pan & Scan)**'i seçiniz. Letter Box modu'nda, geniş ekran yazılımı, ekranın en altında ve en üstünde siyah çubuklarla birlikte gösterilecektir. Pan & Scan ise geniş ekran malzemesini, 4:3 ekrana denk düşürmek için keser (yani resim ekranda daha büyük görünse de, gerçekte filmin daha az bir kısmını izlemektesinizdir). Ayrıca **52. sayfaya** bakınız.

AV Connector Out (AV Konnektörü Çıkışı)

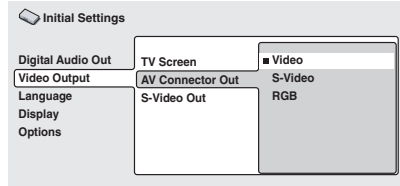
- Varsayılan ayar: **Video**

Bu ayarı sadece, bu çalar'ı televizyonunuza AV SCART-tipi konnektör kullanarak bağladığınızda yapmanız gerekmektedir.



Önemli

- Eğer burada, televizyonunuzla uyumlu olmayan bir ayar yaparsanız, televizyon ekranında hiçbir şey görünmeyebilir. Böyle bir durumda, her şeyi kapatınız, ve ya verilmiş olan audio/video kabloğunu ya da bir S-Video kablosu kullanarak tekrar televizyona bağlayınız (daha fazla bilgi için **11. ve 12. sayfalara** bakınız).
- SCART kabloları çeşitli şekillerde olabilirler. TV'niz/monitörünüz için doğru olanı kullandığınızdan emin olunuz. SCART pin atamaları diagramı için **57. sayfaya** bakınız.

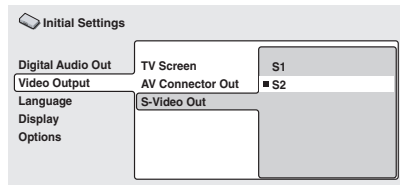


- Video** – Standart video, bütün TV'ler uyumludur.
- S-Video** – Daha yüksek kalitededir, fakat TV'nizin uyumluluğunu kontrol ediniz.
- RGB** – En yüksek kalite, fakat TV'nizin uyumluluğunu kontrol ediniz.

S-Video Out (S-Video Çıkışı)

- Varsayılan ayar: **S2**

Bu ayarı sadece, bu çalar'ı televizyonunuza bir S-Video kablosu kullanarak bağladığınızda yapmanız gerekmektedir.

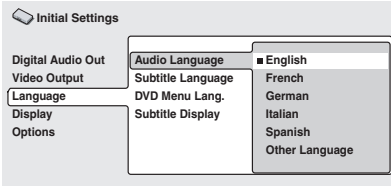


Varsayılan **S2** ayarında resmin gerildiğini ya da bozulduğunu görürseniz, ayarı **S1'e** çevirmeyi deneyiniz.

Dil ayarları

Audio Language (Audio Dili)

- Varsayılan ayar: **English**



Bu ayar sizin DVD diskler için tercih ettiğiniz audio dilini belirler. Eğer sizin burada belirttiğiniz dil bir disk üzerinde kayıtlı ise, sistem, diski otomatik olarak o dilde oynatacaktır.

DVD formatı 136 farklı dili tanır. Eğer, listelenmiş olanlardan farklı bir dili belirtmek istiyorsanız, **Other Language**'i seçiniz. Ayrıca **55. sayfadaki Ülke kodu** listesini kullanarak dillerin seçilmesi bölümüne de bakınız.

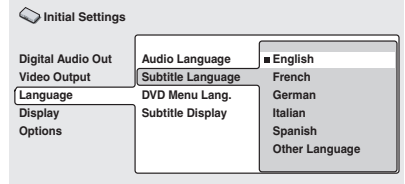


Tavsiye

- Oynatma işlemi sırasında herhangi bir anda, bir DVD disk üzerinde kaydedilmiş olan diller arasında, **AUDIO** düğmesini kullanarak geçiş yapabilirsiniz. (Bu, söz konusu ayarı etkilemeyecektir.) **34. sayfaya** bakınız.
- Bazı DVD diskler yüklendiklerinde audio dilini otomatik olarak belirlerler, sizin Başlangıç Ayarları menüsünde belirlemiş olduğunuz dili değiştirirler.
- İki ya da daha fazla audio diline sahip olan diskler genellikle size disk menüsünden audio dilini seçme olanağını sağlarlar. Disk menüsüne erişim için **MENU** düğmesine basınız.

Subtitle Language (Alt Yazı Dili)

- Varsayılan ayar: **English**



Bu ayar sizin DVD diskler için tercih ettiğiniz alt yazı dilini belirler. Eğer sizin burada belirttiğiniz dil bir disk üzerinde kayıtlı ise, sistem, diski otomatik olarak o alt yazılarla oynatacaktır.

DVD formatı 136 farklı dili tanır. Eğer, listelenmiş olanlardan farklı bir dili belirtmek istiyorsanız, **Other Language**'i seçiniz. Ayrıca **55. sayfadaki Ülke kodu** listesini kullanarak dillerin seçilmesi bölümüne de bakınız.

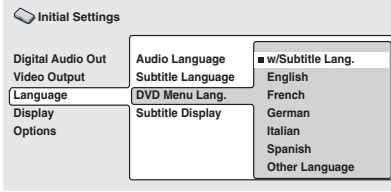


Tavsiye

- Oynatma işlemi sırasında herhangi bir anda, bir DVD disk üzerinde kaydedilmiş olan alt yazıları **SUBTITLE** düğmesini kullanarak kapatabilir ya da değiştirebilirsiniz. (Bu, söz konusu ayarı etkilemeyecektir.) **34. sayfaya** bakınız.
- Bazı DVD diskler yüklendiklerinde alt yazı dilini otomatik olarak belirlerler, sizin Başlangıç Ayarları menüsünde belirlemiş olduğunuz dili değiştirirler.
- İki ya da daha fazla alt yazı diline sahip olan diskler genellikle size disk menüsünden alt yazı dilini seçme olanağını sağlarlar. Disk menüsüne erişim için **MENU** düğmesine basınız.

DVD Menu Language (DVD Menü Dili)

- Varsayılan ayar: **w/Subtitle Lang.**

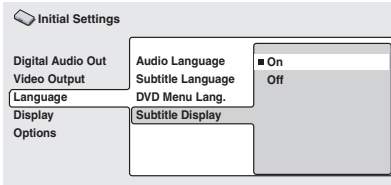


Bazı çok-dilli diskler birçok dilde disk menüsüne sahiptir. Bu ayar, disk menülerinin hangi dilde olacağını belirler. Görünecek olan menülerin belirlemiş olduğunuz Altyazı dili ile aynı olması için varsayılan ayarda bırakınız—**42. sayfaya** bakınız.

DVD formatı 136 farklı dili tanır. Eğer, listelenmiş olanlardan farklı bir dili belirtmek istiyorsanız, **Other Language**'i seçiniz. Ayrıca **55. sayfadaki Ülke kodu listesini kullanarak dillerin seçilmesi** bölümüne de bakınız.

Subtitle Display (Alt Yazı Görüntüsü)

- Varsayılan ayar: **On**

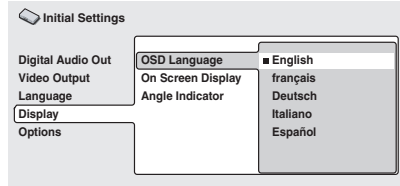


On'da ayarlı iken, çalar alt yazıları, yukarıdaki Subtitle Language ayarına göre gösterecektir. Bütün alt yazıları kapatmak için bu ayarı **Off**'a getiriniz.

Görüntü ayarları

OSD Language (OSD Dili)

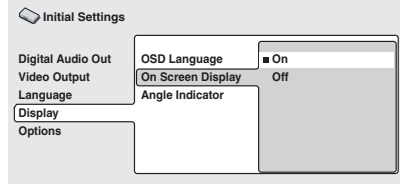
- Varsayılan ayar: **English**



Bu ayar bu çalar'ın ekran-üstü görüntülerinin dilini belirler.

On Screen Display (Ekran Üstü Görüntü)

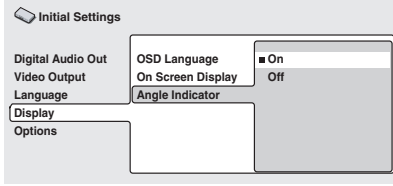
- Varsayılan ayar: **On**



Bu ayar, işlem (**Play, Resume, Scan** vd.) görüntülerinin ekran-üstünde gösterilip gösterilmeyeceğini belirler.

Angle Indicator (Açı Göstergesi)

- Varsayılan ayar: **On**



DVD disklerdeki çok açılı sahnelerde ekranda kamera ikonunu görmek istemiyorsanız, bu ayarı **Off**'a getiriniz.

Tercihler

Parental Lock (Ebeveyn Kilidi)

- Varsayılan seviye: **Off**
- Varsayılan parola: **yok**
- Varsayılan ülke kodu: **us (2119)**

Bazı DVD Video disklerinde bir Ebeveyn Kilidi seviyesi vardır. Eğer çalarınız diskin seviyesinden daha düşük bir seviyeye ayarlı ise, disk çalmayacaktır. Bu size, çocuklarınızın DVD çalar'da neler izleyeceği konusunda biraz kontrol olanağı sağlayacaktır.

Bazı diskler Ülke Kodu özelliğini de desteklemektedir. Çalar, bu diskler üzerindeki belirli sahneleri, sizin belirlediğiniz ülke koduna bağlı olarak, oynatmayacaktır.

Ebeveyn Kilidi seviyesini ya da Ülke Kodu'nu belirlemeden önce bir parola kaydetmeniz gerekmektedir. Parola sahibi olarak, istediğiniz zaman Ebeveyn Kilidi seviyesini ya da Ülke Kodu'nu değiştirebilirsiniz Parolayı da istediğinizde değiştirebilirsiniz.



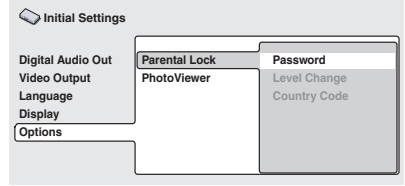
Uyarı

- Sizin, çocuklarınız için uygunsuz olarak değerlendireceğiniz bütün diskler Ebeveyn Kilidi özelliğine sahip değildir. Bu diskler her zaman, öncelikle parolayı sormadan oynatılır.
- Parolanızı unutursanız, çalar'ı fabrika ayarlarına geri çeviriniz (**52. sayfa**), sonra da yeni bir parola girmeniz gerekir.

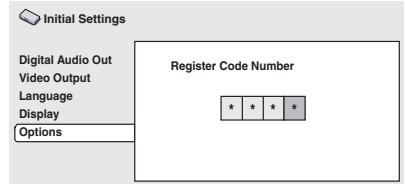
Yeni bir parola kaydedilmesi

Ebeveyn Kilidi seviyesini ya da Ülke Kodu'nu değiştirmek için öncelikle bir parola kaydetmeniz gerekmektedir.

1 'Password'u seçiniz.



2 4-basamaklı bir parola girme için rakam tuşlarını kullanınız.



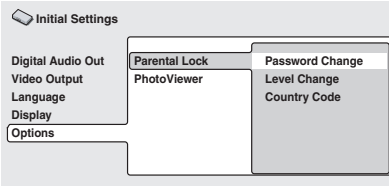
Girdiğiniz rakamlar ekranüstünde yıldız işareti (*) olarak görünecektir.

3 Parolayı kaydetmek ve Options menü ekranına dönmek için ENTER düğmesine basınız. Parolanızı unutursanız, sistemi tekrar başlatıp, sonra da yeni bir parola girebilirsiniz. Çalar'ın nasıl tekrar başlatıldığını görmek için **52. sayfaya** bakınız.

Parolanızın değiştirilmesi

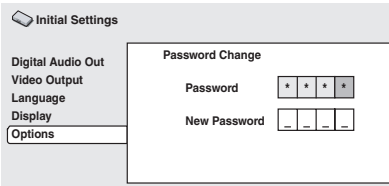
Parolanızı değiştirmek için, mevcut parolanızı onaylanız, sonra da yeni bir tane giriniz.

1 'Password Change'i seçiniz.

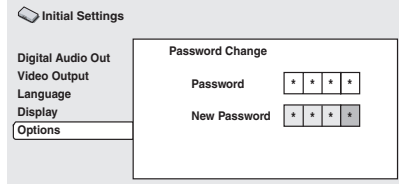


2 Mevcut parolanızı girmek için rakam tuşlarını kullanınız, sonra da ENTER düğmesine basınız.

- Siz rakamları girerken bunlar yıldız işareti şeklinde görünecektir.



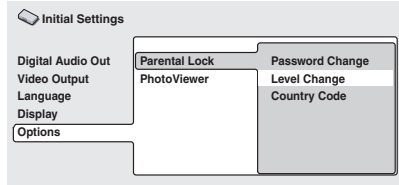
3 Yeni bir parola giriniz.



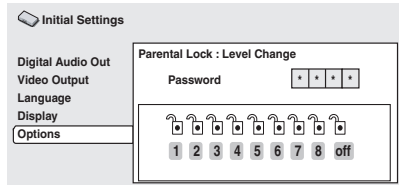
4 Yeni parolayı kaydetmek ve Options menü ekranına dönmek için ENTER düğmesine basınız.

Ebeveyn kilidi seviyesinin belirlenmesi/ değiştirilmesi

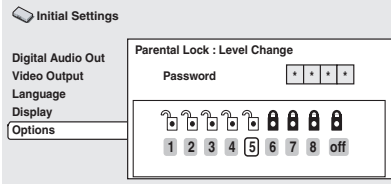
1 'Level Change'i seçiniz.



2 Parolanızı girmek için rakam tuşlarını kullanınız, sonra da ENTER düğmesine basınız.



3 Yeni bir seviye seçiniz.



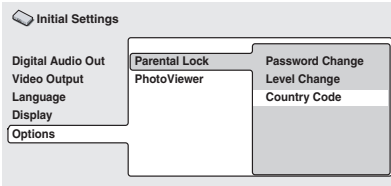
Daha fazla seviyeyi kilitlemek için ← düğmesine (sol imleç) basınız (daha fazla disk parola soracaktır); → düğmesine (sağ imleç) bastığınızda ise daha fazla seviyeyi açmış olursunuz. 1. seviyeyi kilitleyemezsiniz.

4 Yeni seviyeyi belirlemek ve Options menü ekranına dönmek için ENTER düğmesine basınız.

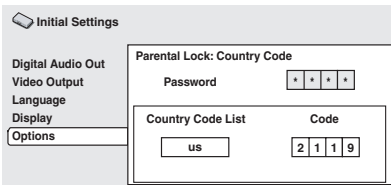
Ülke Kodu'nun belirlenmesi/ değiştirilmesi

54. sayfadaki Ülke kodu listesi de bakmak isteyebilirsiniz.

1 'Country Code'u seçiniz.



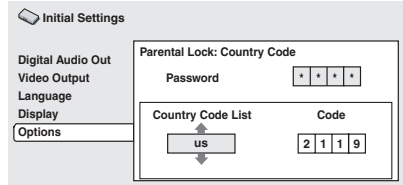
2 Parolanızı girmek için rakam tuşlarını kullanınız, sonra da ENTER düğmesine basınız.



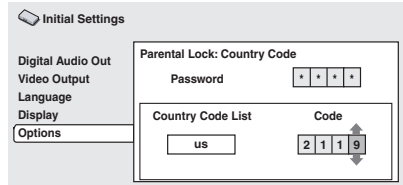
3 Bir ülke kodu seçiniz.

Bunu iki şekilde yapabilirsiniz.

- Kod harfi ile seçim: Ülke kodu'nu değiştirmek için ↑/↓ (yukarı/aşağı imleç) düğmelerini kullanınız.



- Kod numarası ile seçim: → (sağ imleç) düğmesine basınız, sonra da 4-basamaklı bir ülke kodu (Ülke kodu listesi'ni 54. sayfada bulabilirsiniz) girmek için rakam tuşlarını kullanınız.



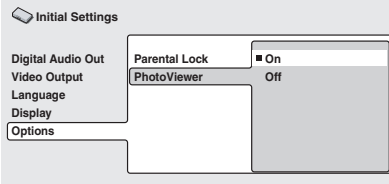
4 Yeni Ülke Kodu'nu belirlemek ve Options menü ekranına dönmek için ENTER düğmesine basınız.

Uyarı

- Ülke kodu'nun değiştirilmesi, bir sonraki disk yüklenene dek (ya da mevcut disk tekrar yüklenene dek) etkisini göstermeyecektir.

PhotoViewer (Fotoğraf Gösterici)

- Varsayılan ayar: **On**



Bir FUJICOLOR CD, Kodak Picture CD, ya da JPEG dosyaları içeren bir CD/CD-R/RW yüklerseniz, bu ayarı **On** yapınız. JPEG resim dosyası içermeyen bir disk yüklerseniz, ya da hem JPEG resim dosyası hem de MP3 müzik dosyası içeren bir CD/CD-R/RW'deki MP3'leri çalmak isterseniz, bu ayarı **Off** yapınız.



Uyarı

- Bu ayarda yaptığınız değişiklikler başka bir disk yükleyene (ya da disk tepsisini açıp sonra tekrar kapatmak suretiyle mevcut diski tekrar yükleyene) dek geçerli olmayacaktır.

JPEG disklerin çalınması

JPEG resimleri içeren bir CD/CD-R/RW yükledikten sonra disk üzerindeki ilk klasörden resimden bir slayt gösterisi başlatmak için ► düğmesine basınız. Çalar, her bir klasördeki resimleri alfabetik sırayla gösterecektir.

Resimler, mümkün olduğunca ekranı dolduracak şekilde otomatik olarak ayarlanırlar (eğer resmin uzunluk oranı TV ekranınızdan farklı ise, kenarlarda ya da ekranın en üstünde ve en altında siyah çubuklar görebilirsiniz).

Slayt gösterisi devam ederken:

Düğme	Ne yaptığı
II	Slayt gösterisine ara verir; tekrar başlatmak için bir kez daha basınız.
I◀◀	Bir önceki resmi gösterir.
▶▶I	Bir sonraki resmi gösterir.
ANGLE	Slayt gösterisine ara verir ve gösterilmekte olan mevcut resmi saat yönünde 90° çevirir. Slayt gösterisini tekrar başlatmak için ► (çal) düğmesine basınız.
ZOOM	Slayt gösterisine ara verir ve ekrana kaydırma yapar (bir sonraki sayfaya da bakınız). Slayt gösterisini tekrar başlatmak için ► (çal) düğmesine basınız.
MENU	JPEG Fotoğraf Gözetici ekranını gösterir (bir sonraki sayfaya da bakınız).



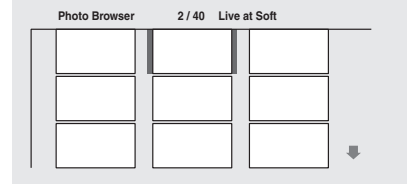
Uyarı

- Ekranda **LOADING** yazarken **II**, **ANGLE** ve **ZOOM** düğmeleri işlemeyecektir.
- Çaların bir dosya yüklerken gereksinim duyduğu süre, dosya büyüklüğü arttıkça uzayacaktır.
- Klasörler ve klasör isimleri görünmez.
- Bir disk üzerinde 999'a dek dosya görülebilir. Bir disk üzerinde bundan daha fazla dosya var ise, sadece ilk 999 tanesi görülebilir.

JPEG Fotoğraf Gözeticisi'nin Kullanılması

JPEG Fotoğraf Gözeticisi her seferinde TV'nizde, içlerinden seyretmek istediğinizi seçebileceğiniz dokuz adet özet resim gösterecektir.

1 Fotoğraf Gözeticisi ekranını göstermek için MENU düğmesine basınız.



2 Bir özet resmi aydınlatmak için imleç düğmelerini (← ↑ ↓ →) kullanınız.

- Özetlerin bir önceki/sonraki sayfasını görmek için parça atlama düğmelerini (I◀◀ ve ▶▶I) kullanınız. Birçok sayfa atlamak istiyorsanız, düğmeyi basılı tutunuz; istediğiniz sayfaya geldiğinizdeyse serbest bırakınız.

3 Seçilmiş olan özeti ekranda tam boyutla göstermek için ENTER düğmesine basınız.

Slayt gösterisi seçilmiş olan resimden devam edecektir.

Ekrana kaydırma yapılması

Zoom özelliğini kullanarak, bir JPEG diskten resimler izlerken, ekranın bir bölgesini 2 ya da 4 katına büyütülebirlirsiniz.

1 Slayt gösterisi sırasında büyültme katsayısını seçmek için ZOOM düğmesine basınız.

- Normal
- 2x
- 4x

Normal



Büyültme 2x



Büyültme 4x



- Ekran büyütüldüğünde çalma işlemine ara verilir.
- JPEG resimler sabit bir çözünürlüğe sahip olduklarından, resim kalitesi bozulabilir, özellikle 4x büyültmede. Bu bir hatalı çalışma değildir.

2 Büyütülecek olan bölgeyi değiştirmek için imleç düğmelerini (← →) kullanınız.

Büyültme katsayısını ve büyütülen bölgeyi serbestçe değiştirebilirsiniz.

- Büyütülecek bölgeyi değiştirdiğinizde, bu, yüklenmiş olan disk için yeni 'varsayılan' büyültme bölgesi olacaktır.

3 Slayt gösterisine geri dönmek için ► (çal) düğmesine basınız.

Çalar'ınızın ve disklerinizin bakımı

Disklerinizin bakımı

Herhangi bir tür disk tuttuğunuzda, disk yüzeyinde parmak izi, kir ya da çizik bırakmamaya dikkat ediniz. Diski kenarından ya da orta boşluğundan ve gene kenarından tutunuz.

Zarar görmüş ya da kirli diskler çalma performansını etkileyebilir. Diskin etiketli tarafını çizmemeye de özen gösteriniz. Burası, kaydedilmiş taraf kadar kırılgan olmasa da, burada olacak çizikler de diskin kullanılamamasına yol açabilir.

Bir disk üzerinde parmak izleri, toz vb. var ise, aşağıdaki çizimde gösterildiği şekilde, yumuşak, kuru bir bez kullanarak disk ortasından dış kenarına doğru hafifçe silerek temizleyiniz.



Düz kalem vuruşlarıyla diskin ortasından dışa doğru yavaşça siliniz.



Disk yüzeyini dairesel kalem vuruşlarıyla silmeyiniz.

Eğer gerekli ise, disk daha adanıklı temizlemek için, alkole batırılmış bir kumaş ya da piyasada bulunabilecek bir CD/DVD temizleme seti kullanınız. Benzin, tiner, ya da, vinil plaklar için tasarlanmış olan ürünler de dahil olmak üzere, herhangi bir başka temizlik malzemesini asla kullanmayınız.

Disklerin muhafaza edilmesi

Her ne kadar CD'ler ve DVD'ler vinil kayıtlardan daha kalıcılarsa da, gene de diskleri düzgün bir şekilde kullanmaya ve muhafaza etmeye dikkat etmelisiniz. Bir disk kullanmadığınızda, kutusuna geri koyunuz ve dik duracak şekilde muhafaza ediniz. Diskleri, aşırı

derecede soğuk, nemli ya da sıcak (doğrudan güneş ışığı dahil) ortamlarda bırakmaktan kaçınınız.

Disklerin üzerine kağıt ya da çıkartma yapıştırmayınız; gene, kurşunkalem, tükenmez kalem ya da sivri uçlu diğer bir yazı aletiyle üzerlerine yazı yazmayınız. Bütün bunlar diske zarar verebilir.

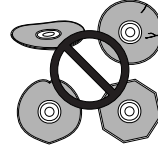


Daha ayrıntılı bakım bilgisi için, disklerle beraber verilmiş olan kullanım talimatnamesine bakınız.

Çalar'ın içine belli bir anda birden fazla disk yerleştirmeyiniz.

Kaçınılması gereken diskler

Diskler, diskçaların içinde yüksek hızda dönerler. Eğer bir diskin kırıldığını, çizildiğini, yarıldığını ya da farklı bir şekilde hasarlı olduğunu görüyorsanız, bunu kullanma riskine girmeyiniz—cihaza zarar verebilirsiniz.



Bu cihaz sadece bildik, tamamen yuvarlak disklerin kullanımı için tasarlanmıştır. Farklı biçimlerde disklerin bu cihazda kullanılması tavsiye edilmez. Pioneer, farklı biçimlerde disklerin kullanımından kaynaklanan her türlü sorumluluğu reddeder.

Cihazın dış tarafının temizlenmesi

• Toz ve kirleri silmek için bir parlatma bezi ya da kuru bir bez kullanınız. Yüzeyler çok kirli ise, beş altı kez su ile seyreltilmiş bir nötr temizleyiciye batırılmış olan yumuşak bir bezle siliniz, sonra bezi iyice sıkınız, bununla kiri ovup siliniz, sonra da söz konusu yüzeyi kuru bir bezle tekrar siliniz.

• Mobilya cilası ya da temizleyiciler kullanmayınız. Tiner, benzin ya da böcek ilacı ya da diğer kimyasal maddeleri bu cihazın üzerinde ya da yakınında asla kullanmayınız, bunlar yüzeylere zarar verirler.

- Eğer kimyasal madde emdirilmiş bir temizlik bezi kullanacaksanız, önce kullanım talimatnamesini dikkatli bir şekilde okuyunuz. Bu tür bezler son yarı-ayna tabakalarda leke izleri bırakabilir; bu durumda kuru bir bezle cılayınız.
- Temizlik yaparken cihazın fişini prizden çekiniz.

Disk merceğinin temizlenmesi

Normal kullanımda DVD çalar'ın merceği kirlenmemelidir, fakat eğer kir ya da tozdan kaynaklanan herhangi bir nedenle hatalı çalışma olursa, en yakınınızdaki Pioneer yetkili servis merkezine danışınız. Piyasada CD çalarlar için mercek temizleyiciler mevcut ise de, bunları kullanmanızı tavsiye etmiyoruz, çünkü bazıları merceğe zarar verebilir.

Buğulaşmadan kaynaklanan sorunlar

Dışardan sıcak bir odaya getirildiğinde, ya da içinde bulunduğu odadaki sıcaklık hızlı bir şekilde arttığında, diskçaların içinde buğulaşma meydana gelebilir. Her ne kadar buğulaşma diskçalara zarar vermezse de, geçici olarak çalışmasını zayıflatabilir. Bu nedenle, yüksek sıcaklığa uyum sağlamasına yardımcı olmak amacıyla, diskçaları açıp kullanmaya başlamadan önce yaklaşık bir saat bekleyiniz.

Yüklemeye dair ipuçları

Bu üniteyi yıllar boyunca keyif alarak kullanmanızı arzu ediyoruz, bu nedenle, yerleştirmek için uygun bir yer ararken lütfen aşağıdaki noktaları göz önünde bulundurunuz:

Yapınız...

- ✓ İyi havalandırılan bir odada kullanınız.
- ✓ Sert, düz ve yatay bir zemine yerleştiriniz, örneğin bir masaya, rafa ya da stereo dolabına.

Yapmayınız...

- ✗ Yüksek ısıya ya da rutubete maruz kalan yerlerde, ayrıca radyatörlerin ve diğer ısı-üreten araçların yakınında kullanmayınız.
- ✗ Pencere pervazına ya da sistemin doğrudan güneş ışığına maruz kalacağı başka bir yere yerleştirmeyiniz.

- ✗ Fazla tozlu ve ıslak ortamlarda kullanmayınız.
- ✗ Bir yükselticinin, ya da stereo sisteminizdeki, kullanım sırasında ısınan başka bir bileşenin tam üstüne yerleştirmeyiniz.
- ✗ Bir televizyonun ya da monitörün yakınında—özellikle, eğer televizyon dahili antene sahipse—kullanmayınız; parazit oluşabilir.
- ✗ Mutfakta, ya da sistemin dumana ya da buhara maruz kalacağı bir odada kullanmayınız.
- ✗ Kalın bir kilimin ya da halının üstünde, ya da kumaş kaplı bir kapağın üstünde kullanmayınız—bu, ünitenin düzgün bir şekilde soğumasını önleyebilir.
- ✗ Sabit olmayan ya da ünitenin her dört ayağını da destekleyecek büyüklükte olmayan bir zeminde kullanmayınız.

Diskçaların hareket ettirilmesi

Diskçaları hareket ettirmeniz gerekiyorsa, öncelikle, kapatmak için ön paneldeki **⏻** **STANDBY/ON** düğmesine basınız. Ekranda **-OFF-** yazısının görünmesini bekleyiniz, sonra da güç kordonunu prizden çekiniz. Üniteyi hiçbir zaman çalma işlemi sırasında kaldırmayınız ya da hareket ettirmeyiniz—diskler yüksek hızda dönerler ve bu sırada zarar görebilirler.

Güç kordonu uyarısı

Güç kordonunu fiş olan ucundan tutunuz. Fişi, kordonu çekştirerek çıkarmayınız; ayrıca güç kordonuna elleriniz ıslakken asla dokunmayınız, bu bir kısa devreye ya da elektrik çarpmasına yol açabilir. Cihazı, herhangi bir mobilyayı ya da başka bir nesneyi güç kordonunun üzerine koymayınız, ayrıca herhangi başka bir şekilde kordonu sıkıştırmayınız. Kordona hiç düğüm atmayınız, diğer kordonlarla bağlamayınız. Güç kordonları üzerlerine basılacak şekilde yerleştirilmemelidir. Hasar görmüş bir güç kordonu yangına ya da elektrik çarpmasına yol açabilir. Güç kordonunu ara sıra kontrol ediniz. Eğer hasarlı olduğunu görürseniz, size en yakın Pioneer yetkili hizmet merkezine ya da satın aldığınız yere gidip yenisi ile değiştiriniz.

Ekran boyutları ve disk formatları

DVD-Video diskler, genellikle 4:3 ekran boyutuna sahip olan TV programlarından, 7:3'e dek farklı uzunluk oranlarına sahip olan CinemaScope geniş ekran filmlere dek birçok değişik ekran uzunluk oranında olabilirler.

Televizyolar da değişik uzunluk oranlarında olabilirler; 'standard' 4:3 ve geniş ekran 16:9.

Genişekran TV kullanıcıları

Eğer bir genişekran TV'niz varsa, bu çalar'ın **TV Screen** ayarı (**41. sayfa**) **16:9 (Wide)** olarak belirlenmelidir.

4:3 formatında kaydedilmiş diskleri izlerken, resmin nasıl sunulacağını seçmek üzere TV kumandalarını kullanabilirsiniz. TV'niz çeşitli imge büyültme ve uzatma tercihleri sunabilir; ayrıntılar için TV'nizle birlikte gelmiş olan talimatnameye bakınız.

Lütfen bazı film uzunluk oranlarının 16:9'dan daha geniş olduğuna dikkat ediniz, yani bir genişekran TV'niz olsa bile, bu diskler, ekranın en üstünde ve en altında siyah çubukların bulunduğu 'Letter Box' tarzında oynatılacaktır.

Standart TV kullanıcıları

Eğer standart bir TV'niz varsa, bu çalar'ın **TV Screen** ayarı (**41. sayfa**), sizin tercihinize göre **4:3 (Letter Box)** ya da **4:3 (Pan&Scan)** olarak belirlenmelidir.

4:3 (Letter Box) olarak ayarlanmış olan genişekran diskler en üstte ve en altta siyah çubuklarla gösterilecektir.



4:3 (Pan&Scan) olarak ayarlanmış olan genişekran diskler ise sol ve sağ taraflar kesilmiş olarak gösterilir. Resim daha büyük görünse de, gerçekte tüm resmi görmezsiniz.



Lütfen birçok genişekran diskin çalar'ın ayarlarını değiştirdiğini ve bu nedenle diskin, söz konusu ayarı dikkate almaksızın 'Letter Box' formatında gösterildiğine dikkat ediniz.



Tavsiye

- Standart bir 4:3 TV ile **16:9 (Wide)** ayarının, ya da genişekran bir TV ile **4:3** ayarlarından birinin kullanılması resimde bozulmaya yol açacaktır.

Çaların tekrar başlatılması

Bu özelliği, çaların tüm ayarlarını varsayılan fabrika ayarlarına çevirmek için kullanınız.

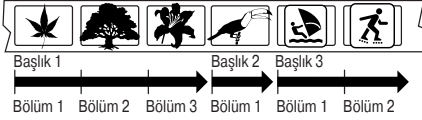
1 Çalar'ı standby moduna geçiriniz.

2 Ön panel düğmelerini kullanarak, ■ (durdur) düğmesine basılı tutunuz ve çalar'ı tekrar açmak için ⏻ STANDBY/ON düğmesine basınız.

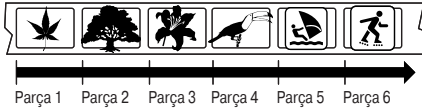
Çalar'ın bütün ayarları şimdi tekrar başlatılmıştır, 'Let's Get Started' ekranı görünecektir.

Başlıklar, bölümler ve parçalar

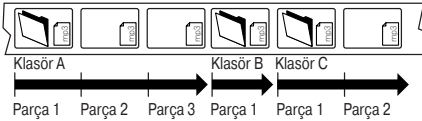
DVD diskleri genellikle bir ya da birden fazla başlığa ayrılmıştır. Başlıklar da ayrıca bölümlere ayrılabilirler.



CD'ler ve Video CD'ler parçalara bölünmüştür.



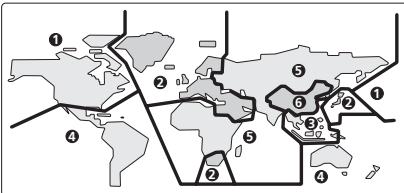
MP3 dosyaları içeren CD-ROM'lar klasörlere ve parçalara bölünmüştür. Klasörler ayrıca altklasörler içerebilir.



DVD-Video bölgeleri

Bütün DVD-Video disklerin kapağının üstünde bir yerde, diskin dünyanın hangi bölgeleri ile uyumlu olduğunu gösteren bir bölge işareti vardır. Sizin DVD sisteminizin de, arka panelin üstünde görebileceğiniz bir bölge işareti vardır. Uyumlu olunmayan bölgelerden gelen diskler bu sistemde çalışmaz. **ALL** ile işaretlenmiş olan diskler ise herhangi bir diskçalarda çalışabilir.

Aşağıdaki çizim dünyadaki çeşitli DVD bölgelerini göstermektedir.



Dil kodu listesi

Dil (Dil kodu harfi), Language Code (Dil kodu)

Japanese (ja), 1001	Bhutani (dz), 0426	Kirghiz (ky), 1125	Serbo-Croatian (sh), 1908
English (en), 0514	Esperanto (eo), 0515	Latin (la), 1201	Sinhalese (si), 1909
French (fr), 0618	Estonian (et), 0520	Lingala (ln), 1214	Slovak (sk), 1911
German (de), 0405	Basque (eu), 0521	Laothian (lo), 1215	Slovenian (sl), 1912
Italian (it), 0920	Persian (fa), 0601	Lithuanian (lt), 1220	Samoa (sm), 1913
Spanish (es), 0519	Finnish (fi), 0609	Latvian (lv), 1222	Shona (sn), 1914
Chinese (zh), 2608	Fiji (fj), 0610	Malagasy (mg), 1307	Somali (so), 1915
Dutch (nl), 1412	Faroese (fo), 0615	Maori (mi), 1309	Albanian (sq), 1917
Portuguese (pt), 1620	Frisian (fy), 0625	Macedonian (mk), 1311	Serbian (sr), 1918
Swedish (sv), 1922	Irish (ga), 0701	Malayalam (ml), 1312	Siswati (ss), 1919
Russian (ru), 1821	Scots-Gaelic (gd), 0704	Mongolian (mn), 1314	Sesotho (st), 1920
Korean (ko), 1115	Galician (gl), 0712	Moldavian (mo), 1315	Sundanese (su), 1921
Greek (el), 0512	Guarani (gn), 0714	Marathi (mr), 1318	Swahili (sw), 1923
Afar (aa), 0101	Gujarati (gu), 0721	Malay (ms), 1319	Tamil (ta), 2001
Abkhazian (ab), 0102	Hausa (ha), 0801	Maltese (mt), 1320	Telugu (te), 2005
Afrikaans (af), 0106	Hindi (hi), 0809	Burmese (my), 1325	Tajik (tg), 2007
Amharic (am), 0113	Croatian (hr), 0818	Nauru (na), 1401	Thai (th), 2008
Arabic (ar), 0118	Hungarian (hu), 0821	Nepali (ne), 1405	Tigrinya (ti), 2009
Assamese (as), 0119	Armenian (hy), 0825	Norwegian (no), 1415	Turkmen (tk), 2011
Aymara (ay), 0125	Interlingua (ia), 0901	Occitan (oc), 1503	Tagalog (tl), 2012
Azerbajjani (az), 0126	Interlingue (ie), 0905	Oromo (om), 1513	Setswana (tn), 2014
Bashkir (ba), 0201	Inupiak (ik), 0911	Oriya (or), 1518	Tonga (to), 2015
Byelorussian (be), 0205	Indonesian (in), 0914	Panjabi (pa), 1601	Turkish (tr), 2018
Bulgarian (bg), 0207	Icelandic (is), 0919	Polish (pl), 1612	Tsonga (ts), 2019
Bihari (bh), 0208	Hebrew (iw), 0923	Pashto, Pushto (ps), 1619	Tatar (tt), 2020
Bislama (bi), 0209	Yiddish (ji), 1009	Quechua (qu), 1721	Twi (tw), 2023
Bengali (bn), 0214	Javanese (jw), 1023	Rhaeto-Romance (rm), 1813	Ukrainian (uk), 2111
Tibetan (bo), 0215	Georgian (ka), 1101	Kirundi (rn), 1814	Urdu (ur), 2118
Breton (br), 0218	Kazakh (kk), 1111	Romanian (ro), 1815	Uzbek (uz), 2126
Catalan (ca), 0301	Greenlandic (kl), 1112	Kinyarwanda (rw), 1823	Vietnamese (vi), 2209
Corsican (co), 0315	Cambodian (km), 1113	Sanskrit (sa), 1901	Volapük (vo), 2215
Czech (cs), 0319	Kannada (kn), 1114	Sindhi (sd), 1904	Wolof (wo), 2315
Welsh (cy), 0325	Kashmiri (ks), 1119	Sangho (sg), 1907	Xhosa (xh), 2408
Danish (da), 0401	Kurdish (ku), 1121		Yoruba (yo), 2515
			Zulu (zu), 2621

Ülke kodu listesi

Ülke, Country Code (Ülke kodu), Ülke kodu harfi

Argentina, 0118, ar	Hong Kong, 0811, hk	Philippines, 1608, ph
Australia, 0121, au	India, 0914, in	Portugal, 1620, pt
Austria, 0120, at	Indonesia, 0904, id	Russian Federation, 1821, ru
Belgium, 0205, be	Italy, 0920, it	Singapore, 1907, sg
Brazil, 0218, br	Japan, 1016, jp	Spain, 0519, es
Canada, 0301, ca	Korea, Republic of, 1118, kr	Sweden, 1905, se
Chile, 0312, cl	Malaysia, 1325, my	Switzerland, 0308, ch
China, 0314, cn	Mexico, 1324, mx	Taiwan, 2023, tw
Denmark, 0411, dk	Netherlands, 1412, nl	Thailand, 2008, th
Finland, 0609, fi	New Zealand, 1426, nz	United Kingdom, 0702, gb
France, 0618, fr	Norway, 1415, no	United States of America, 2119, us
Germany, 0405, de	Pakistan, 1611, pk	

Ülke kodun listesini kullanarak dillerin seçilmesi

Bazı dil tercihleri (Kurum Gezgini'ndeki 'DVD Language' tercihi gibi), bir önceki sayfadaki dil kodu listesinde sıralanmış olan 136 dilden bir tanesini tercih ettiğiniz dil olarak belirlemenize olanak sağlar.

- 1 'Other Language' i seçiniz.
 - 2 Bir kod harfi ya da kod numarası seçmek için
← / → (imleç sol/sağ) düğmelerini kullanınız.
 - 3 Bir kod harfi ya da kod numarası seçmek için
↑ / ↓ (imleç yukarı/aşağı) düğmelerini kullanınız.
- Dillerin ve kodların tam bir listesi için, bir önceki sayfadaki dil kodu listesine bakınız.

Sözlük

Analog ses

Sesi doğrudan temsil eden bir elektrik sinyalıdır. Gene bir elektrik sinyali olan, fakat sesi dolaylı olarak temsil eden dijital audio ile kıyaslayınız. Ayrıca bkz. *Dijital ses*.

Uzunluk oranı

Bir TV ekranının genişliğinin yüksekliğine oranıdır. Geleneksel TV'ler 4:3'tür (diğer bir deyişle, ekran hemen hemen kare şeklindedir); geniş ekran modeller ise 16:9'dur (ekranın genişliği yüksekliğinin hemen hemen iki katıdır).

Dijital ses

Sesin sayılar aracılığıyla dolaylı yoldan bir temsili. Kayıt sırasında, ses, bir rakam sırası yaratan bir analog-dijital çevireç tarafından ayrı aralıklar (Audio CD için saniyede 44,100 kez) halinde ölçülür. Çalma sırasında, bir dijital-analog çevireç bu rakamlara dayanan bir analog sinyal oluşturur. Ayrıca bkz. *Örnekleme frekansı ve Analog ses*.

Dolby Digital



Maksimum 5.1 kanal ses kullanan bu yüksek kaliteli çevre sesi sistemi dünyadaki en mükemmel sinema salonlarının çoğunda kullanılmaktadır.

Ekran-üstü görüntüde hangi kanalların etkin olduğu gösterilir, örneğin **3/2.1** görünür. **3**, iki ön ve bir orta kanala, **2**, çevre kanallarına, **.1** ise LFE kanalına karşılık gelir.

DTS

DTS, Digital Theater System'in kısaltmasıdır. DTS, Dolby Digital'den farklı, filmler için popüler olmuş bir çevre sesi formatıdır.

Dinamik aralık

Bir ses sinyalindeki mümkün olan (gürültüde bozulmayan ve kaybolmayan) en düşük ve en yüksek sesler arasındaki farka denir. Dolby Digital ve DTS ses kayıtları, çok geniş bir dinamik aralık sağlarlar, böylece dramatik sinema efektleri verebilirler.

EXIF (Değiştirilebilir Görüntü Dosyası)

Fuji Photo Film tarafından dijital fotoğraf makineleri için geliştirilmiş olan bir dosya formatıdır. Değişik üreticilere ait dijital fotoğraf makineleri, tarih, zaman ve özet bilgiler, aynı zamanda da resim verisini taşıyan bu sıkıştırılmış dosya formatını kullanmaktadır.

Dosya uzantısı

Bir dosya adının sonuna, dosyanın tipini göstermek üzere eklenen bir yaftadır. Örneğin, ".mp3" bir MP3 dosyasını gösterir.

JPEG

Fotoğraf ve resim gibi hareketsiz görüntüler için kullanılan bir dosya formatıdır. JPEG dosyaları ".jpg" ya da ".JPG" dosya uzantıları ile tanınırlar. Dijital fotoğraf makinelerin çoğu bu formatı kullanmaktadır.

MP3

MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) bir sıkıştırılmış ses dosyası formatıdır. Dosyalar, ".mp3" ya da ".MP3" dosya uzantılarından tanınırlar.

MPEG ses

Video CD'lerde ve bazı DVD'lerde kullanılan bir ses formatıdır. Bu cihaz, dijital kaydediciler ve AV yükselticilerle daha geniş bir uyumluluk sağlamak üzere, MPEG sesi PCM formatına çevirebilir. Ayrıca bkz. *PCM*.

MPEG video

Video CD'ler ve DVD'ler için kullanılan video formatıdır. Video CD daha eski olan MPEG-1 standardını kullanırken, DVD, daha yeni ve çok daha kaliteli olan MPEG-2 standardını kullanır.

PCM (Atım Kod Modülasyonu)

CD'lerde ve DAT'larda bulunan, dijital sesi kodlamada kullanılan en yaygın sistem. Mükemmel niteliktedir, fakat Dolby Digital ve MPEG gibi formatlarla kıyaslandığında çok fazla veriye gereksinim duymaktadır. Dijital ses kaydedicilerle (CD, MD ve DAT) ve dijital girişli AV yükselticilerle uyumluluk sağlamak üzere, bu cihaz, Dolby Digital, DTS ve MPEG sesi PCM'ye çevirebilir. Ayrıca bkz. *Dijital ses*.

PBC (Çalma Kontrolü) (Sadece Video CD'ler için)

Disk üzerinde kaydedilmiş bulunan ekranüstü menüler aracılığıyla bir Video CD üzerinde gezinme sistemi. Özellikle, normalde en başından sonuna tek seferde izlemeyeceğiniz diskler için kullanışlıdır—örneğin, karaoke diskler.

Bölgeler (Sadece DVD-Video için)

Bu, dünyanın değişik bölgelerinden diskleri ve diskçalarını bir araya getirir. Bu cihaz, sadece uyumlu bölge kodlarına sahip diskleri çalar. Cihazınızın bölge kodunu arka panele bakıp bulabilirsiniz. Bazı diskler birden fazla bölge (ya da bütün bölgeler) ile uyumludur.




Örnekleme frekansı

Sesin, dijital ses verisine çevrilmek üzere ölçüldüğü orana denir. Bu oran yükseldikçe ses kalitesi de artar, fakat aynı zamanda bir o kadar da dijital bilgi yaratılmış olur. Standart CD sesi 44.1 kHz'lik bir örnekleme frekansına sahiptir, ki bu da saniyede 44,100 örnekleme (ölçüm) anlamına gelir. Ayrıca bkz. *Dijital ses*.

Televizyon düzeneğinin ayarlanması

Bu diskçaların varsayılan ayarı **AUTO**'dur, bazı diskler oynatılırken görüntüde bozulma olduğunu görmedikçe, bu ayarı AUTO olarak bırakmalısınız. Eğer bazı disklerde görüntü bozukluğu yaşarsanız, TV düzeneğinizi ülkenizin ya da bulunduğunuz bölgenin sistemine uygun olacak şekilde ayarlayınız. Öte yandan, bunu yapmak, izleyebileceğiniz disk çeşidini sınırlandırabilir. Aşağıdaki tabloda, her bir ayar ile (AUTO, PAL ve NTSC) hangi tür disklerin uyumlu olduğunu gösterilmektedir.

1 Eğer çalar açık ise, standby moduna geçirmek için  STANDBY/ON düğmesine basınız.

2 Ön panel düğmelerini kullanarak,   düğmelerine basılı tutunuz ve TV sistemini açmak için  STANDBY/ON düğmesine basınız. TV sistemi aşağıdaki şekilde değişecektir:

AUTO → NTSC


NTSC → PAL

PAL → AUTO

Çalar'ın ekranında 'Welcome Pioneer', ardından da yeni ayar görünür.



Uyarı

- Her bir değişiklikten önce, çalar'ı standby moduna ( STANDBY/ON düğmesine basınız) geçirmeniz gerekir.

Disk Türü	Biçim	Çalar ayarı		
		NTSC	PAL	AUTO
DVD	NTSC	NTSC	MOD.PAL	NTSC
	PAL	—	PAL	PAL
Video CD	NTSC	NTSC	MOD.PAL	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL
CD / disk yok	—	NTSC	PAL	NTSC ya da PAL

Bir PAL TV'de (MOD. PAL) NTSC izlenmesi

Yeni geliştirilen geri sayım PAL TV sistemi modellerinin çoğu 50 Hz'i (PAL)/60 Hz'i (NTSC) sapta ve otomatik olarak dikey amplitüde geçerek dikey sıkıştırma olmaksızın görüntü olanağı sağlar.

Eğer PAL TV'niz bir V-Hold kontrolüne sahip değilse, resim kayacağından, NTSC disklerini izleyemeyebilirsiniz. Eğer TV'niz bir V-Hold kontrolüne sahipse, bunu, resmin kayması durana kadar ayarlayınız.

Bazı televizyonlarda, görüntü dikey olarak sıkışabilir, ekranın en üstünde ve en altında siyah çubuklar oluşabilir. Bu bir hatalı çalışma değildir; NTSC'den PAL'a dönüşümün bir sonucudur.

AV konnektör çıkışı

AV Konnektör (21-pin atama)

AV konnektör çıkışı 21-pin konnektör

Bu konnektör uyumlu bir renkli televizyon ya da monitör için video ve audio sinyaller sağlar.

20 18 16 14 12 10 8 6 4 2



21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1

PIN numarası

1	Audio 2/R çıkışı	11	G çıkışı
3	Audio 1/L çıkışı	15	R ya da C çıkışı
4	GND	17	GND
7	B çıkışı	19 ...	Video çıkışı ya da Y çıkışı
8	Statü	21	GND

Срок службы

Примечание:

В соответствии со статьей Закона Российской Федерации “О защите прав потребителя” и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация PIONEER EUROPE NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

H030 Ru

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2002 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: [03] 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

San Lorenzo 1009 3er Piso Desp. 302 Col. Del Valle Mexico D.F. C.P. 03100 TEL: 55-5688-52-90

K002C_en